BON DIA Aruba
Diabierna 19 di APRIL 2013 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

I.M.F. analisando Aruba!

Mientras cu Rudy Lampe ta acusa Gobierno di kier sconde prensa di IMF, e instancia aki ta reuniendo na Aruba for di ayera. Lesa pagina A8



LOCAL

Prizon ta keda na Santa Patia!

Pagina A2



BON DIA Aruba

Problema di KIA no ta e localidad sino e calidad di construccion segun Minister Dowers

No ta intencion di cambia e sitio actual pa un otro si traha prizon nobo

ORANJESTAD – Gobierno actual no tin ningun intencion di bay traha un otro prizon otro caminda. Por lo menos no awor. Minister di Husticia Arthur Dowers a duna indicacion di esey ayera na ocasion di un ceremonia di certificacion di cachonan specialisa pa KIA. Ta conoci cu e mandatario no ta nada contento cu e forma con cos ta den KIA, tanto organisatorio como structural.



BATAYA SIN FIN

For di momento cu e mandatario a sinta como Minister, e ta batayando un sin fin di problema den e instituto coreccional. Un di e problemanan sigur cu tabata conoci for di comienso segun e mandatario, tabata esun di structura. Luga cu ta cay den otro, deficiente ora cu tin mal tempo y tambe falta di espacio. Un prizon cu awe no ta apropia mas pa e cantidad di persona cu tin cera aworaki.

CASO DEN CORTE

Tabatin te hasta casonan den Corte ora cu gruponan di prizonero a hiba e mandatario y Gobierno Corte pa deficiencia den e luga. Varios a gana cierto caso y otronan a perde esaki. Buraco cu ta pone cu prizoneronan tabata muha, biento etc etc.

Tambe tabatin e problema di cuminda, ora cu prizoneronan a cuminsa keha riba e calidad di cuminda. Tambe a bin problema cu esun cu ta provee cuminda, debi na cierto contractonan cera den pasado cu awor no tabata valido mas. Aki tambe a bay para te dilanti mesa berde pa bringa e asunto.

TRAHA OTRO LUGAR

A bin rumornan cu e mandatario lo kier laga KIA manera cu e ta y bay traha un otro luga cu ta mas grandi y miho. Sinembargo ayera e la reitera cu no tin ningun plan awo pa traha un prizon nobo, y sigur no na un otro localidad. Si traha un institucion nobo mes, por trahe diferente, pero esey no ta e caso aworaki y no otro caminda. No tin ningun plan pa kita KIA for di unda cu e ta, pero pa mehora loke cu e ta aworaki. E hecho cu KIA ta banda di lama, no ta e motibo pakico e situacion di e edificio ta malo. Ta simplemente mal traha e ta segun Dowers, cu ta pone cu awe e ta den e forma cu e ta. E luga ta uno cu ta ok. Manera ta conoci, tin varios trabou andando aworaki na KIA pa entre otro remedia problemanan structural cu tin y cu mester di ahuste. No ta conoci ki tempo esaki lo keda cla y con grandi e lo bira unabes cu e ta completa.❑

Mas motibo fuera di su fecha di nacemento diferente

Willem Alexander a splica pakico a cambia e fecha di Aña di Rey otro aña

DEN HAAG/ ORANJESTAD – Nos tin un aña pa custumbra cu e palabra ‘Koningdag’. Dificil despues di casi 200 aña di tin un Koninginnedag. E motibo pa cual e proximo Rey di Reino Hulandes, Willem Alexander, a cambia e fecha di ‘koninginnedag’ di 30 di april pa 27 di april, ta simpel segun e mes a bisa diaranson anochi na television. E anuncio di e cambio di ‘Koninginnedag’ a bin hunto cu e anuncio na januari ultimo, cu Willem Alexander ta bira Rey dia 30 di april proximo. Ta solamente e motivacion pa e cambio no tabata conoci. A bisa solamente cu entrante otro aña e fecha lo cambia pa 27 di april cu ta e fecha di nacemento di e futuro Rey, y tambe cu obviamente e lo bira un Koningdag awor.

MOTIBO

E motibo ta cu ta normal cu ta celebra e dia ey riba e fecha mes di e persona cu haci aña. E motibo segun Willem Alexander pa e cambio sinembargo ora cu su mama a bira Reina 33 aña pasa y a mantene e fecha di Juliana como e dia, tambe a haya splicacion. “E ta un fiesta pa celebra pafo. Y e fecha di mi mama (fin di januari) simplemente hende no por sali pafo pa celebra” e Principe a sigui bisa den e entrevista cu a keda transmiti diaranson anochi na television Hulandes. Pues e tabata tambe uno practico.

PRINCESA

Di otro banda, e yiu mayo di Willem Alexander, Amalia, cu entrante 30 di april ta bira e princesa heredero, ta haci aña riba 7 di december. Esey ta pone cu e ora ey atrobe no por celebra e fecha ey pafo, pasobra ta den pleno winter. Pero no a sigui papia riba e punto ey. “Lo mester institucionalisa e fecha ey e ora” Willem Alexander a sigui bisa. “Pero si bo mes ta haci aña tres dia prome cu e fecha conoci (30 di april), mi ta hay’e straño pa bo no celebra bo mesun cumpleaños, y bisa cu bo ta warda tres dia mas pa haci’e oficial”.



TIPO DI FIESTA

Pa loke ta e tipo di fiesta cu e lo bira, no ta completamente conoci. E lo keda un tradicion di famia pues lo purba celebra esaki cu henter famia. Lo tin cambionan sigur di accento, pero e base lo keda mescos.

EFECTO ARUBA

Aki na Aruba e discusion a bira mas un asunto ‘practico’ ya cu nos ta celebra e fecha ey hunto cu dia di labor, cu ta 1 di mei. Como tal e ta bira dos dia di fiesta (liber) tras di otro cu ta cumbini tur hende. Entrante otro aña esey ta cambia. Aña di Rey ta bira 27 di april y dia di labor ta keda 1 di mei. Nada pa haci, sino mas bien acepta e situacion y biba cun’e. ❑

Fatum a cumpra Royal & Sun Alliance Insurance (Antilles)N.V.

ORANJESTAD - Fatum General Insurance N.V.(Fatum), un sucursal di Fatum Holding N.V., a concretisa exitosamente e traspaso di 100% di e capital di e accionnan aloca di Royal &Sun Alliance Insurance(Antilles)N.V. (RSA) di RSA Group y Maduro & Curiel’s Bank. Tur e aprobacionnan necesario pa Banco Central di Corsou y St. Maarten y Banco Central di Aruba, a keda otorga pa cu esaki.

Cu realisacion di e traspaso akí, Fatum a tuma claramente un posicion como e lider di mercado riba e tereno di aseguro di daño y accidente den e parti Caribense di Reino Hulandes.

Esaki ta cuadra cu e strategia di Fatum y su obhetivonan. Segun e Acting Chief Executive Officer di Fatum, Diego Fränkel, “Realisacion di e adkisicion aki ta posiciona nos awor oficialmente como number uno riba e mercado di seguro di daño y accidente y alabes e ta realisacion di nos obhetivo strategico”, el a agrega, “Cu e forsa financiero combina y experencia di Fatum y RSA, tur nos clientenan por ta sigura di e miho (“best-in-class”) producto y servicionan, cu comodidad optimal y accesibilidad. Nos agentenan di aseguro ta garantisa di tin un partner di negoshi mas fuerte y un lider di mercado.

INTEGRA ACTIVIDAD

Den e lunanan venidero ta e intencion pa integra e actividadnan di RSA completamente den esunnan di Fatum, cu e intencion pa alcansa sinergia y eficiencia di tur dos organisacion. E marca registra di Fatum riba tur nos mercadonan, lo reemplasa tambe e marca registra di RSA. E clientenan existente di RSA manera di spera lo no keda perhudica di ningun forma na conclusion di e transaccion akí. Nan por keda conta cu e mes servicionan di custumber, e mes productonan, e mes condicionnan y e mes primanan. Nan por sigui haci uso di e servicionan di nan agentenan di aseguro actual. Ademas, e forma di pago di prima lo no cambia te proximo aviso.

INFRASTRUCTURA

Ya pa algun luna caba Fatum ta traha duro pa haci su infrastructura y plataforma di tecnologia di informatica mas eficiente, pa asina e agentenan di aseguro y e clientenan di awor pa dilanti por maneha y mira nan productonan via internet (online).Esaki ta haci negoshi cu Fatum mas facil, mas rapido y mas transparente. Siguiendo e desaroyonan di e adkisicion di RSA, Fatum a cera un convenio di distribucion di su productonan cu Maduro en Curiel’s Bank (MCB), loke lo sostene y fortifica e exitoso modelo di “bancassurance” di MCB.

FATUM

Fatum ta propiedad completo di Guardian Holdings Limited(GHL), e Dunado di Servicio Financiero y Grupo di Aseguro den e region di Caribe Ingles y Hulandes. Banda di ta doño di Fatum, GHL tambe ta doño di Guardian General Insurance Company Limited(GGIL), cu tambe ta e compania di aseguro di accidente local mas grandi di e region di Caribe Ingles. Segun e GHLGroup Chief ExecutiveOfficer, señor Jeffrey Mack” GHL ta sigui construi riba su tradicion di crecemento sin presedente, conforme su obhetivo di dominio riba nos mercado di cas, a bolbe cuminsa seriamente cu e actividad aki na 2012. Nos resultadonan recientemente controla ta papia di prestacionnan exelente riba tur nos mercadonan, y nos ta yama RSA bonbini na e tradicion aki di servicio consistente, compromiso y balor agrega di nos accionistanan.”❑

Director di DOW, Jossy Figaroa a defende e 'luznan pober'

Ta expertonan di Europa a bin cu e luznan di Spiraal Rotonde

ORANJESTAD – Ainda tin hende ta reclama cu e claridad di e luznan na e Spiraal Rotonde no ta uno cla manera e otronan. Jossy Figaroa director di Dienst Openbare Werken (DOW) a bisa BON DIA ARUBA cu en berdad el a tende cu mas hende ta reclama riba e situacion aki.

E ta bisa cu, e ingenieronan di DOW mes a bisa cu ora a diseña e rotonde cu luz, expertonan di Europa a yuda nan cu e claridad di e luznan cu mester wordo poni. E expertonan a bisa DOW cu ta berdad cu e ta mustra menos, pero pa wak e rotonde tin mas visibilidad.

Figaroa a compara e visibilidad di e luznan aki cu un sala grandi di reunion. E ta bisa cu, ora di drenta den e sala esaki ta scur pero momento cu tur hende sinta hunto na mesa toch nan por lesa tur loke ta para riba un papel. Esaki kiermen cu e ta mustra menos luz pero e visibilidad di e rotonde ta miho y asina e ta bay, segun e director. Ta berdad cu ora bo ta bin di leu esaki ta mustra scur, pero pa visibilidad esaki ta bon e ta sigui comenta.

BON DIA ARUBA a puntra Figaroa di cuanto kilo watt e luznan aki por ta, pero e no por a duna un cifra. E ta sigui bisa, cu e tambe a puntra e ingenieronan di esaki y nan ta bis'e cu ta e expertonan aki a bin cu e luznan, unda cu ta uza menos claridad di luz pero cu e visibilidad ta mas grandi. E tipo di luznan aki no lo wordo poni tur caminda na Aruba, segun e director. Si na dado momento DOW wak cu e tipo di luznan aki no ta esun cu kier na Aruba, nan lo adapta.

Asina cu bin cu algo nobo y ripara cu hendenan no ta gusta, mester adapta na esaki y bin cu algo otro. Den añanan cu ta bay bin Aruba lo haya mas rotonde, y mester wak cua ta e miho luznan pa indica e conductor cu nan ta na un rotonde.

E luznan cu a wordo uza pa Linear Park no ta mescos cu esunnan di Spiraal Rotonde, segun Figaroa. Esunnan di Linear Park a wordo busca for di un compania Italiano, mientras cu esunnan di Spiraal Rotonde ta di Hulanda si e director no ta kiboca. E palo di luznan aki tin diferente tipo di mast, p'esey e claridad di ambos ta diferente. ❑



Director di DOW, Jossy Figaroa.

Director di DOW Jossy Figaroa ta sigura BON DIA ARUBA cu

Acera na Paradera no lo bin mas halto cu tur otro acera

ORANJESTAD – Den e bario di Paradera na e momentonan aki e proyecto di Green Coridor ta andando unda cu e trahadonan ta poniendo e forma con e acera lo bay bin. Hopi hende ta wak cu esaki ta mustra mas halto cu otro caminda, pero en realidad esaki no ta e caso, segun Jossy Figaroa director di Dienst Openbare Werken.

E ta sigui bisa, na bista di un persona ta mustra cu e acera lo ta uno halto, pero e wowo ta esun cu ta gaña bo pasobra e acera no ta halto. E haltura di e acera ta uno standard, cual ta haci cu no tin diferencia cu ningun otro acera cu a wordo traha den pasado.

Segun Figaroa na BON DIA ARUBA, aunke cu na banda di e caminda tin un bahada, esaki no ta haci diferencia. E norm ta cu mester mantene e haltura standard pa asina tur caminda ta keda igual. E material cu ta wordo uza pa separa e caminda y acera, ta wordo yama banchi halto, segun Figaroa. E haltura di e acera ta di 25 cm, cual 13 cm ta bay bou di tera y e 12 cm ta e parti cu tur ta mira.

Ora ta preparando un proyecto manera di acera, e punto cu mas mester tene cuenta cun'e ta momento cu awa mester yobe. Esey ta un reto ora di traha cu un proyecto manera esaki. Figaroa ta sigui bisa cu tin biaha ora ingeniero ta pinta un mapa, nan no ta tene cuenta cu e parti aki. Pero esun cu ta den e comision di e proyecto tin cu percura pa yuda soluciona. Tin caminda kisas no lo bay ta 100%, pero ta tene cuenta si cu ora awa yobe esaki mester bay sin cu esaki ta ocasiona problema riba caminda. Momento cu ta diseñando pa un proyecto manera esun di acera, mester percura pa ora awa yobe no coba bou di e acera. E awa mester sigui bay y no mester keda para. E compania cu ta trahando e proyecto aki ta prepara pa esaki no pasa.❑



Trabounan di acera cu a wordo haci caba.









Segun Sr. Rudy Lampe lider di partido RED ta acusa Gobierno di sconde e berdad

Gobierno no kier pa IMF topa cu prensa local



Sr. Rudy Lampe lider di partido RED Democratico.

ORANJESTAD – Segun Sr. Rudy Lampe lider di partido RED Democratico, su partido a haya informacion cu, en conexion cu bishita di delegacion di Fondo Monetario Internacional, Gobierno di Aruba a scrap riba e programa e encuentro cu prensa. Lampe ta remarca cu den pasado Fondo Monetario Internacional tabatin un momento unda cu nan ta topa cu prensa di Aruba pa duna relato di e resultadonan di nan bishita y segun Lampe, aña pasa Gobierno a scrap esaki for di nan programa y e aña aki esaki a bolbe sosode.

Segun Lampe, Gobierno kier sconde e realidad pa pueblo di Aruba. "Ora un Gobierno no kier pa Fondo Monetario Internacional tin un encuentro cu prensa ta pasobra cu nan tin algo di sconde, pasobra cifranan no ta gaña," Lampe a bisa.

Lampe a sigui bisa cu nos Gobierno ta mescos cu un homber doño di su cas cu ta bisa su casa cu tur cos ta bon y cu e ta haciendo tur cos bon pa su famia, y ta keda sconde te dia cu no por mas te ora banco ta para dilanti su cas, pa coy e cas den beslag. Anto e ora e realidad amargo ta bin ariba y esaki ta pasando na Aruba.



Bestuurscollege di Aruba.

"Nos tur ta tende Gobierno bisa cu lo bay tin un 'balanced budget' cu ta un gañamento, pasobra ni e presupuesto 2013 a keda presenta y cu un buraco financiero, nunca bisto den historia di Aruba. Y un debe nacional cu ta bayendo pa 80% di nos GDP," Lampe a bisa, remarcando cu Gobierno ta sigui hunga como si fuera cu tur cos ta bon y bon trabou ta wordo haci.

Lampe ta bisa cu esaki ta e motibo pakico Gobierno a scrap e encuentro cu prensa for di e programa Fondo Monetario Internacional, pa asina pueblo no haya sa e realidad manera cu e ta.

Den tur e añanan aki, Lampe ta puntra ta ken a bay dilanti? Pasobra e pueblo trahado Arubano no a bay dilanti pasobra antes e salario minimo tabata representa 60% di e canasta basico awor akinan e ta representa 30%. "Kiermen e trahado Arubano despues di tanto aña di Status Aparte, ta atras el a bay y loke e tabata por a cumpra antes e no por cumpra mas," Lampe a remarca.❑

Sr. Booshi Wever Parlemantario Independiente (UPP)

Organonan cu mester ta critico cu Gobierno ta sinta bati man y apoya e Gobierno aki



Sr. Booshi Wever Parlemantario Independiente di Union Patriotico Progresista (UPP).

ORANJESTAD – Segun Sr. Booshi Wever Parlemantario Independiente di Union Patriotico Progresista (UPP) pueblo mester cuminsa mira e realidad cu den Dialogo Social, bou capa di un apoyo amplio, ta acepta tur cos cu Gobierno trece dilanti. Wever ta remarca cu e siman aki un miembro di sindicato a duna Wever di conoce cu grafieknan ta wordo reparti den Dialogo Social sin cu e balor ta skirbi riba e grafiek, remarcando cu esaki no ta un dialogo pero un monologo unda ta informacion ta wordo duna. "Mi ta hay'e lamentabel cu un profesional manera e Presidente di AHATA (Aruba Hotel and Tourism Association) ta bati man pa e protocol aki. (Protocol di Diahuebs Santo)

Wever ta sigui bisa cu e Presidente di AHATA mester por sa cu e 'spiegel beeld' di e protocol di Diahuebs Santo ta, pa tuma medidanan drastico. "Y ya caba e politiconan Hulandes a cuminsa bira alerta y no ta kere tur cos cu Gabinete Mike Eman ta presenta nan, asina tambe pueblo mester bira mas critico y tampoco kere tur cos cu e Gobierno aki, ta presenta nan," Wever a bisa.

"E no ta bay pa e parti di e contenido, pero tempo cu ami tabata den gobernacion, unda nos tabatin un disciplina presupuestario unda cada Minister mester a mantene su mes den e margen di e presupuesto, na momento di bay over pa paga hende indexering, AHATA y ATIA a duna hende liber pa nan bay manifesta," Wever ta indica.

Wever ta remarca cu e por a lesa den medionan di comunicacion cu e 'vierbaanse weg' lo no bay cuminsa te cu aña 2014, algo cu segun Wever supuestamente mester ta parti di e begroting di aña 2013.



Prome Minister Mike Eman den Dialogo Social cu Presidente di AHATA Sr. Jim Hepple.

"Dus ya caba e crecemento di 5.1% cu nan a bisa cu lo bay tin, en todo caso, e 'vierbaanse weg' no ta bay door e aña aki. Y otro parti di e crecemento di 5.1%, tambe tabata e proyecto di parke di molina di biento na Urirama, ainda nada no a pasa, y mescos cu e inversionnan den Hospital nada ta pasando kiermen tur e calculacionnan aki ta ficticio," Wever ta señala.

"Nos tur sa cu tanten no trece e deficit na 0%, Hulanda lo no registra pa e fiansa aki. Y lamentablemente nos ta haya organonan cu mester ta critico cu Gobierno ta sinta bati man y apoya e Gobierno aki, consecuentemente hincando nos pais mas den debe ainda," segun Sr. Booshi Wever Parlemantario Independiente di Union Patriotico Progresista (UPP).❑

Segun Marlon Werleman di partido Movimento Electoral di Pueblo (MEP)

AVP ta ofrece ciudadanonan trabou di 6 luna contract a cambio di voto



Sr. Marlon Werleman, candidato riba lista di MEP.



Prome Minister Mike Eman bishitando bario di Santa Cruz.



Bishita di Minister Oduber den bario.

ORANJESTAD – Segun partido Movimento Electoral di Pueblo (MEP), miembronan di Arubaanse Volkspartij (AVP) durante nan campaña den barionan, ta ofreciendo ciudadanonan trabou di cu contract di seis (6) luna a cambio di voto pa eleccion di September 2013.

Durante conferencia di prensa di e partido geel den oposicion, Sr. Marlon Werleman a remarca cu diferente famianan cu semper a sostene partido MEP, a wordo bishita principalmente door di Prome Minister Mike Eman y Minister Otmar Oduber, y nan ta wordo ofreci ofertanan pa contract di 6 luna.

Segun Werleman, motibo cu presupuesto 2013 no a ni yega Parlamento ta haci cu Gobierno no por tuma niun hende pa trabou pero e unico manera cu nan por haci esaki ta door di ofrece contractnan di 6 luna di trabou.

Werleman ta sigui bisa cu e famianan aki tin cu campaña pa partido AVP y si nan lo no bolbe den Gobierno nan lo perde e contract nan aki. E candidato riba lista di MEP ta añadi cu nan no lo divulga nomber di e famianan aki cu a trece e asunto aki na cla, ya cu segun Werleman e Gobierno aki ta conoci pa persigui hende.

Y no solamente e hendenan mes, pero tambe nan famia of yiunan cu kisas por ta traha den Gobierno, nan por wordo perhudica door di divulga e nomber di e famianan aki.

"Prueba, nos no por trece nomber di hende pero sigur, sigur nos ta wordo acerca den areanan di Sta. Cruz, Paradera caminda hendenan ta wordo ofreci contractnan di trabou pa termino di 6 luna pa traha personalmente cu e Minister," Werleman a bisa.

Segun Werleman, MEP ta inventarisando e cantidad di hendenan cu a wordo ofreci e tipo di ofertanan aki. "Nos sa cu segun eleccion yega mas cerca, e ofertanan aki lo bay ta mas tambe, pero atrobe nos lo no divulga niun nomber pasobra nos tur sa cu e Gobierno aki ta uno cu ta conoci pa persigui hende, pero ora bo puntra nan, nan ta nenga."

Asina Sr. Marlon Werleman, candidato riba lista di Movimento Electoral di Pueblo a termina bisando.❑

Rudy Lampe lider di partido RED Democratico riba veredicto di Europe House:

Gabinete Mike Eman a yuda 'friends and family' cu e benta di e ex-edificio di La Dolce Vita

ORANJESTAD – Siman pasa tabatin e veredicto den e caso di 'Europe House' unda e edificio aki a wordo bendi mientras cu e tabatin un 'huur-contract' vigente riba dje. Aki ta trata di e edificio unda antes tabata La Dolce Vita Restaurant y cu awe ta conoci como 'Europe House'. E caso aki a bay corte den prome instancia y siman pasa den apelacion e huurdo a perde e caso, pero lo continua pa un bodemprocedure. Segun Sr. Rudy Lampe lider di partido RED Democratico, Gabinete Mike Eman a yuda 'friend and family' cu e benta di e edificio ganando 100 mil florin y 400 mil florin. Un suma cu niun hende sa unda esaki a bay.



Sr. Rudy Lampe lider di partido RED Democratico.

MODELO ABC

Lampe ta remarca cu e benta di e edificio aki a bay segun estilo ABC. Referiendo aki cu, A ta bende B y B ta bende C na e mesun mesa sinta. A a bende B e edificio pa 900 mil florin y B a draai bende C pa 1 miyon y 400 mil florin. Y B, a strica den un minuut mey miyon florin.

"Motibo cu a dicidi pa deal cu A, ta pasobra cu un 'friend and family' di Arubaanse Volkspartij (AVP) a personalmente inverti 100 mil florin den e edificio y tabata na punto di perde su placa.

E persona aki B, aunke su fam ta cuminsa cu C, a draai bende cu compania di Gobierno," Lampe a indica. "Na fin di cuenta e edificio a wordo cumpra na 1 miyon y 400 mil florin cu placa di pueblo," Lampe a bisa.

Segun Lampe, B probablemente a recupera su mey miyon florin, pero ta puntra unda e 100 mil florin y 400 mil florin a bai? E modelo ABC ta wordo considera rond mundo como un forma di corupcion.

NO TABATA NECESARIO

Lampe ta sigui bisa cu na final di cuenta no tabata necesario mes pa Gabinete Mike Eman a cumpra e edificio ey si e tabata kier pa 'Europe House' bin e eynan. Pasobra eynan mes Gobierno tin tereno anto hopi mas grandi cu e tereno di ex-La Dolce Vita. "A resulta awor cu pueblo a hinca 700 mil pa drecha e edificio di Dolce Vita despues di a cumpr'e pa 1 miyon y 400 mil florin. Sumando un total di 2 miyon y 100 mil florin den e edificio aki cu Gobierno a gasta.

PUEBLO TA PAGA

Segun lider di partido RED, expertonan a calcula cu uzando e suma aki di 2 miyon y 100 mil florin, por a construi riba e tereno di Gobierno eytras mes, un edificio hopi mas grandi, nobo y segun e necesidadnan di un centro di conferencia manera 'Europe House' ta exigi. "Toch a dicidi otro, pa yuda 'friend and family', ya cu ta pueblo ta paga toch," asina Sr. Rudy Lampe lider di partido RED Democratico a termina bisando.❑

Segun Sr. Booshi Wever (UPP)

Henter e asunto di Arubus tin un holo politico

ORANJESTAD -- Segun Sr. Booshi Wever Parlementario Independiente di Union Patriotico Progresista (UPP) henter e asunto di Arubus tin un holo politico. Wever ta remarca cu e Director di e compania a haci su mes culpabel di un persecucion politico di e Minister di Transporte, Minister Otmar Oduber, pa a kita hende for di trabou sin tin prueba. "Mi a denuncia henter a asunto aki y danki Dios tabatin un sentencia husto pa e trahadonan aki," segun Wever.

PERSECUCION POLITICO

Segun e Parlamentario Independiente, cu e resultado di e sentencia aki, ta bisto cu e Gobierno aki ta persigui hende cu no ta di e mesun color politico cu nan, pa hala nan un banda pa nan por sigui traha. Wever ta sigui bisa cu prome cu e sentencia ya caba un cantidad di hende nobo a wordo tuma na trabou pa reemplasa e empleadonan envolvi den e acusacion, hibando e compania mas den cora. "Pues den un linea cora, henter e maneho di e Gobierno aki ta pa endeuda nos pais, pero awor akinan nos por mira atrobe, esaki ta djis pa acomoda nan hendenan," segun Wever.



Sr. Booshi Wever (UPP), Parlamentario Independiente.

Wever ta bisa cu Gerente di Arubus ta uza tacticanan di 'mala fe' pa kita pan di criaturanan. Kitando entrada di tatanan di famia cu t'ey pa cria nan yiunan.

LADRONICIA

"Mi no kier aproba bou di niun circunstancia si un trahado ta culpabel di ladronicia, pero tampoco un Director riba ordo di Minister ta sigui hende di estado aki," segun Wever.

TRES TRAHADO A ADMITI

Pa loke ta trata e comentario di Gerente di Arubus den prensa unda a bisa cu tres (3) trahado a admiti cu nan a comete fraude, Wever ta bisa cu, "Hues a bisa cu den un carta tres trahado di Arubus di Gerencia, a bisa cu tres a admiti, pero nan so a firma e carta. Dicon e tres trahadonan aki mes no a firma e carta?" Wever ta puntra.

IREGULARIDADNAN A STOP

Gerente di Arubus tambe a remarca den medionan di prensa cu desde cu e asunto aki ta canando, e iregularidadnan a stop. Aki Wever ta remarca, "Por ta nan por a drecha e mashinnan, pero pa un bus transporta 68 mil pasahero riba un dia, ta prueba cu e mashinnan aki no ta sirbi. Awo si nan a drech'e awo, mi ta contento pa esaki," asina Sr. Booshi Wever (UPP), Parlamentario Independiente a termina bisando. ❑

Aruba a haya un ‘troostprijs’

E tres ganadonan di ‘ Oranje Fonds Kroonappels’ ta conoci

ORANJESTAD - E Oranje Fonds Kroonappelsnan ta conoci. Riba 18 di aprilta tuma luga e final di e buskeda pa e tres organisacionnan social mas bunita den Reino. Oranje Fonds a cuminsa cu e buskeda aki na honor di e inauguracion benidero di supareha protector. 60 finalista a lucha contra otro pa e titulo presentando nan organisacionnan na un hurado profesional y tambe na nan co-finalistanan. Mas prome den e eleccion henter pueblo Hulandes por a vota riba nan favoritonan. E ganadonan ta ricibi e premio riba 16 di mei for di man di e Rey y Reina nobo.

E GANADORNAN HUBENTUD

Best Buddies Nederland di Goeree-Overvlakkee den e categoria Hubentud

Riba Goeree-Overflakkee ya desde 2005 Best Buddies Nederland ta activo. E fundacion aki ta realisa amistad entre studiantenan boluntario y hobennan cu un limitacion mental leve den henter Hulanda. E hurado a scoge e ganador aki pasobra e organisacion ta trece den henter Hulanda, hobennan cu y sin limitacion, hunto. Nan ta capas pa, riba escala grandi, organisa esaki di forma profesional.

E GANADORNAN BARIO

Fundacion Stadstuin Emma’s Hof di Den Haag den e categoria Bario

Bisiñanan den Regentessekwartier a converti un edificio cu tabata para bashi, den un hardin publico. E hardin ta funciona como un centro di bario den aire liber y ta drei completamente riba dedicacion di mas di 100 boluntario. Habitantenan di bario ta bishita e hardin y nan ta manten’e tambe. Aki nan ta topa otro. E hurado a haya e iniciativa aki un berdadero ‘Oranje Fonds Kroonappel’como cu e ta un proyecto di henter e bario y ya pa ocho aña e ta un luga di encuentro den bario. Nan ta haci esaki cu hopi boluntario y nan ta exitoso den nan forma di recauda fondo.

E GANADORNAN DUNA UN MAN

Fundacion Manteling di Middelburg den e categoria Duna un Man

Na Zeeland desde 1995 Manteling ta ofrece ayudo na hende cu ta sufri di un malesa of cu tin un handicap o ta sufri di demencia, pero tambe nan ta yuda hendenan den e ultimo fase di nan bida. E 285 boluntarionan di Manteling ta fungi como ayudante of nan ta traha den e hospice o na cas den cuido terminal. Tambe nan ta fungi como coach di red pa yuda hende aumenta nan red social. E hurado a scoge e organisacion aki como ganador, pasobra nan tin e abilidad di ofrece e cuido na cas primeramente cu boluntario. Ademas e ta un tema hopi actual den nos comunidad di awendia.

ORANJEFONDS

Ronald van der Giessen, director di Oranje Fonds: ‘Tabata un bunita dia. Di biaha bo ta mira loke nos hendenan den Reino kier nifica pa otro. Ta algo hopi special pa porfin presenta e tres ganadornan for di casi 4.000 inscripcion!Cu yudansa di tur hende den Reino nos ta mustra e Rey y Reina nobo e caminda pa e organisacionnan social mas bunita den nan Reino’.

SOSTEN

Oranje Fonds ta duna sosten na organisacionnan social cu fondo, conocemento y contacto. Tur aña e ta yuda aproximadamente 8.000 organisacion social grandi y chikito. Financiamento di esaki ta bin di Nationale Postcode Loterij, Lotto, di amigo y di comercio. Desde su inicio, e Principedi Cas Oraño y Princesa Maxima ta e pareha protector di Oranje Fonds.❑

Nan a tene nan prome reunion cu Minister de Meza ayera

Fondo Monetario Internacional evaluando Aruba su situacion







ORANJESTAD - Fondo Monetario Internacional ta na Aruba realisando un bishita di evaluacion. Minister di Finansas Mike de Meza a bisa cu nan a reuni cu e organisacion aki casi tres ora ayera.

EVALUACION

Durante e reunion di evaluacion a haci diferente pregunta. Entre otro kier a haya sa kico ta e trabou cu a keda haci durante e ultimo tres añanan pa balansa e presupuesto mas tanto cu ta posibel.

Kico a pasa cu economia y con e la bay? Kico ta e plannan pa termino corto, mediano y largo plaso. Tambe IMF kier haya cifranan di Gobierno, Banco Central , di departamentonan di Gobierno. Y nan ta bay papia tambe cu diferente organisacion comercial y economico den nos comunidad. IMF ta bay reuni cu e diferente fraccionnan den Parlamento.

PREGUNTANAN

E intencion di IMF ta pa keda Aruba un siman . For di ayera nan a cuminsa cu e trabounan na Aruba, pero no ta duna un evaluacion mesora di loke ta bay pasa. Den pasado IMF tabata tin su preocupacionnan riba e fondonan social den pasado. Entre otro a mustra riba APFA, SVB y otro instancianan manera AZV tambe.

E preguntanan aki a bin riba mesa un biaha mas. Gobierno ainda no a termina nan presentacion, pero awe ainda tin mas reunion y otro siman Gobierno lo bolbe reuni cu e grupo di IMF.

PROCESO

Na 2010 Gobierno a mustra IMF, cu den un forma structural por medio di e dialogo social ta atendiendo cu e situacion di APFA, SVB y AZV. Nan tabata tin aprecio pa riba un plataforma nacional ta buscando solucionnan structural. IMF a mira kico ta tur e trabounan cu Gobierno a haci pa cambia e direccion cu APFA, SVB y AZV tabata bay den dje.

E mandatario a indica cu ta prematuro kico ta IMF su conclusion of con nan ta wak e, pero pa final di otro siman tin un miho bista kico ta nan conclusionnan di IMF, mas ainda ora nan haya tur dato di e instancianan y a papia cu otro organisacion, e ora ey por haya mas detaya kico ta nan conclusion nan.

RECOMENDACION

IMF ta importante no solamente pa Aruba, pero tur caminda cu nan bay haci un evaluacion. E evaluacionnan aki ta wordo tuma hopi na serio y e recomendacionnan di nan a wordo tuma hopi na serio.

E analisis y e evaluacionnan ta datonan serio y no tin ningun forma pa manipula cu e cifranan aki. De Meza a bisa cu ta duna nan tur cifra y ta habri buki pa e organisacion. Tur organisacion ta liber pa reuni cu IMF y na final di dia e recomendacionnan cu nan ta duna Gobierno ta analisa esaki y ta bay discuti esaki y loke cu Gobierno pro aplica Gobierno ta aplica. Despues di IMF ainda tin e evaluacion di Standard & Poor's y tambe Fitch cu ta dos agencia di rating cu tambe tin cu bin haci nan evaluacion ainda.❑



NAME

AGE

PHONE

ADDRESS

Tiara Air Aruba

Participation is for kids 5-8 years old. The top 3 winners will receive a surprise.
Painting has to be submitted before April 30, 2013 at Tiara Air Aruba Sales Office:
Sabana Blanco 70e, Suite 1(behind Texaco Wayaca).

Clientenan decepciona ta keha

Fotografo local renombra ta daña Aruba su nomber como wedding destination

ORANJESTAD- Aruba ta un di e destinacionnan preferi pa turistanan, pa pasa un paar di dia di vacacion, pero tambe pa celebra un di e dianan mas memorabel di nan bida, p.e. door di contrae matrimonio na Aruba of door di renoba nan votonan matrimonial riba nos isla. A yega na BON DIA ARUBA su conocemento, cu riba varios medianan social ta circula kehonan contra di un fotografo local cu ta wordo contrata pa duna cierto servicionan, pero cu no ta cumpli cu esakinan. Esaki lo por daña e imagen di Aruba como destinacion pa contrae matrimonio.

NO TA CUMPLI CU CLIENTE

Un di e kehonan di e cliente ta cu e no ta cumpli cu locual ta wordo priminti na nan. Algun di e clientenan ta cuminsa planea for di adelanta tur locual ta encera e dia mas importante di nan bida, cual ta nan matrimonio. Haciendo investigacion riba internet, of tambe via Aruba Tourism Authority, e nomber di un fotografo local ta wordo recomenda na nan. Pero ora cu nan yega Aruba, den mayoria caso nada di loke a wordo palabra via email entre e fotografo y e cliente a tuma luga. Escogencia di e luga unda e photoshoot ta tuma luga, no ta wordo teni na cuenta door di e fotografo. Den varios caso, e cliente mester wanta insulto door di e fotografo local aki. den poco palabra, e fotografo aki no sa con pa trata nos bishitantenan. Potretnan no ta wordo entrega na ora, y esakinan no ta wordo edita tampoco, cual ta para den contract cu esaki lo wordo haci.

Un di e otro problemanan tabata cu na momento cu e cliente bay inscribi su matrimonio na Registro Civil di su pais en cuestion esaki no ta wordo permiti pa motibo cu e acta matrimonial no tin su apostilla. Ta conoci cu sin e apostilla riba e acta di matrimonio, esaki no tin ningun validez legal. Ta masha simpel mes: sin e apostilla bo no ta casa.

CONTRACT

Awendia tur cos ta mara na un contract. Asina tambe, e fotografo local aki ta cera un contract cu e cliente en particular y asina nan dos ta yega na un acuerdo di kico tur e cliente kier pa tuma luga ariba un dia asina importante den su bida. Pero hopi biaha, e cliente ta sali perhudica y decepciona for di un situacion asina. den varios caso, a pasa varios luna y varios intercambio di email entre e fotografo y e cliente, prome cu e cliente por haya loke el a paga p'e, cual ta su potretnan.

Den varios caso, e nachtmerrie cu e fotografo aki no ta caba aki. ora cu e cliente bay check nan potretnan, esakinan no a wordo edita of nan a wordo mal edita. tabata tin caso di clientenan cu a dicidi di cancela e servicio di e fotografo aki, pero pa nan a haya nan placa bek nan a tende tur sorto di excuse posibel.



E fotografo aki no ta presenta na ora pa e photoshoot, ta papia na un manera denigrante cu e cliente. Ta personanan asina ta esunnan cu ta daña e bon nomber di nos pais. Ta e mesun turistanan aki ta esunnan cu ora di regresa nan pais, lo bay conta nan hendenan e bon como tambe e mal experiencia cu nan a pasa riba nos isla.

ARUBA TOURISM AUTHORITY

Esaki BON DIA ARUBA a purba drenta den contacto cu Aruba Tourism Authority pa asina averigua kico lo ta e pasonan cu nan lo tin pensa di tuma pa casonan asina no tuma luga mas, pero tur nos intentonan tabata envano. ❑

A fortifica cooperacion entre Departamentonan Meteorologico den Reino Hulandes

ORANJESTAD - Durante e ultimo dos simannan departamentonan meteorologico di Noord y Central America y Caribe a reuni na Corsou pa discuti ariba asuntonan di interes comun, incluyendo preparacion pa e temporada di Horcan 2013.

Despues di 10-10-10, Reinado Hulandes ta consisti di cuatro instancianan meteorologico independiente cu ta responsabel pa meteorologia, climatologia y seismologia.



Ariba e potret di links pa rechts por mira: Joseph Isaac (St. Maarten), Frits Brouwer (Hulanda), Albert Martis (Curaçao) i Marck Oduber (Aruba).

E cuatro organisacionnan ta:

- Departamento Meteorologico Aruba (DMA),
- Departamento Meteorologico Curacao (MDC),
- Departamento Meteorologico St. Maarten (MDS),
- i Departamento Meteorologico Hulandes (KNMI).

E cuatro directornan a uza e oportunidad di e reunion na Corsou pa intercambia, pa prome biaha desde 101010, riba diferente topiconan di interes comun. Algun di e topiconan ta inclui intercambio di experiencia, educacion pa personal, haci uzo di modelonan atmosferico regional pa miho pronostico, y haci estudionan conhunto ariba efectonan di cambio climatico ariba e regio.

E reunion a bay den un bon atmosfera, unda e directornan ta satisfecho ariba e resultadonan.

A wordo palabra pa organisa mas reunionnan di e nivel aki pa asina garantisa e bon servicio na publico relaciona cu meteorologia, climatologia y seismologia.❑

Pareha local cu a haci fraude cu belasting di negoshi a haya

Castigo combina, servicio comunitario y multa pisa

ORANJESTAD – Manera BON DIA ARUBA a publica, ayera mainta Corte den Prome Instancia a dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e persona masculino H.M. y e persona femenino F.D.L., kendenan ta wordo haya culpabel di fraude di Belasting y labamento di placa. E biaha aki si e pareha H.M. y F.D.L. a presenta pa scucha nan sentencia. Den tribuna di sala di Corte tabata presente algun familiar.

SENTENCIA

Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba e acusacionnan di Fiscal, esta cu nan a haci fraude cu Belasting y consecuentemente a laba placa. Ademas Hues ta haya legalmente proba cu H.M. tabata den posesion di arma di candela y municion.

Tambe cu e pareha cu door di duna informacion no corecto na Departamento di Belasting, a paga impuesto menos. Esaki, na opinion di Hues, a crea duda na Departamento di Belasting den e negoshi di e pareha y tambe a crea competencia inhusto pa competidonan. Hues ta haya legalmente proba cu e pareha a laba placa y cu H.M. tabatin un arma sin cu e tin permiso pa esaki.

Ademas Hues a bisa cu contrario na opinion di Fiscal, Hues ta calcula cu e pareha a comete fraude y laba 3.7 miyon florin y no mas. Ta asina cu Fiscal, den su rekisitorio tabata papia di 6 miyon florin. Fuera di esey e ta haci cu Hues su decision ta otro. Hues a bisa cu e ta haya cu castigo combina ta na su luga. E ta haya cu mester manda señal bon cla den comunidad cu tipo di practica asina no ta aceptabel y cu ta impone castigo severo.

Hues a bisa e pareha cu en principio e castigo exigi pa Fiscal, ta na su luga. Fiscal a exigi 1 aña di prizon pa H.M. di cual 3 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña y un multa di 250 mil florin y si e no paga esaki e lo mester bay 1 aña cera. Pa F.D.L., Fiscal a exigi 5 luna di prizon.

Tambe e Hues a bisa cu sinembargo e ta tene cuenta cu ambos persona ta prome biaha cu nan ta haya nan mes envolvi den un asunto asina. Hues a tene cuenta cu e pareha a trece claridad den e investigacion y cu nan a mustra cu nan ta lamenta loke nan a haci. Ademas Hues a tene na cuenta cu e pareha a yega na palabracion cu Departamento di Belasting pa paga bek. Tambe Hues a tene na cuenta cu e pareha a tuma medida pa evita algo asina por ripiti den futuro. Hues a bisa cu e ta tene na cuenta tambe cu Departamento di Belasting a bende pertenencianan di e pareha mas barata cu nan balor real. Hues a sigui bisa cu e ta tene na cuenta cu e hecho cu Fiscal a anuncia cu e lo bay persigui e pareha financieramente. Hues tambe a bisa cu e ta tene na cuenta cu e restaurant a sufri daño di reputacion door di publicidad di e caso.

Hues ta haya cu si bay encarcela e pareha, esaki lo bay perhudica e empresa mas. E ta haya cu mester tene cuenta cu e empresa mester sigui. Tur e puntonan menciona, a pone cu Hues ta di opinion cu mester impone castigo mas abao.

El a bisa cu e no ta haya cu e pareha mester bolbe bay cera, manera Fiscal a exigi. El a condena F.D.L. na 300 dia di prizon, di cual 274 dia ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Ademas Hues a castiga F.D.L. na 240 ora di servicio pa comunidad. Hues a fiha un multa di 25 mil florin y si F.D.L. no paga esaki, e lo mester bay 1 aña cera den prizon. Hues a bisa tambe cu tur loke a wordo confisca y cu no a wordo debolbe, mester wordo debolbe.

El a condena H.M. na 360 dia di prizon, di cual 324 dia ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Hues tambe a castiga H.M. cu 240 ora di servicio pa comunidad. Ademas Hues a fiha un multa di 50 mil florin y si H.M. no paga esaki, e lo mester bay 1 aña cera den prizon.

Pa loke ta e arma y municion, Hues a duna orden pa destrui esakinan. Hues a bisa tambe cu e pareha lo por acerca Ministerio Publico pa yega na un areglo di pago pa cu e multa. ❑

BON DIA Aruba

Sospechoso di posesion di diferente arma y bala awe dilanti Hues

ORANJESTAD – Awe mainta den Corte den Prome Instancia e persona masculino Erick H. mester presenta dilanti Hues pa duna cuenta pa e delitonan cu el a haci.

POSECION DI ARMANAN Y BALA

E acusacionnan cu Fiscal ta presenta contra Erick ta:
- Den e periodo di 2 di November 2009 te 25 di October 2012, e tabatin un pistol y of bala den su poder.
- Den e periodo di 7 te 9 di October 2012, e tabatin un revolver den su poder y/of bala riba 25 di October 2012.
- Riba 25 di October 2012, e tabatin un harpoen den su poder. Manera ta conoci, Ministerio Publico ta baha cu man duro riba esnan cu wordo gara cu arma di candela. Na diferente ocasion, Ministerio Publico a duna posibilidad na tur hende cu lo por tin un arma di candela, pa entrega esaki na warda di Polis y nan no lo wordo persigui.

Tin hende a haci uzo di e posibilidad aki cu Ministerio Publico a duna mientras cu tin otronan cu a dicidi di tuma e riesgo di keda cu e arma of armanan di candela.

Na mesun momento, Ministerio Publico a anuncia cu lo bin cu un maneho severo contra esnan cu tin arma di candela pasobra no ta tolera esaki. A anuncia cu ta trata tur persona cu wordo gara cu arma sin cu tin permiso pa esaki, como criminal y cu nan lo keda encarcela te dia di nan caso penal.

Ministerio Publico tambe a anuncia cu minimo cu lo exigi pa un persona haya cu arma ta 1 aña di prizon.

Sinembargo den Corte por a constata cu Corte di Husticia ta hiba un otro maneho. Hues di Corte di Husticia ta tene bon na cuenta e circunstancia bou di cual a haya e sospechoso cu e arma.

Si e arma a wordo haya warda den un lachi, caminda ta bisto cu e sospechoso no tabatin intencion di uza esaki, e no ta wordo considera asina serio cu ora cu haya un sospechoso cu e arma den su posesion. Si un persona wordo deteni pasobra e tabatin un arma den su auto of hunto cun'e na un luga publico, esaki ta wordo tuma hopi na serio y sin duda e persona por spera castigo severo.❑

Hues a declara e citacion nulo pa Fiscal manda otro citacion pa otro sospechoso

No por haya esnan responsabel pa asunto di labamento di placa

ORANJESTAD – Un caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e compania A.H.I. ta parce sin pia sin cabes. Un biaha mas tratamento di e caso a keda posponi, pasobra no por saca afo kende realmente ta responsabel pa e compania cu lo a ricibi placanan cu ta wordo considera labamento di placa.

Ayera mainta ningun hende a presenta den sala di Corte pa e compania. Hues a bisa cu el a ricibi un carta di abogado mr. de Hoogd, cu a informa cu for di investigacionnan cu a bay haci na Panama pa saca afo kende ta responsabel pa e compania, a constata cu tin complicacion den directiva di compania y door di esey no tin transparencia y como tal e no por ta abogado di e compania. E abogado den e carta ta deshaci di representa e compania A.H.I. Fiscal a reacciona y a bisa Hues cu loke el a compronde ta cu e abogado lo presenta den Corte pa informa un ke otro. Fiscal a bisa Hues cu for di documentonan por constata cu dia 6 di December 2012, ora cu pa prome biaha e caso a bin dilanti, tin un decision cu e citacion cu a wordo entrega na Panama cu ta valido. E tempo ey mr. de Hoogd a representa e compania. E tempo ey e caso a keda posponi. Hues a mustra cu segun ley, e directiva di e compania mester wordo cita. P'esey segun Hues a pospone e caso, pa hustamente e abogado haya sa kende ta forma parti di e directiva y kende ta responsabel pa asina e haya autorisacion pa representa e compania den Corte. Hues a remarca cu awor ta resulta cu no tin ningun indicacion ken ta representa e compania. Segun Fiscal, for di Landsrecherche a haya informacion cu tin indicacion cu tin un persona masculino na Panama ta president di e compania y e mester ta responsabel. Fiscal a bisa Hues cu e lo bay manda un citacion pa e director aki pa asina e caso penal lo por tuma luga. Hues a bisa cu no ta keda nada otro cu e mester declara e citacion cu Fiscal a manda Panama nulo. Hues a bisa cu ta keda awor na Fiscal pa mira con lo por haya e persona aki. Fiscal a bisa cu lo prepara e citacion di biaha pa asina tur cos lo por keda cla na tempo pa tratamento di e caso lo por tuma luga dentro di algun luna. Den e citacion cu Fiscal a manda Panama, e ta acusa e compania cu entre 1 di Januari 1995 te 2012 di tabata meti den labamento di placa. Fiscal ta haya cu e compania mester por tabata sa of tabata sa cu e placa cu el a ricibi como prestamo di un otro compania ta procedente di crimen. ❑





ORANJE BOVEN

AUTOBAZAAR
APRIL 27, 2013

E EVENTO DI AUTO CU MAS Y MIHO DESCUENTONAN!



Morris Garages MG5
Prijs Normaal: AFL. 40,900.00**
**Prijs normaal basa riba MG5 Comfort Model

Paga solamente
Afl. 744.00
pa luna* (termino di 5 aña)

+ ORANJE BONUS
1,000 FLORIN
ORA DI RICIBI AUTO NOBO

*Motor World lo ofrece descuentonan special pa e CMB Bazaar. Tur calculación pa luna ta basa riba un show discount y 15% downpayment.

- HAYA UN ORANJEBONUS DI 1,000.00 FLORIN ORA BO SUBI CAMINDA CU BO AUTO NOBO.
- 0.00 CLOSING FEE
- PAGONAN MENSUAL DI MAS ATRACTIVO
- INTERES REDUCI Y COMPETITIVO
- DESCUENTONAN ARIBA TUR MODELO DI AUTO

Celebrando e coronacion di Rey Willem Alexander:

Participa pa gana un
Biahe completo pa dos persona pa Koningsdag 2014 na Hulanda.

LUGAR: CMB Retail Loans Division L.G. Smith Boulevard 124

Ora: 4:00PM- 8:00PM

Bo banco **amigo**

E promocion aki ta valido te cu 27 di april 2013 y ta solamente aplicable pa clientenan cu ta desea di cumpra un auto nobo na un agencia local y cu tin un record di pago satisfactorio segun exigencianan di Caribbean Mercantile Bank N.V. E "Oranjebonus" ta aplicable pa prestamonan di AFL. 30,000.00 of mas y cu un termino minimo di 5 aña, e "Oranjebonus" lo wordo recalcula pa prestamonan cu ta varia di e condicionnan aki. Aprobacion di prestamo ta suheto na historia di credito y Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di aprobacion di tur aplicacion cu wordo presenta na su oficinanan. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier instante. Interes efectivo ta varia entre 9.4% y 9.5% p.a., mientras un seguro di risico maximo di AFL. 10.00 lo wordo suma automaticamente na cada pago mensual. Den caso cu e prestamo wordo cancela prome cu tempo, Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 10% di e interes pendiente. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e "Condicionnan General di Banco."

BON DIA Aruba

Kico ta para di e muchanan awor no victima?

Pareha Oomen libera di tur acusacion den Corte Superior

WILLEMSTAD - Corte Comun di Husticia di Corsou, Aruba, St. Maarten, Boneiro, Saba y St. Eustatius a dicidi cu tur acusacion di actonan sexual cu menor contra di Marco Oomen y Dydinska Oomen van de Laarschot no ta proba, motibo pa cua nan ta sali liber di e acusacion di a comete actonan sexual cu a encera mishimento, chupamento, carisiamento di nan curpa y penetracion cu dede y penis den boca y organonan sexual di e dos muchanan. Nan a adopta e muchanan cu a nace respectivamente dia 24 di Maart 1997 y 26 di December 1998 y kendenan no tabatin edad di 12 aña na momento cu e actonan aki lo a tuma luga durante di e periodo di 1 di September 2006 te cu 19 di augustus 2011.

E acusacionnan aki segun lei tabata asina serio cu corte den prome instancia a pidi respectivamente 9 aña y 12 luna kitando aresto preventivo pa e dos personanan aki.

E veredicto awor di ayera ta bisa cu nan ta keda apsolv'é di tur acusacion y cu e veredicto anterior di dia 13 di juni 2012 ta keda anula, pasobra no por proba tur e acusacionnan cu a keda trece dilanti riba cua a pidi e castigo den corte di prome instancia. Y ta e dos acusadonan so a bay Korte Superior pa disputa contra di e castigo cu a pidi pa nan.

Henter e asunto di e caso aki di supuesto violacion sexual of acto sexual cu mucha menor di edad ta tumando luga den un tempo cu mas y mas ta tende di e tipo di asuntonan aki caminda esun acusa no ta haya castigo cu opinion publico ta considera ku ta na su luga.

Ta bin acerca cu e mucha ta keda viola mas cu un biaha, pasobra e.o. den e veredicto di e caso aki tin abiertamente nomber y fecha di nacemento di e muchanan incluso explicitamente kico ta e actonan sexual cu lo a tuma luga. Den un comunidad civilisa cu lei pa proteha mucha tambe ta lanta pregunta di kico ta pasando.Presidente di Stichting Kinderbescherming na Corsou Louise Reed a bisa anteriormente, ora cu el a tuma nota cu a reduci e castigo di e sospechosonan cu esaki ta un indicacion cu no tin proteccion pa mucha den nos sistema di husticia. Sra. Reed a mustra, cu mas y mas por tuma nota cu ta bin dilanti acusacion cu un mucha ta bira obheto di placer di un adulto cu sa bon bon kico e ta haciendo, pero cu despues e adulto aki, pagando abogadonan por haya defensa cu ta mustra cu ta e mucha no ta papia berdad of cu ta e mucha no a compronde kico ta pasando. 'Lei t'ey pa proteha nos muchanan y nos muchanan mester tin sigur cu si algo asina pasa nan cu nan no mester tin berguensa, pasobra no ta nan a haci nada contra lei. Y cu e tipo di veredictonan aki ta keda bin dilanti cu e mucha su proteccion no ta garantisa. Kico ta pasa awor cu e mucha cu tin di biba cu no solamente un mal experencia, pero tambe cu su informacionnan y kico lo a pasa cun'e accesibel pa un y tur?, asina Louise Reed ta bisa.

Bon Dia Aruba por punta cu e declaracion den e veredicto no ta laga niun duda di ki tipo di accion sexual e muchanan a pasa aden, cu nan a participa conscientemente of no aden, loke por laga un y tur compronde con hendenan cu sa di dje ta keda wak e muchanan, awor cu tin documenta kico nan como awor no victima, sa di haci.❑

Randolph Gijsbertha:

"Pensionado y comunidad ta paga pa Gobierno subsidia ineficiencia"

WILLEMSTAD – Ex sindicalista di PWFC Randolph Gijsbertha, awe pensionado, ta di opinion mester para tur medida. "Mester exigi awor cu nos ta den un era nobo despues di 101010 di tur e nombernan nechi manera secretario general pa nan duna cuenta y rason di kico a sosode y pa nan duna informacion cu cuentanan financiero audita pa wak si berdad mester tuma medida. Den un dialogo nacional por bini cu otro tipo di medida". E ex sindicalista a reacciona riba medidanan cu Gobierno ta bay tuma y cu ta bay pone presion riba specialmente pensionadonan cu no tin mucho entrada.

Gijsbertha a sigui bisa tambe cu den ni un di e dialogonan cu tabatin nada no a pasa, pasobra niun Gobierno no ta tuma proposicion di por ehempel colaboracion. 'Dicon no ta exigi Gobierno bin cu cifra audita pa confirma cu no tin cen y dicon Gobierno un biaha no ke scucha. Gobiernonan ta scucha solamente si bo bin cu accion, revolucion sino nan no ta scucha curason di pueblo. Aworaki nos cu ta pensionado mester bay paga pa Gobierno subsidia ineficiencia. y por elimina e ineficiencia sin tuma niun medida. Ta Gobierno mes por kier cu e ta e dunado di trabou di mas grandi na Corsou. No ta existi cu Gobierno por ta e dunado di trabou di mas grandi. Y cu ta Gobierno ta paga pa mantene empresanan grandi di accountant y abogado. Ta imposibel cu bo tin un pais caminda tur cen tin di sali for di Gobierno. Ban pone belasting riba transaccionnan internacional y kita man for di belasting riba propiedad di pensionado. Pasobra toch lo no destina e cennan cu nan ta bay haya pa nada tampoco. Y pensionadonan mester vocifera nan opinion miho, mester bin un consciencia den comunidad, pasobra e ignorancia cu tin aki ta teribel. Ta deliberadamente Gobierno ta tene pueblo ignorante dunando chens na otronan ta keda tene pueblo pober. P'esey pueblo mester ta mas consciente di nan derecho y nan debernan', asina Gijsbertha a sigui splica. E ex sindicalista a bisa, cu e accion di medida cu tin aworaki di parti di Gobierno ta mesun patronchi cu esun di añanan 70, 80 i 90, cual tur hende sa cu no a duna efecto. 'Mester para tur medida manera a haci na Hulanda y bin cu un comision mixto caminda ta busca di henter comunidad hende pa participa y ban sinta hunto busca un manera pa bin cu un otro solucion. No cu hende cu ta djis bin sinta masha bunita hunto, pero hendenan cu ta ban wak di berdad si ta cos ta malo. Corda cu na aña 90 dor di mal administracion Gobierno tabatin cen na diferente caminda, cu a resulta cu nan tabatin un surplus di 110 miyon. Pakico mester pone peso riba esun cu solamente ta cobra e pensioen di AOV? Den nos comunidad anda no ta bon reparti. Abo cu a traha su doño di trabou ta yuda paga pero abo cu ta pensionado tin di paga mas cu esun cu ta traha y bo no tin nada otro. Y con bin awor ta laga Ontvanger ta esun cu ta cobra e cen pa SVB. Antes SVB no tabatin fondonan necesario, pasobra Gobierno tabata cobra e cen y no duna SVB. 20 aña pasa a duna SVB e derecho di cobra. Ora Ontvanger cobra e cen ta bay den Medionan General. Si Ontvanger keda sin paga SVB aki dos aña mester tuma mas medida. Ora bo ta papia mi cu bo no tin cen anto bo mester presenta bo cifranan audita pa prueba con bo negoshi y maneho financiero tabata. Niun Gobierno no ta presentando cu cifranan audita y ami pues ta floho di kere cu Gobierno no tin cen', asina Randolph Gijsbertha a finalisa bisando. ❑

Entrega buki "De Aprilmoorden" na Radulphus College

WILLEMSTAD – Recientemente a tuma luga entrega di e buki titula "De Aprilmoorden" na Radulphus College. Entrega dje buki ta den cuadro dje homenahe cu "Stichting Eerherstel Oorlogslachtoffers Curaçao" (SEOC) ta rindi na e 15 Chinesnan asesina 71 aña pasa. Ta trata dje asesinato na April 1942 durante segundo guera mundial. A dera e Chinesnan den santana di Colebra Berde. E homenahe ta tuma luga dia 20 di April proximo. Gobierno di Corsou a decreta e fecha di 20 di April oficial como e fecha anual conmemorabel pa e matansa aki. Un di e metanan di S.E.O.C ta: duna tur informacion relevante y detaya dje e acontecimento nan di 20 di April 1942. Den e cuadro aki e Presidente di SEOC, Sr. drs. Nizaar Makdoembaks, a skirbi e buki "De Aprilmoorden". E buki aki ta forma parti di un proyecto di S.EO.C. pa haci e historia aki conoci na principalmente scolnan di Havo/VWO i tambe Universidad.

Dialuna 14 April ultimo, S.E.O.C. den cooperacion cu algun comerciante a entrega 100 ehemplar di e buki "de Aprilmoorden" na e scol Havo/VWO Radulphus College. Lo uza e buki como materia di historia.

E fotonan ta ilustra momento cu e presidente di S.E.O.C. ta entrega un ehemplar di e buki na e Rector di Radulphus College, Adrie Mink. ❑



AMAK ta yuda St. Maarten lanta un Acusacion di Musico

WILLEMSTAD -- Presidente y Secretario di AMAK, Manfred Gomes y Giovanni Atalita respectivamente, a bishita St. Maarten entre 14 pa 17 di April. E biahe a tuma luga riba invasion di algun musico hopi popular na St. Maarten.





Intencion di e biahe aki ta pa duna sosten na musiconan di St. Maarten pa di e forma ey mas pronto posibel yega na un Asociacion di musico di e Isla cu ta keda reconoce pa Gobierno di e pais.
Durante reunionnan intensivo cu a tuma luga, directiva di AMAK a logra compila statutonan, reglanan domestico, tanto den version Hulandes y ingles, pa di e forma ey forma un fundeshi solido pa oficialisa e Asociacion di musico na St. Maarten.

Dirigentenan di AMAK hunto cu e musiconan di St. Maarten a bishita Minister di Husticia Roland Duncan, como tambe Prome Minister Sarah Wescott-Williams y tambe minister di Cultura Sylveria Jacobs y tur e mandatarionan aki a priminti cu nan lo duna nan sosten completo pa formalisa y reconoce e asociacion nobo aki.
Cu tur probabilidad e asociacion nobo lo bay carga e nomber di SMAA cu ta nifica: St. Maarten Music & Artist Asosiation.
A discuti varios tema y topico cu e asociacion nobo mester traha ariba manera:
Educacion Musical na hobennan cu mester sirbi como refleho pa e musiconan actual activo den futuro;
Celebracion di Dia di musico cu entrega di e premionan. Un canto pa St. Maarten den cuadro di nan dia nacional y
Futuro acuerdonan cu mester keda realisa entre Corsou, Aruba y St. Maarten
Despues di tur e reunionnan fructifero cu a tuma luga, a duna prensa di St. Maarten tur informacion durante un conferencia den sala di reunion di Ministerio di Husticia.

Directiva di AMAK ta hopi satisfecho di por a duna su aporte pa inicia e proyecto di Asociacion di musico na St. Maarten mas pronto posibel.
Esfuersonan lo continua entre e Islanan pa expande e relacion cu mas pais den Caribe y di e forma ey tambe habri mas posibilidad nan cu nos musiconan na Corsou por crusa frontera y haya oportunidad pa presenta den mas pais.❑

Na Divi Aruba Phoenix Beach Resort

Divi ta entretene delegadonan di CATA cu un anochi maraviyoso







PALM BEACH – Participantenan di CATA 2013 , hoteleronan y miembronan di ATA (Aruba Tourism Authority) a gosa di un anochi ofreci pa Divi Resorts y presenta pa Managing Director Alex Nieuwmeyer y su ehecutivonan na Divi Aruba Phoenix Beach Resort.

Pa mengua cu ehecutivonan di nos isla manera Tabitha Fecunda, Island Marketing & Promotion Manager, y Howard Maduro, Divi's Latin America Sales Director. Cu un tema estilo 'Western' y orchestra 'live' e delegadonan a gosa di e anochi.

Executive Chef Anthony de Palm a presenta un variedad di specialidadnan riba beach mientras participantenan tabata relaha den e santo blanco.







Parti di e celebracion en conexion cu cambio di corona den Reino Hulandes

Scol Basico Washington tambe den preparacion pa Weganan di Rey





Riba combinacion di imagennan por mira e ambiente na Scol Basico Washington

ORANJESTAD -- Na e entrada di Scol Basico Washington un borchi ta mustra caba e entusiasmo pa e gran Weganan di Rey cu lo tuma luga dia 26 di April 2013. Mas cu 500 mucha ta bay participa y e maestronan tambe ta pura y ansioso pa preparacion di e actividadnan. E klas tawata bunita dorna cu rood, wit, blauw y oranje, te hasta potretnan di e futuro Rey y e famia Real tawata parti di e odorno. Nos a bishita Klas 3A pa puntra e muchanan, maestro y cabesante con e preparacionnan ta bayendo. E cabesante di e scol Juffrouw Mimi ta splica cu e actividadnan mes riba e dia ta keda un secreto y sorpresa. Kiermen riba e dia mes tur hende lo haya sa pa prome biaha kico Scol Basico Washington a organisa. Pa e scol conociendo e futuro Rey y Reina lo ta nan deseo, sabiendo cu nan tambe tin yiunan di mesun edad cu e alumnonan. Nos kier gradici e scol pa nan entusiasmo, nan cariño y nos ta desea nan hopi exito cu e ultimo preparacionnan. Weganan di Rey lo ta un dia alegre pa tur mucha cu ta atende scolnan basico. E dia lo cuminsa cu un dushi desayuno saludabel, al estilo Rey. Despues lo sigui cu un evento deportivo, caminda tur mucha lo participa na un "trayecto di corona".
Pa mas informacion, potretnan di tur e bishitanan na e scolnan cu ta wordo entrevista, por bishita " Weganan di Rey Aruba" riba Facebook. Por bishita tambe e pagina web: www.koningsspelen.nl.❑

En conexion cu cambio di corona den Reino Hulandes

Colegio Conrado Coronel ta preparando pa Weganan di Rey





Riba combinacion di imagennan por mira e entusiasmo pa Weganan di Rey

ORANJESTAD -- Muchanan di Colegio Conrado Coronel tawata contento di wak nos diahuebs mainta.

Nos a bishita Klas 4 pa wak kico tur nan ta bezig cun'e y si nan lo comparti un poco kico nan tin planea pa e evento deportivo, parti di e Weganan di Rey.

Na entrada di e scol caba decoracionnan tawata visibel pa actividadnan di dia 26 april 2013. Hasta un par di klas a decora cu bunita coronanan di oro, blauw y cora.

Actividadnan pa e gran dia tawata visibel caba. Meneer encarga cu coordinacion di e Weganan di Rey a splica cu lo tin actividadnan pa kleuterklasnan y pa e basisklasnan. Un wega cu nan ta haya leuk ta un wega cu ta encera e muchanan geblindoekt y cu mester pone un corona riba un pintura of popchi.
Esaki lo ta un wega unico y sigur leuk pa e muchanan haci durante e actividad riba 26 di april.

E scol no solamente ta ocupa cu preparacionnan pa e actividad deportivo so, pero ademas di esaki ta siñando di e Monarchia Hulandes cu e uzo di un buki traha cu puzzels, pintura y storianan di e Cas Real. Colegio Conrado Coronel, danki pa boso tempo y exito cu e delaster loodjes, hup Oranje.
E Weganan di Rey lo ta pa tur scol basico cu lo tuma parti na e evento aki.
Tur mucha lo cuminsa e dia cu un dushi desayuno saludabel, al estilo Rey. Despues un evento deportivo lo tuma luga, caminda tur mucha lo participa na un "trayecto di corona". ❑

FBI a publica imagen di e sospechosonan di explosion na Boston

Boston, MERCA- FBI a publica potret y video di e dos sospechosonan di cual ta kere cu lo ta relaciona cu e explosionnan den e marathon di Boston.
Na momento di presenta e imagen y video di e dos hombernan, e agente special di FBI asigna na e caso,



Imagen di video di sospechoso nr. 1





Aki riba por aprecia e imagennan cu a wordo haci publico door di FBI mustrando e sospechosonan cu a pone e explosivonan cerca di e liña final di e Marathon di Boston. Esun atras cu pechi preto ta loke FBI ta yama sospechoso nr. 1 y esun dilanti cu pechi blanco nr. 2.



Imagen di video di e sospechoso nr. 2

Richard Des Lauriers a pidi yudansa di e poblacion di establece e identidad di ambos .e imagennan ta di un camara di siguridad den vecindario cu a capta na momento cu un homber cu pechi blanco ta laga un rugtas cerca di e finish line.
E imagennan a wordo captura cerca di e escena di e atentado. “Un hende eyfo conoce e dos personanan aki”, DesLauriers a bisa, agregando cu FBI ta considera cu e hombernan ta arma y ta extremadamente peligroso. El a recomenda e publico pa no yega cerca di nan.
El a bisa cu FBI no tan a altura di otro peligro. E agente di FBI a pidi cualkier persona cu tin algun informacion di e sospechosonan, famia of amigo, pa tuma contact cu polis. ❑

Cantidad di morto di explosion na fabrica na Texas a yega e suma di 35



Texas, MERCA- Un explosion grandi den e planta di fertilisacion diaranson anochi cerca di Waco, Texas a causa dañonan na varios vivienda rond di e planta y a laga un saldo di 35 persona morto y mas di 160 herido, segun e prome balance ofiical.

E explosion a provoca un bala di candela di casi 30 meter di hancho cu despues a bira un nubia den forma di paddestoel, segun testigonan. “Nos tabata tin e sensacion cu tabata un bom nuclear lo a explota”, segun Tommy Muska, e alcalde di West, un alcalde di un localidad di casi 2.500 persona unda e catastrofe a sosode.



E balans preliminar ta entre cinco y 15 morto”, segun e Sargento Patrick Swanton a declara, aunke el a añadi cu e cifranan aki por varia den e proximo oranan.

Mas di 160 persona a wordo trata den e tres hospitalnan den e region, pa diferente tipo di herida. Un vocero di un hospital di Waco a bisa cu e cantidad di morto lo por subi pa entre 60 y 70 persona, citando e Director di e Servicionan di Urgencia di West, George Smith.



E explosion a provoca cu edificionan cerca di e fabrica tambe a coy candela.❑

BON DIA Aruba

Electornan Italiano a fracasa den nan intento pa eligi un Presidente nobo



Secretario di Partido Democratico Italiano Pierluigi Bersani votando den Parlamento Italiano pa scoge un Presidente nobo.

Roma, ITALIA- E 1007 electornan cu derecho pa eligi un presidente nobo pa e Republica Italiano no a logra pa eligi e sucesor di Giorgio Napolitano, cual ta un paso clave pa surpasa e paralisis politico cu Italia ta pasando aden.
Niun di e dos candidatonan a logra yega na dos tercera parti di e votonan (672) den e dos prome ronda di votacion celebra den Parlamento. Despues di e fracaso contudente den e prome ronda di e candidato di consenso propone door di izkierda y derecha, e ex- sindicalista catolico y ex-Presidente di Senado Franco Marini, Partido Democraat (PD) e formacion di iskierda mas grandi a dicidi di vota en blanco.
E candidatura di Marini a dividi izkierda profundamente, lagando nan na rand di bancarota y el a wordo fuertemente critica pa e Movimento Cinco Estrella di e comico Beppe Grillo, e di tres forsa politico den Parlamento. E ola di protesta dentro di PD, a pone cu su lider Pier Luigi Bersani a anuncia cu e lo presenta un solucion nobo y creibel. E lo kier convoca eleccionnan interno di nobo pa dicidi un candidato nobo.
Den e prome ronda di votacion, Marini kende a wordo scogi na vispera di e eleccionnan despues di un serie di negocacionnan entre Bersani y Berlusconi, a logra 521 voto di e 672 necesario. E resultado negativo a wordo celebra cu aplauso door di un grupo di manifestante di iskiera cu ta identifica Marini como un di e peor defectornan di e politica tradicional door di su pasado den e poderoso Democracia Cristiana. Den e di dos ronda el a haya 20 voto.
Segun analistanan, esaki ta pa gana tempo y faborece e negociacionnan. Despues cu nan no por a yega na un acuerdo den 50 dia pa forma un gobierno estable despues di e eleccionann na final di Februari, e idea di e dos partidonan mas grandi di e pais pa forma un aliansa rond di Marini como un Presidente nobo, a desacredita e clase politico Italiano tradicional y mas cu tur PD. ❑



Parlamento Italiano.



Votonan ta wordo conta den Parlamento Italiano.

Segun Nicolas Maduro

E canal di television Venezolano Globovision ta un canal fascista

Caracas, VENEZUELA- E Presidente eligi di Venezuela, Nicolas Maduro a afirma diahuebs durante un conferencia di prensa cu e canal Venezolano "Globovision" tabata un canal fascista y cu tambe Cabello a pone e puntonan cla pa Televen.

"Mi a papia cu Diosdado Cabello, kende a wordo entrevista door di Jose Vicente Rangel cu lo wordo pasa diadomingo, y el a papia cu e directiva di Televen y bisanan claramente kico ta un golpi di estado", Maduro a bisa. Segun Maduro, e medio di comunicacion aki ta responsabel di un "fiesta di violencia tur anochi".
E presidente eligi a sigura cu "el a haci un yamado na Televen, kende a apoya e candidato di derecha,cual ta ok. Pami ta un honor cu nan no ta yamami pa un entrevista. Si e burguesia cuminsa apoyami, mi lo cuminsa duda di mi mes".
El a califica TEleven di falta di responsabilidad pa cu atakenan unda cu ocho persona a perde nan bida. ❑



Presidente di Venezuela Nicolas Maduro

Videoclip di Psy "Gentelman" prohibi pa wordo transmiti na Zuid- Korea

Seoul, ZUID- KOREA- E difusion di e videoclip nobo di e cantante Surcoreano Psy "Gentleman" a wordo prohibi pa television publico Surcoreano considerando cu esaki por perhudica e orden publico.
Den un comunicado, e cadena di television publico KBS ta di opinion cu e videoclip no ta cumpli cu e criterio di diffusion y cu algun parti di e videoclip por wordo considera un mal ehempel pa e hobennan.
E imagennan ta mustra e cantante canando riba caya ta scop un kegel.
Nos ta prohibi formalmente cualkier material susceptibel na perhudica e orden publico, segun declaracionnan di KBS.
Di otro banda e presidente di e pais, Park Geun-Hye a felicita e cantante pa a aplica e ley di derecho di autor na momento di paga un suma no conoci na e creadornan di un paso di baile cu Psy ta uza den su videoclip.
Gentleman, e tema nobo di e cantante Surcoreano a wordo publica diasabra ultimo pa 9 or di anochi riba internet y den e prome 24 oranan el a logra alcansa 20 miyon bishitante.
Psy a bira mundialmente famoso cu su video "Gangnam Style". Esaki ta e videoclip mas bishita den historia di Youtube cu 1.5 miyon bishitante. ❑

Seminario cu Psiciatra Kingsale y Green prometedor pa cu criminalidad na Aruba



ORANJESTAD- Siman pasa nos a anuncia un seminario riba criminalidad cu ta bay tuma luga aki na Aruba den Cas di Cultura. Mirando e desaroyonan den nos comunidad riba e materia aki di criminalidad, un seminario asina sigur ta algo importante hustamente awor. Siman pasa a sosode un accidente fatal caminda e chauffeur cu a ocasiona e accident tabata core bou influencia di alcohol. Asina mes, Fiscal a dicidi, sin ningun splicacion, pa laga e persona aki den libertad. Esaki, naturalmente a cuminsa masha discusion y desaprobacion den seno policial y den comunidad henter.

DAMAGE CONTROL

Hecho cu Fiscal a dicidi, despues di e daño haci pa haci “damage control” door di duna mas informacion encuanto e motibonan di e libertad di e persona burachi, ta e motibo pa cual nos tin tanto problema den nos sistema hudicial cu ta yorando pa cambio.
E seminario aki lo pone enfoke riba e asunto aki y lo duna diferente conseho y tips pa por mehora loke awe ta parce di ta un sistema mediocre ora cu cosnan di siman pasa.

DR. NATHALIE KINGSALE ORADOR INVITA

Dr. Nathalie Kingsale, un di e oradornan ta un berdadero experto cu despues di a traha como psikiatra na Hulanda pa varios aña, awor ta un di e specialista na PAAZ. Kingsale ya caba a cuminsa gara e atencion di varios instancia na Aruba pa su experticio. Por cierto, siman pasa e tabata un di e oradornan pa un presentacion pa studiantenan di scol caminda el a elabora elocuentemente riba e fenomeno di termento di mucha na scol.
Dr. Kingsale lo duna un bista concreto di unda nos problema di Criminalidad ta origina
aki na Aruba. E lo presenta concretamente 7 motibo pa nos problema cu alabes por ta e solucion pa e problema tambe.

PASONAN PA FRENA CRIMINALIDAD

Psicologo Tony Green, kende ta masha conoci caba pa su profesionalismo den presentacionnan y su forma ameno di entretene un audiencia, lo enfoca concretamente riba loke e ta mira como e 7 pasonan cu nos mester tuma pa frena Criminalidad na Aruba. Ta spera cu tur esunnan envolvi den nos husticia y den prevencion di criminalidad lo sa di atende esaki, sigur nan lo por siña algo nobo. E seminario ta carga e titulo di: 7 Motibo pa Crimen y 7 Manera pa Combati’e! Esaki ta tuma luga Diamars anochi dia 23 di April pa 7 or den Cas di Cultura. Tickets ta obtenibel na: Valero Caya Grandi, Valero Sta. Cruz, Valero Essoville na San Nicolaas, Botica Santa Anna na Noord y na Gallo Rojo na San Nicolaas.

Ticketnan ta limita, pues ta conseha tur hende pa no tarda pa busca di nan. E interes pa e seminario aki ta bastante halto mirando su contenido y kico esaki por nifica pa Aruba. Nos lo sigui e desaroyo di esaki sigur.❑



Comando Simon Bolivar Aruba cu ofrenda floral pa paz riba Plasa Simon Bolivar

ORANJESTAD- Manera ya ta conoci, diadomingo ultimo tabata tin eleccionnan presidencial na Venezuela. E dos candidatonan faborito tabata Nicolas Maduro, kende a wordo nombra door di e fayecido Presidente di Venezuela, Hugo Chavez como su sucesor y Henrique Capriles Radonski, e candidato di oposicion.

GANADO NA ARUBA Y VENEZUELA

Aki na Aruba, Henrique Capriles a resulta electo cu mas di 53% di e votonan. Capriles a resulta ganado na tur tres mesa di votacion disponibel aki na Aruba. en cambio, na Venezuela, Maduro a resulta ganado cual a pone cu oposicion no a reconoce e resultadonan di voto y a pidi pa un reconteo manual wordo haci. Desde e dia ey, tur dia tin disturbionan entre simpatisantenan di oposicion y Guardia Nacional. Aki na Aruba, e Comando di Campaña di Henrique Capriles a sinti nan mes decepciona cu e resultado na Venezuela y ta convivi cu nan compatriotanan na Venezuela.

LUCHA PA INDEPENDENCIA

Riba un 19 di April di 1810 a cuminsa e lucha pa independencia for di Reino Spaño, door di Simon Bolivar. Segun Sra. Laura Luces a informa na BON DIA ARUBA, ta ironico cu 203 aña despues Venezuela lo huramenta un Presidente, cu segun oposicion ta ilegitimo. Pa es motibo ey, Comando Simon Bolivar lo tin un manifestacion y un ofrenda floral riba Plasa Simon Bolivar pa asina di un banda, conmemora e fecha aki y di otro banda, protesta contra di e huramentacion di Nicolas Maduro como presidente di Venezuela.



Sra. Laura Luces.



Sra. Contreras.

INVITACION

Ta invita tur Venezolano residencia na Aruba como tambe e pueblo di Aruba en general pa ta presente pa 5 or di atardi pa asina bini hunto y e ofrenda floral lo sirbi como simbolo di pas pa un miho Venezuela. ❑

E school di Moda y Talento;

The Chaz Modeling & Talent School cumpliendo su di 15 aña di existencia"

ORANJESTAD- Awe dia 19 di April 2013, The Chaz Modeling & Talent School ta cumpli su di 15 aña di excistencia. Un school di moda cu durante añanan a sa di demostra cu su alumnonan a logra pasonan grandi den e mundo di moda y talento tanto local como internacional. Un school cu a cuminsa cu apenas 15 mucha, awendia ta conta cu mas di 70 mucha di edad di 3 pa 19 aña. Durante e añanan e school a sa di crece y forma hopi di nos muchanan y hobennan desaroyando nan talento den diferente ramo.

SCOL TA DESAROYA E TALENTO INDIVIDUAL

E school di Moda y Talento aki ta basa su mes den desaroya e talento di cada alumna/o den e ramo cu e tin e talento. The Chaz Modeling & Talent School ta siña muchanan y hobennan por ehempel; Modelahe, Baile, Speech, Cuido di Curpa, Etiquette & Protocol, Preparacion verbal pa cualkier Certamen di Beyeza, Canto, Actuacion y asina hopi mas. Tambe nos tin un Programa di Television TCC, The Chaz Club, caminda tur alumnonan ta wordo siña con pa traha cu script, Presentacion corporal, Speech, maneho di articulacion y sigur domina nos idioma papiamento. Durante e añanan ta hopi titulonan local y internacional e alumnonan di Chaz Models a sa di obtene; por ehempel durante Carnaval den e eleccionnan di Reina, Alumnonan a sa di gana Best Show y titulonan maximo. Den diferente eventonan di Playback shownan, durante eleccionnan di Miss Teen y diferente certamennan local mas. Internacionalmente Chaz Models ta hopi bon conosi pa trese un cantidad di titulonan importante pa nos pais Aruba.

AGENCIA AGNES DI REPUBLICA DOMINICANA

Durante 11 aña consecutivo e school aki a sa di manda representantenan pa e certamen organiza pa Agencia Agnes na Republica Dominicana, caminda tur aña Aruba su representantenan a sa di hasi un tremendo papel y trece hopi titulonan importante pa Aruba. Diferente ta e alumnonan cu a pasa dor di nos school y cu awe ta personanan cu a logra yega na un nivel mas halto den e mundo di Moda y Talento, entre nan tin Tyron de Freitas (Modelo Profesional, Cantante, Presentador di TV, Actor), Gionathan Croes (Modelo Profesional), Jairo Arends (Modelo Profesional, Cantante), Robert Vrolijk (Designer y Cantante), Ashley Peternella(Modelo Professional, Bailarin professional), Lynette do Nascimento (Modelo Professional, Bailarina, Miss, Reina di Carnaval), Naomi Geerman (Presentadora TV) y asina mucho mas.

GRADICIMENTO

Siguramente The Chaz Modeling & Talent School ta un school cu ta wordo dirigi pa su directora Chastity Kock-Hodge, un persona no desconoci den e mundo di Moda y Talento. Hunto cu Chastity tin un comision cu ta consisti di su casa Robert Kock, Mama Carla Hodge-Quant, Sra. Lourdes Nicolaas, Sra. Magda Nicolaas, Consehera Geraldine Quant, Ayudante den Les di Baile Jahe Bikker, Ayudante den Les di Modelahe Dayreen Maduro. Tambe diferente mayornan cu semper t'ey como helpernan pa diferente di e actividadnan cu ta wordo realisa cu e school. The Chaz Model a tuma e oportunidad di gradici un y tur cu a sa di yuda nos durante tur e añanan di nos existencia. Tambe un danki grandi na tur e sponsornan cu a kere den nos pa diferente di nos actividadnan durante e añanan y sin lubida nos medionan di prensa cu semper a sa di informa y publica nos press releasenan. Masha danki, y nos ta pidi pueblo di Aruba pa keda pendiente pa e Gran Celebracion di nos 15 aña cu lo bay bin pronto. Un biaha mas danki na un y tur cu a haci The Chaz Modeling & Talent School asina bon reconoci na Aruba como tambe Internacionalmente. Un danki special ta bay e mayornan cu ta deposita nan confianza den e experticio di nan school. Y cu poder di Dios nos lo t'ey pa hopi aña mas desaroyando e talento Arubiano.❑



Amanda Pamela Maduro a gradua na Universidad di Aruba





ORANJESTAD - Amanda Maduro a ricibi su bul na Universidad di Aruba despues cu el a defende exitosamente su tesis "De aansprakelijkheid van de overhead voor opstallen na Wilnis".
E comision di examen cu a evalua e tesis di Amanda tabata consisti di mr. dr. C.J.M. Bollen, mr. dr. J. Israël y mr. dr. E. Witjes.
E ceremonia a tuma luga den presencia di miembronan di famia y amistadnan di Amanda y Universidad di Aruba ta duna Amanda masha pabien cu e resultado final y ta desee hopi exito pa futuro. Riba e combinacion di foto por tira bista di e graduacion di Amanda Maduro.❏

World Meditation Hour diadomingo awo



ORANJESTAD - Brahma Kumaris Aruba ta organisa "World Meditation Hour" diadomingo awor, 21 april. Nos mundo di afo ta un refleho di locual cu ta biba den nos mundo colectivo paden. Door di dirigi nos pensamentonan den un direccion positivo nos ta crea e potencial pa guia nos mundo pa por bira uno harmonioso. E ora di meditacion lo ser guia pa e coordinadora di Brahma Kumaris di Caribe cu lo ta di bishita na Aruba. E tin mas cu 30 aña practicando meditacion y lo fungi como facilitado di e anochi. Durante di e ora lo radia paz, amor y bon deseo pa henter mundo. Luga: edificio UNOCA, Stadionweg 21, awor Caya Hubert "Lio" Booi 21, diadomingo awo dia 21 di April, cuminsando pa 6'or y mey di anochi pa un ora.
Brahma Kumaris World Spiritual University ta un organisacion internacional sin meta di ganashi, estableci na aña 1936 y actualmente tin mas di 8.500 centro den mas di 130 pais. E ta afilia na Nacionnan Uni como un NGO cu status consultativo y na UNICEF.
Brahma Kumaris ta traha pa promove paz na tur nivel y desaroyo propio di individuonan y ta bin cu iniciativanan y proyectonan local, nacional y internacional. Brahma Kumaris ta ofrece tur curso y actividad gratis como servicio na comunidad. Pa mas informacion por yama Cel# 5643106 of bishita www.bkswu.org ❏

Ladronnan ta bay cu arma for di cas

MONTAÑA—Diaranson 01.18, Central ta manda polis na un cas na Montaña pa un kiebro. Na e sitio, polis ta papia cu e habitante di e cas, kende ta bisa cu desconocinan a drenta den su cas. Un di e articulonan cu nan a horta ta un pistol glock 17, sin peña y municion. Polis a tuma e keho y personal di TOD a wordo poni na haltura. E homber a declara cu e bisiñanan a tende e alarma, pero no a reacciona riba dje. Paden polisnan a nota cu e kabelnan di e alarma tabata destrui. E caso tin atencion di polis.

Ladronnan a drenta den FEPO

ORANJESTAD—Diaranson 04.05, Central ta manda patruya na FEPO den Engelandstraat na unda ladronnan a drenta. Na e sitio, polis a papia cu e guardia, kende a bis cu desconocinan a kibra e porta patras di e edificio pa drenta den e luga. Polisnan a constata enberdad cu e porta ta kibra. E persona encarga cu yabi no tabata alcansabel y e guardia lo percura pa den oranan di mainta e tuma contacto cun'e.

Ladronnan ta laga scol sin awa

SAN NICOLAS—Diaranson 08.10, e cabesante suplente di Colegio Santa Theresita, ta duna keho di ladronicia. E ta bisa cu ladronnan a b ay cu 3 meter di tubo di koper for di e scol. Polis a tuma e keho.

Homber ta haya dos tire bora

ORANJESTAD—Diaranson 09.25, e homber S. a bay warda di polis pa duna keho di destruccion. E ta declara cu dia 16 di april, mas o menos 20.30 ora el a bay Eagle Bowling. E ta bisa cu mas o menos 22.05, ora cu el a sali for di e luga, el a nota cu su auto ta haci straño. El a baha for di e auto pa controla y e mira cu e tirenan banda robes, dilanti y patras di su auto Toyota Camry color di oro a wordo bora. E ta sospecha cu e sospechoso ta su ex casa M.C. como cu nan tin problema cu otro. Polis a tuma su keho y TOD a saca foto di e tirenan.

Tourguidenan na pelea cu otro

ORANJESTAD—Diaranson 09.00, Central ta meld un pelea na salida di e waf na haltura di Port of Call. Tambe polis a wordo avisa cu tin un problema grandi cu e tour guidenan pafo. Ora cu polis a yega e bringadonan a bay caba. Ta trata di e homber D.H. y un otro homber. Polis a keda para for di 09.00 te 10.30, te ora cu cos a calma. Den presencia di polis tur hende ta comporta nan mes masha bon.

Ladronnan ta bay cu basta joyas for di cas

ORANJESTAD—Diaranson 12.49, Central ta manda polis na un cas den Maria Christinastraat pa un kiebro. Na e sitio, polis ta papia cu e muhe C, kende ta declara cu desconocinan a kibra drenta den su cas. E ta bisa cu esaki a tuma luga dia 17 di april, entre 11'or y 12.30 di merdia. Nan a bay cu un cantidad di joyas di balor di su cas. C, lo traha un lista di e cosnan cu a wordo horta.

Turista a bira malo durante snorkel

BOCA CATALINA—Diaranson 10.30, Central ta manda polis na Boca Catalina, na unda un persona a bira malo den lama. Na e sitio, a resulta cu e persona tabata riba e boto y ora cu el a bay snorkel, el a haya problema. Personal di e boto a dun'e CPRy a trece na Boca Catalina,na unda personal di ambulance a hib'e poli pa control. Ta trata di e turista M.M. naci na Estados Unidos di 75 aña.

Accidente entre auto cu brommer pa motibo di no duna motociclista preferencia



Personal di ambulance tratando e hoben na e sitio.

ORANJESTAD - Diaranson mainta un rato prome cu 10 'or, ta sosode un accidente riba Sasaki na altura di e crusada pa bay hospital, entre un auto maneha pa un meneer di edad y un brommer maneha pa un hoben cu ta un marinier. Mesora ta pidi presencia cu hopi urgencia di Polis y Ambulance.

Na yegada polis ta topa cu un hoben herida y su brommer Preto MFA 1266 cu a ricibi hopi daño material benta mey mey caminda.



Meneer di edad cu tabata maneha e auto cu a sali dilanti di e motociclista.



Polis haciendo anotacion di e brommer.

Tambe cu un cabayero di edad sinta tras di stuur di un Hyunday shinishi A-3649. Aparentemente e chauffeur di e Hyunday a subi caminda dilanti di e motociclista, y no a calcula e velocidad di e brommer bon. E brommer a dal riba su auto cu consecuencia cu e motociclista a keda herida.

Despues cu personal di ambulance a trata e motociclista a transporte pa hospital.❑

Miembro di prensa ta pasa door di un kelder bieu den santana di Paradera



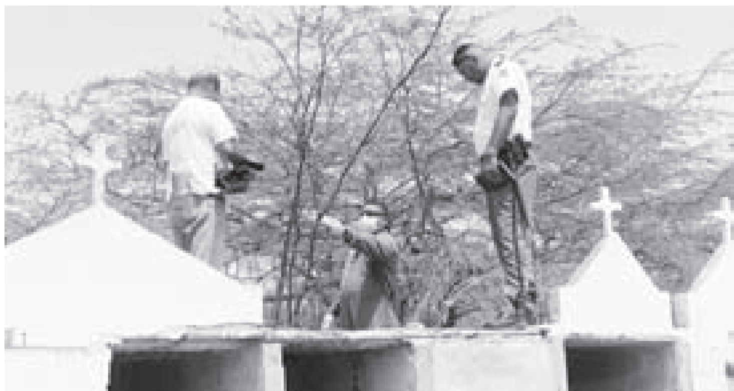
Miembro di prensa sinta cu su pia hincha despues cu personal di ambulance a trat'e na e sitio.



Persona encarga cu santana hunto cu e trahadonan preparando pa saca e restonan, wardando riba salubridad.



E pia herida di e miembro di prensa.



Polis presenciando e trabaonan cu ta wordo haci riba e kelder cu a basha den.



E kelder cu e miembro di prensa a pasa door di dje.

ORANJESTAD – E siman aki a drenta un informe, cu den santana di Paradera un kelder a cay den otro. Despues di un rato ta drenta un otro informacion cu un cabayero a cay den un kelder y ta pidi pa presencia di polis y ambulance.

Na yegada polis ta nota cu algun miembro di prensa a bay cubri algo tocante algun kelder cu ta afgekeurd, ta den mal condicion y cu tabata sacando e restonan y hincando nan otro caminda. Tambe aparentemente tin varios di e keldernan aki kibra y ora awa yobe unda e awa ta keda para den nan y ta forma peliger pa dengue. Algun miembro di prensa hunto cu un persona encarga cu santana a subi riba e keldernan aki. Na dado momento, un di e miembronan di prensa a pasa door di un pida muraya fofo y a herida su pia. Mesora a pidi pa polis y ambulance cu na yegada a trat'e na e sitio. Hecho ta cu e situacion di e keldernan aki ta deplorabel y tin cu wak kico a pone cu nan ta den e estado aki. ❑

Dos alumno di EPB San Nicolas ta ser entrega den man di autoridad



Yegada cu e dos alumnonan aki na Warda di Polis.



EPB San Nicolas unda e dos alumnonan a ser haya cu aparentemente arma blanco y directie di Scol no ta tolera esaki.

ORANJESTAD - Diaranson mainta pa mas o menos 10 or y mey, polis ta ser manda na EPB San Nicolas, pa motibo cu dos alumno, un mucha muhe y un mucha homber a ser haya cu aparentemente arma blanco, directie di EPB a tuma esaki hopi na serio y no ta tolera e tipo di comportacion na Scol y p'esey mesora a avisa polis. Polis mesora a bay na e scol y e dos alumnonan aki a ser entrega den man di polis cu a transportanan pa Warda di polis na San Nicolas y despues nan a ser entrega den Jeugd en Zeden Politie, pa seriamente atende cu nan comportacion na scol.❑

Na crusada di Driemasterstraat cu Lucianitastraat

Dama na estado envolvi den accidente



ORANJESTAD - Diahuebs atardi pa mas o menos 5 or y 15 ta sosode un accidente na e crusada di Driemasterstraat cu Lucianitastraat. Un SUV KIA preto maneha pa un dama, biniendo di panort ta sali, no ta duna un Lexus SUV preferencia cu tabata biniendo di pariba.

E KIA ta sali su dilanti. E SUV Lexus tabata ser maneha pa un dama na estado, cu a keda herida. Polis di trafico y ambulance a presenta na e sitio y despues di a trata e dama na estado na e sitio a transport'e pa hospital.❑







Banco Central ta proyecta crecemento economico di 5.1% pa 2013

Encuesta ta mustra cu sector comercial tin un confianza grandi y creciente den maneho di Gabinete Mike Eman

ORANJESTAD - Banco Central di Aruba ta premira cu economia di Aruba ta bay crece e aña aki cu 5.1%. Empresarionan ta wak futuro cu confianza, manera a sali na cla for di un encuesta haci dor di Banco Central. E encuesta aki a demostra cu sector comercial ta wak di manera positivo e desaroyonan economico y ta optimista pa cu futuro. Den e tres añanan despues di cambio di gobierno e confianza a subi enormemente. Na 2009 e short term index tabata 90.0 mientras cu pa mita di 2012, e index aki a subi te na 102.5. Apesar cu consumidornan ainda ta cauteloso pa cu e placa cu nan ta saca pa compra y gastonan cu nan ta haci, empresarionan a raporta un mehoracion cla di nan resultadonan comercial. E expectativa ta cu 2013 ta un bon aña. Esey ta bin dor di inversionnan comercial fuerte, pero tambe danki na turismo cu aña pasa a crece cu 4.1%. Dor di esey aeropuerto Reina Beatrix por a ricibi den luna di december su di un miyon pasahero. Na 2013 y e añanan despues ta contando riba mas crecemento pasobra e cantidad di conexionnan aereo a amplia enormemente dor di cual mas bishitante por yega Aruba. Tambe e expectativanan pa loke ta turismo crucero ta positivo.

Den e calculacion di e crecemento economico pa e aña aki, Banco Central a tene na cuenta e inicio di un cantidad grandi di proyecto di infrastructura. Por ehempel, pronto ta bay cuminsa cu construccion di e Green Corridor entre Oranjestad y San Nicolas, construccion di un hospital nobo y trabounan grandi ta bay tuma luga pa cu e mudamento di e waf di container for di Oranjestad pa Barcadera. Tambe ta bin e di dos parke di molina di biento, construccion di Hard Rock Hotel y finalisacion di hotel Ritz Carlton. Banco Central ta spera reaccionnan positivo for di e reduccion di e tarifanan pa awa y electricidad cuna final di 2012 a keda efectua. Paralelo na e restructuracion fuerte di e economia, gobierno a logra pa di tres



aña consecutivo baha e deficit di e presupuesto nacional. Otro aspecto cu ta sostene e confianza creciente di comerciantenan ta e Dialogo Social caminda Gabinete Mike Eman ta involucra dunadonan di trabou y empleadonan den e puntonan di agenda di maneho di gobierno.❑

Elvis Tjin Asjoe:

"Eyfo hopi hende kier haci negoshi cu Aruba"

Europe Meets the Americas tin potencial di aumenta nos GDP cu 15%



Elvis Tjin Asjoe:

ORANJESTAD – Conferencia 'Europe Meets the Americas' (EMA) tin tur e elementonan necesario pa bira un evento exitoso y productivo pa tur e partidonan envolvi. Segun e Senior Policy Advisor di Minister di Asuntonan General, Elvis Tjin Asjoe, e iniciativa di Gabinete Mike Eman pa comberti Aruba den un hub entre comercio di Europa y Sur y Centroamerica, tin e potencial pa bira un pilar adicional di nos economia y aumenta nos GDP cu aproximadamente 15%. Esey ta algun di e ponencianan presenta dor di e experto economico durante e conferencia di prensa duna ayera tardi riba e evento cu ta bay tuma luga den luna di mei proximo.

E realisacion di e prome Europe Meets the Americas ta bin despues di un caminda den cual a substancia e vision di Gabinete Mike Eman pa medio di e Ministerio di Asuntonan Economico encabesa pa Minister Michelle Hooyboer-Winklaar. A realisa un sondeo di e interes y posibilidad pa despues crea un comision encarga cu ehecucion di e plan. Den e esfuersonan aki ta involucra e participacion balioso di instancianan experto den e tema manera ARINA, Freezone, ATIA y Camara di Comercio, entre otro.

Ta importante pa menciona e envolvimento di cuater organisacion clave manera PriceWaterhouseCoopers, Deloitte, KPMG y Ernst & Young cu a encarga delegacionnan pa participa den tur e sesionnan di brainstorming, Tjin Asjoe a menciona. El a sigui splica cu no solamente nan ta aportando pa crea e structura di Aruba como'gateway' pero tambe ta promove e evento den un forma duradero. E ultimo aki ta un aspecto relevante ya cu 'Europe Meets the Americas' no ta un evento di un solo biaha, pero lo sigui ripiti cada aña y conta cu su debido siguimento pa asina duna base y continuidad na e esfuersonan comercial.

Gobierno pa un tempo caba ta trahando duro riba e promocion di 'Europe Meets the Americas'. Na december ultimo, a realisa un 'kick off session' na Hulanda cu socionan interesa. Na Aruba a realisa un lansamento na e Europe House y ademas di esey, tin algun luna realisando sesionnan local cu participacion di Minister di Asuntonan Economico y comerciante y empresarionan local. Tambe a haci 'roadshow' cu varios Minister na Panama, Brasil y Colombia.

Tur e pasonan aki tin un meta determina y esey ta loke Sr. Tjin Asjoe a splica na e medionan. "E esfuerso grandi di Gobierno y sector priva pa promove e evento y Aruba como Gateway ta pa laga esaki bira otro pilar economico cu ta reenforsa e economia di Aruba. E mester bin riba e GDP cu Aruba tin caba y crea cuponan di trabou." Den e paisnan cu a bishita, a realisa acuerdonan di cooperacion den area di energia, exportacion di carni y erosion di costa.

E conocemento di Hulanda y Europa hunto cu TNO y otro institutonan cu ta mustrando interes di bin Aruba, ta habri e posibilidadnan hancho.

Sr. Tjin Asjoe, kende anteriormente tabata Minister di Asuntonan Economico di Antias, a haci un invitacion na tur esnan interesa pa bishita e pagina www.eumeetsamerica.com caminda por wak e cantidad grandi di compania cu a inscribi caba. Despues a repasa e lista di paisnan ya menciona, el a indica cu fuera di esey ta hayando interes for di diferente parti di mundo. El a finalisa bisando cu "Ey 'fo hopi hende cu kier haci negoshi cu Aruba." ❑

Regla pa publicacion riba e pagina di POLITICA

Politica ta un rubrica specialmente dedica pa articulonan politico di sea politiconan sea activo of no, unda cu nan por ubica nan comentarionan y of logro a base diario. Contrario na paginanan regular, e publicacionnan aki ta wordo ubica 'sin kita y sin pone', manera cu e drenta nos redaccion. Solamente cu e mester contene 700 palabra maximo. E articulo aki ta wordo publica riba peticion di e politico y of gobernante Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido y no necesariamente ta comparti e contenido. E ta meramente un espacio brinda pa politiconan por ventila nan pensamento riba topiconan di genero politico. BON DIA ARUBA ta keda cu e derecho pa rechasa comentarionan ofensivo tambe.

BON DIA Aruba

(parti 1)

BUSINESS PLAN DI MINISTER VISSER UN FARCE?? MINISTER VISSER NO TA SINCERO CU PUEBLO! HOSPITAL NA SAN NICOLAS TIN 100% DERECHO DI EXISTENCIA!!

For di publicacionnan den Prensa nos por a tuma nota cu minister Visser lo a entrega na gobierno un business plan pa Instituto Medico San Nicolas, IMSAN.
Como cu, manera ta e custumber cu e gobierno aki, Parlamento un biaha mas a keda sin ricibi copia di e business plan aki, diamars, dia 16 di april ultimo, mi a haci un peticion na Presidente di Parlamento, sr. Paul Croes, pa e obtene for di gobierno copia di tal business plan y pone na disposicion di Parlamento.
Tanten cu Parlamento NO ta dispone di e copia ey, pues ami tampoco, mi mester bay tras di locual prensa ta publica, cu pues ta wordo informa door di e gobierno aki PROME cu e representacion di Pueblo, esta Parlamento, locual un biaha mas ta demostra e falta di respet di e gobierno aki pa cu e instituto Parlamento; y aki tanto Presidente como e otro 11 marionetanan den Parlamento ta keda keto; di otro banda, den caso cu nan SI a ricibi copia di e business plan, esaki lo ta otro muestra di e falta di transparencia den cua e gobierno aki ta campeon!

Como minister di Salud den e gobierno anterior, na 2009 mi a laga diferente proyecto, e fondonan, pero tambe e equipo, pa minister Visser continua. Por ehempel e proyecto di radiologie, e wondenpolie tabata ey caba! NO ta proyecto di minister Visser! Ya como minister mi a percura pa cambia e servicio di ambulance, for di un simpel transporte, pa un transporte CU cuido medico (verpleegkundige) a bordo!
Pa haci como si fuera ta proyecto di Visser, ta engaño (om de tuin leiden) di nos comunidad!
Si mi a comprende bon, e unico cos nobo den e “vision” di minister Visser ta e oncologia cu mi ta apoya tambe.
Mi tabata, y ainda mi ta boga pa un asina yama “thema-ziekenhuis” (hospital tematico) pa problemanan cardio-vascular, den cua hunto cu e aspecto curativo, e aspecto preventivo tambe lo a wordo atendi.
Awor minister Visser ta haci todo lo posibel pa hustifica su decision cu e hospital tematico aki na San Nicolas no ta bin mas.

Pakiko un hospital tematico!
Hospitalnan generalmente ta ofrece e cuido medico hospitalario y di consultorio riba casi tur tereno specialisa!
Pa locual ta trata e hospital na San Nicolas, despues di hopi estudio a yega na e conclusion cu mester bin cu un "thema-ziekenhuis" cu un super-specialisacion di tur loke ta trata problemanan medico riba tereno di curazon y di bena, pues tur loke tin di haber cu enfermedadnan a consequencia di obesidad. Tur hende, particularmente sr. Visser sa cu esey ta un di e problemanan di salud mas grandi cu nos tin aki na Aruba. Y nos tur sa cu e cantidad di hendenan cu tin problemanan di salud a consecuencia di sobrepeso na Aruba, ta alarmante. Teniendo cuenta cu e hecho aki, gobierno anterior hunto cu AZV a tuma e decision pa converti e Centro Medico Rudi Engelbrecht den un hospital specialisa riba tereno CARDIO-VASCULAR!

Kiko e hospital aki lo por ofrece?
Tur hende sa cu un di e consequencianan di obesidad ta problemanan "cardio-vascular".
Den cuadro di esaki e plannan a inclui delaster un cuido medico cu tin di haber cu esaki. P’esey e hospital aki lo a haya:
*un diabetes-centrum
* radiologia
*funktiekamer, den cua tur test di cardiologia por ser haci.
*camber di gips
*ambulance
*prome auxilio; sala di emergencia
*camber di operacion
*cateterisacion
*cuido intensivo
*hospitalisacion (verpleegafdeling)
*policlinica pa cuido di herida
*specialista di wowo.

E vision aki lo mester a desemboca den hisamento di e calidad di e cuido medico aki na Aruba, y no ta manera sr. Visser kier pinta e projecto aki manera algo cu no ta sirbi y cu no ta factibel.
Aparte di e specialisacion aki TUR otro operacion lo por ser hasi den e hospital na San Nicolas, pasobra tin cambernan di operacion, e cuido intensivo, cambernan di enfermeria, tratamento y operacionnan cerca di famia!
Esaki ta conta particularmente pa esnan cu mester ser cateterisa of haci un operacion cardiaco. Pa esakinan tur hende mester bai of Colombia of Venezuela.

Naturalmente mester yega na acuerdonan cu e specialistanan local pa nan bin duna cuido na San Nicolas tambe. Varios specialista ya caba ta dunando nan servicio den e edificio aki.
Cu e hospital aki tanto e patient como e specialista por scohe unda e kier ser trata of duna e servicio.
Y unda tin competencia SANO, e patient lo sali ventahoso!
Den e setting cu a scohe, IMSAN mester por funciona riba su mes, pero den un bon cooperacion cu dr. Horacio Oduber Hospital y e specialistanan, pa di e manera ey crece bira algo di cua nos por ta orguyoso, y cu por wordo maneha pa nos propio yiunan di tera.

Pues no solamente e ta un hospital pa problemanan cardio-vascular, pero tambe pa TUR otro specialisacion!

Candelario – Booshi – Wever

(parti 2)

BUSINESS PLAN DI MINISTER VISSER UN FARCE?? MINISTER VISSER NO TA SINCERO CU PUEBLO! HOSPITAL NA SAN NICOLAS TIN 100% DERECHO DI EXISTENCIA!!

E hospital tematico ta factibel?
E pregunta no mester ta cu si e ta factibel, pero si e tin derecho di existencia! Den otro palabra, cu si nos pueblo lo beneficia di dje y si nos por paga p’e sin perhudica nos pueblo mes.

Nos a tuma nota cu sr. Visser tin problema pa pone apenas 9 miyon extra pa aña pa e hospital aki.
Gran parti di e suma aki ya ta ser gasta na otro institutonan. Por ehempel AZV ta paga casi 5 miyon na gastonan medico pa manda patientnan cu problema di curazon pa exterior; ya caba ta pagando pa e patientnan diabetico cu mester dialisa, radiologia, etc., etc!

Pues aki bo por papia di un "verschuiving" di e gastonan medico! Kiko ta mas beneficioso pa e patient: mande afo, of trate na Aruba mes?
Un patient di pariba di brug y en particular di San Nicolas cu mester dialisa, ta mande pa HOH, of e ta dialisa na San Nicolas mes?
Un patient di wowo mester sigui coi tres bus prome cu e yega HOH, pa despues bai back na su specialista den Playa of na San Nicolas, of e ta wordo trata na e hospital na San Nicolas mes na unda tur cos ta bow di un dak?

E contesta no por ta otro, cu e patient lo prefera pa e haya e cuido na Aruba y na San Nicolas mes!
Pues pa tanto e patient como pa e calidad di e cuido medico, e hospital tin derecho di existencia!

Banda cu e hospital aki tin su beneficionan medico pa e pueblo di Aruba, contactonan a ser estableci cu Corsow y autoridadnan Curasoleño, y nan a mustra masha hopi interes pa laga nan patientnan, cu awor tambe ta bai Venezuela of Colombia, bin hasi e proceduranan cardiologico y operacionnan cardio-vascular na IMSAN tambe. Albes a papia cu e autoridad Hulandes cu ta encarga cu salud publico na Boneiro, kende tambe a mustra interes.

Pues mas ingredientenan cu ta hasi e hospital aki uno cu lo nifica algo beneficioso pa e comunidad Arubano, y cu tambe lo por tin su efecto positivo pa un desaroyo nobo pa San Nicolas.

Tur esakinan a ser tuma den consideracion y ta aparece den e estudio di factibilidad bao di e gobierno anterior!

Candelario – Booshi – Wever,
Parlamentario Independiente

Regla pa publicacion riba e pagina di POLITICA

Politica ta un rubrica specialmente dedica pa articulonan politico di sea politiconan sea activo of no, unda cu nan por ubica nan comentarionan y of logro a base diario. Contrario na paginanan regular, e publicacionnan aki ta wordo ubica ‘sin kita y sin pone’, manera cu e drenta nos redaccion. Solamente cu e mester contene 700 palabra maximo. E articulo aki ta wordo publica riba peticion di e politico y of gobernante Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido y no necesariamente ta comparti e contenido. E ta meramente un espacio brinda pa politiconan por ventila nan pensamento riba topiconan di genero politico. BON DIA ARUBA ta keda cu e derecho pa rechasa comentarionan ofensivo tambe.

Inscripcion pa participacion na Conferencia 'Europe meets the Americas' ta surpasa expectativa

Premier Mike Eman: "Concepto Aruba Gateway ta hayando bon acogida"

ORANJESTAD - Cu pasonan acelera inicio di e conferencia 'Europe meets the Americas' (EMA) ta acercando. Esnan encarga cu e actividad aki ta trahando dia y anochi pa percura pa e conferencia ta exitoso. Exitoso e ta bay ta sigur mirando e cantidad grandi di inscripcion y interes continuo di empresanan pa participa. Companianan di tur parti di mundo ta yegando Aruba na comienso di mei pa participa na e conferencia 'Europe meets the Americas' na unda acuerdonan valioso ta bay wordo cera. E funcion di Aruba Gateway ta wordo ilustra den tur su aspectonan. Un delegacion di Aruba bou guia di Minister Richard Visser ta bek na Aruba despues di un bishita productivo na Brazil. Ex embahadora di Reino y gezant di Aruba Gateway Sra. Marion de Kappeyne van de Copello, presidente di ATIA Sr. Ronald van Trigt y ex-Minister di Economia di Antias Sr. Elvis Tjin Asjoe a forma parti di e delegacion. Durante un rueda di prensa Prome Minister Mike Eman a duna un update di e situacion te awor. Eman a bisa cu awor cu e delegacion ta bek tin un miho bista di e cantidad di empresanan cu ta participa na e conferencia. "Esaki ta e coronacion di un protocol di cooperacion firma entre Aruba y Hulanda na october 2011 na unda e posibilidad pa Aruba por posiciona su mes como un gateway pa Hulanda y Europa den direccion di Sur America y vice versa ta wordo desaroya". E concepto di gateway a haci cu Aruba a pone atencion riba diferente mercadonan. Cu esaki Aruba por bira un puerto di entrada importante pa mercadonan emergente di Sur America, specialmente di Colombia y Brazil. Panama tambe ta hunga un rol central. "Esaki ta un concepto cu Aruba a planta. Nos a plant'e den Tweede Kamer na Hulanda, nos a plant'e den gobernacion Hulandes y den e mundo empresarial di Hulanda. Hopi presentacion a wordo duna. El a tuma su tempo, pero awor e concepto ta hayando bon acogida. Sigur despues di e mision comercial na Brazil encabesa pa nos Principe Heredero Willem Alexander hunto cu Princesa Maxima na unda Aruba a forma parti integral di e delegacion".
Prome Minister Eman, "Tanto Minister Michelle Hooyboer-Winklaar como mi persona a keda sumamente entusiasma cu e resultado di e ultimo bishita pa Brazil di e delegacion di Aruba. Ya caba tin mas di 20 empresa di Brazil cu a confirma di lo participa na e conferencia. Banda di esaki tin riba di 35 empresa di Colombia cu a registra y confirma nan presencia na Aruba. For di Panama tin ariba 10 empresa, for di Hulanda mas di 50 empresa y institutonan a inscribi. Por lo demas tin inscripcion di empresanan di paisnan manera España, Italia, Merca, Ukraina, Corsou, Boneiro y Venezuela. Ta spera cu e inscripcionnan ta bay surpasa 150 empresa".
Europe meets the Americas, ta un conferencia cu ta hunga un rol importante den Aruba su posicion strategico como e gateway entre e continentenan Americano y Europeo. E conferencia ta wordo carga ampliamente pa henter Gabinete Mike Eman. Algun siman atras Minister Oduber tabata na Colombia, Minister Hooyboer na Panama y recientemente Minister Richard Visser na Brazil a encabesa un delegacion promocionando EMA exitosamente.❏

Regla pa publicacion riba e pagina di POLITICA

Politica ta un rubrica specialmente dedica pa articulonan politico di sea politiconan sea activo of no, unda cu nan por ubica nan comentarionan y of logro a base diario. Contrario na paginanan regular, e publicacionnan aki ta wordo ubica 'sin kita y sin pone', manera cu e drenta nos redaccion. Solamente cu e mester contene 700 palabra maximo. E articulo aki ta wordo publica riba peticion di e politico y of gobernante Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido y no necesariamente ta comparti e contenido. E ta meramente un espacio brinda pa politiconan por ventila nan pensamento riba topiconan di genero politico. BON DIA ARUBA ta keda cu e derecho pa rechasa comentarionan ofensivo tambe.

Un poco di: Integridad…

Skirbi pa: Elton L. Lioe-A-Tjam

E siman cu a pasa hopi atencion a wordo duna atrobe riba nos idioma Papiamento. Locual mi ta haya hopi bon, siendo cu e ta nos forma di comunica cu otro. Hopi hende ta kere cu un idioma ta algo morto, pero esey ta leu di berdad. Un idioma ta bibo y e ta crece cada biaha cu palabranan nobo of interpretacionnan nobo cu ta wordo duna na un palabra. Ta husto e ultimo aki a conduci na e remitido aki unda mi kier sa si e interpretacion di e palabra 'integridad' ta cambiando of cu e ta hayando un luga privilegia den e uzo practico politico.
Segun varios diccionario, integridad ta wordo describi como un propiedad personal cu ta encera cu un persona ta honesto, sincero y no corupto. Tambe cu e ta posee un balor intrinsico di confiabilidad: e ta bisa loke e ta bay haci y haci loke e bisa. E no tin un agenda scondi y e no ta hunga comedia. Un persona integro no ta laga su mes wordo uza of su decisionnan wordo influencia pa enrikecemento personal. Tambe un persona integro sa kico ta norma y balornan, su comportacion ta consistente y transparente.
Antes fiamento di placa tabata depende si e persona tabata wordo considera como un persona integro. Te ainda e ta asina. Ora bo solicita pa un trabao, e dunado di trabao tambe ta mira si bo ta un persona integro prome cu e tumabo den servicio. Un persona integro semper ta wordo bon mira y respeta unda cu e bay.
Integridad no solamente ta conta pa personanan, pero tambe pa instancianan. Awendia hasta tin instancianan cu ta otorga certificadonan di integridad cu ta bisa cu e instancia cu a wordo evalua ta conta cu reglanan di un maneho transparente y controlabel. Den un instancia asina, e reglanan di integridad no solamente ta conta pa e trahado pero tambe pa e hefenan. Si den un organisacion tin falta di integridad, no tin reglanan of proceduranan transparente con decisionnan ta wordo tuma, esaki por tin como consecuencia cu corupcion, manipulacion y intimidacion ta bira comun enbes cu nan ta keda na incidentenan.

Huramentacion di nos gobernador:
Ik zweer (verklaar), dat ik, middellijk noch onmiddellijk, onder welke naam of wat voorwendsel ook, in verband met het verkrijgen van mijn benoeming tot Gouverneur aan iemand, wie hij ook zij, iets heb gegeven of beloofd, noch zal geven.
Ik zweer (beloof), dat ik om iets hoegenaamd in dit ambt te doen of te laten, van niemand hoegenaamd enige beloften of geschenken aannemen zal, middellijk of onmiddellijk.
Ik zweer (beloof), trouw aan de Koning en aan het Statuut voor het Koninkrijk; dat ik het welzijn van Aruba naar mijn vermogen bevorderen zal; dat ik de Staatsregeling van Aruba en het Reglement voor de Gouverneur van Aruba steeds zal onderhouden en doen onderhouden en dat ik mij in alles zal gedragen, zoals een goed Gouverneur betaamt. Zo waarlijk helpe mij God Almachtig!" ("Dat verklaar en beloof ik")
Un tempo pasa, riba sugerencia di algun hende agrupa den un fundacion di calidad, e gobierno di e tempo ey a sigui e desaroyo global di integridad y tur ambtenaar mester a huramenta of declara cu e ta un persona integro. (Pa clarificacion: e huramentacion di e ministernan, parlamentarionan y ambtenaarnan no ta diferencia mucho den esencia di esun di gobernador). E pensamento tras di esaki tabata si gobernador, ministernan y parlamentarionan mester a huramenta, wel e ambtenaarnan tambe mester a haci mescos. Asina full e aparato gubernamental lo ta un aparato integro cu tur ciudadano por a confia den dje.❏

Regla pa publicacion di REMITIDO

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido. BON DIA ARUBA ta reserva e derecho pa rechasa remitido, pa corigi esaki of pa adapta esaki redaccionalmente pa espacio y contenido. Cartanan por tin un cantidad di 600 palabra maximal, y mester tin un nomber y districto/bario. Adres y number di telefon no ta wordo publica pero ta necesario pa verificacion di contenido. Copia di cedula tambe ta necesario. BON DIA ARUBA ta ricibi solamente remitidonan den forma digital (via internet) y mester tin den e cabes como suheto :REMITIDO. Por manda esaki na e-mail bondia.aruba@gmail.com.

BON DIA Aruba

RBC Royal Bank a lansa su producto nobo yama "Professional Package"



Riba e potret adhunto por mira Sr. Pierre Rafini ta duna su splicacion durante e conferencia di prensa.

ORANJESTAD - Recientemente RBC Royal Bank (Aruba) N.V. a lansa su producto nobo cu yama "Professional Package". Durante un conferencia di prensa Sr. Pierre Rafini, Area Vice President Business Banking di RBC Royal Bank (Aruba) N.V., a indica cu e pakete aki ta ofrece condicionnan flexibel cu interesnan y gastonan di administracion faborabel na un cierto grupo di profesionnan aki na Aruba.

E profesionnan cu por aplica pa e pakete aki ta esnan cu ta traha of studia den e ramo di medicina manera un dokter di cas, dentista of un veterinario, pero tambe cierto otro profesionnan manera architect, ingeniero, abogado, notario, optometrista y farmacuetico.

Sr. Rafini a splica "Tur esnan cu ta traha den e diferente ramonan menciona, tur ta pasa den varios etapa durante nan progreso y carera profesional, p'esey mes RBC Royal Bank a bin cu e pakete aki cu ta consisti di tres diferente portofolio di producto. Un Portofolio pa Studiante y Stagiaire cu ta pa tur studiante cu ta studia "full time" y cu ta registra na un facultad profesional of cu ta core un stage mandatorio den e ramo di medicina. Tambe tin e Portofolio Personal cu ta special pa e profesionalnan estableci cu ta ricibi un salario mensual of cu tin nan mesun negoshi. Y finalmente tin e Business Portofolio cu ta diseña special pe profesionalnan cu kier establece of tin ya caba na mesun praktijk.

Sr. Rafini a sigui splica " Pues nos meta pa cu e pakete aki ta pa ofrece nos clientenan profesional un cantidad di producto cu ta atractivo pa sea nan negoshi of pa nan necesidadnan personal y educacional. Cu e producto nobo aki tur e clientenan profesional lo tin nan propio "relationship manager" cu lo traha completamente dedica pa yuda e profesional den cada etapa di nan bida.

Nan lo ricibi e guia y consehonan necesario di e expertonan di RBC Royal Bank.

Pa mas informacion relaciona cu e producto nobo aki of cualkier otro pregunta, por yama RBC Service Line na 588-0101 y asina por traha bo cita cu un account manager na bo branch preferi.❑

Fundacion Pa Nos Muchanan

E mayor como "role model"



ORANJESTAD - Mucha ta siña tocante nan curpa, nan habilidadnan y hopi otro cos for di loke nan mayornan ta bisa y haci. Un mucha lo imita actuacionnan di su mayornan. E manera mas efectivo pa siña bo yiu custumbernan sano, no ta dor di castigo y recompensa sino dor di actua na un manera positivo y dor di modela comportacion sano. Duna un bon ehempel lo yuda bo yiu crece sanamente.

Aki ta sigui algun mal custumber cu por haci bo yiu daño:

* Critica bo mes. Ora bo critica bo aparencia, bo ta duna bo yiu e mensahe cu autoestima ta mara nan con bon un hende su pañanan ta sirbi'e of cuanto e ta pisa. Specialmente mucha muhenan ta sensitivo pa loke hende bisa di nan aparencia. E por haci nan odia loke nan ta wak den spiel y haci nan victima di autoestima abou of di un mal imagen propio. Esaki facilmente por hiba nan pa problema cu comemento (anorexia/bulimia) of dieta rigoroso pero sin resultado.

* Comemento emocional. Si bo ta come pa sinti miho ora bo ta tristo of desapunta, bo ta mustra bo yiu cu cuminda y comemento ta un manera pa hende sinti feliz cu nan mes. Laga bo yiu wak cu ora bo ta sinti tristo, bo ta papia cu un hende tocante esaki of cu bo ta bay keiro of landa pa relaha y "bin bij".

* Demasiado riba smartphone. Prohibi bo yiu pa uza su celular ora boso ta na mesa, no tin sentido si abo mes ta haci'e na mesa, tras di stuur, den restaurant y misa.

Loke bo haci ta papia mas fuerte cu loke bo bisa.

* Atencion abnormal pa aparencia. Stimula bo yiu pa haci uzo di su talentonan, p.e den deporte, musica of pintamento. E lo siña cu e por ta fuerte y exitoso den su habilidadnan y cu un bida activo ta baha stress. Bisa bo yiu cu e ta so-



cial, cariñoso y sabi mes tanto cu bo ta elogia su aparencia.

* Bebe alcohol pa sinti bon y baha stress. Si bo yega cas despues di un dia dificil na trabou y bisa: "Trabou tin mi fada, mi mester di un cerbes", bo ta mustra bo yiu cu alcohol ta un manera pa baha stress. Miho haci ehercicio of dal un buelta den bario of band'i lama pa haya energia nobo. Envolvi henter famia y pasa un momento dushi hunto pa relaha y refleha.

* Haci tur cos un competencia. Bisa bo yiu cu un otro mucha ta un miho atleta cun'e, mayoria bes no ta motiva bo yiu pa haci miho. Loke si ta motiva bo yiu ta: elogi'e ora e haci esfuerso. Yud'e participa mas y practica pa mehora su areanan debil. Mustr'e cu abo tambe ta haci esfuerso pa mehora bo areanan menos fuerte.

* Pleita. Si continuamente tin pleito entre tata y mama, bo yiu ta siña cu ta normal pa actua, comunica y pa resolve problema na e manera aki. Stress di pleitamento tin efecto negativo riba mucha. Investigacion ta mustra cu stress ta aumenta e riesgo pa obesidad.

* Redo.

Papia negativo tocante otro hende, dilanti bo yiu, ta siñ'e cu esaki ta algo normal. Haci redo por ta muestra di un autoestima abou. Stimula bo yiu pa wak cosnan positivo den hende dor di haci esey den bo bida diario. Nenga pa haci redo.

Specialmente cu bo yiu na bista, ta importante pa frena bo mes. Si bo atrapa bo mes comportando negativo dilanti bo yiu, no ignora esaki y spera cu e no a ripara.

E ta un bon momento pa refleha y coregi bo mes, dilanti bo yiu. Reconoce y admiti cu bo a comete un eror. Uza esaki pa papia cu bo yiu tocante comportacion negativo cu e ta mira den famia y otro caminda. Mustra bo yiu cu abo tambe ta haci esfuerso pa cambia bo comportacion negativo.

Palabra pa spierta otro asina cu boso comportacion cuminsa bira negativo. Bo yiu lo spierta bo sigur y cu placer!

E famia cu sostene otro den escogencianan sano y positivo, ta un famia fuerte!

Fuente: WebMD "Parents as role models". Pa mas informacion of conseho riba educacion di mucha di 0 pa 12 aña, por tuma contacto cu Fundacion Pa Nos Muchanan na tel. 583-4247 of 588-0856 of via E-mail info@fpnm.aw y website: www.fpnm.aw y tambe via Facebook.❑

Anochi di informacion pa mayor y alumnonan di klas 3 di La Salle College



ORANJESTAD - La Salle College kier a invita mayornan y alumnonan di CA1 (Klas 3) pa un anochi informativo. Esaki lo tuma luga diamars 23 di april na La Salle College. E orario ta di 17:45-20:00 or.

Na e anochi informativo aki mayornan y e alumnonan di CA1 lo haya informacion tocante e pakete di materianan cu alumnonan den CA1 por scoge y informacion riba estudionan avansa.

Pa duna informacion tocante estudionan avansa lo t'ey presente tur cuatro unit di EPI, Colegio Arubano y Colegio San Nicolas.

Pa purba di kita tur duda y yuda e alumno pa scoge un direccion e anochi aki ta di suma importancia.

P'esey La Salle College ta organisa un anochi informativo asina importante na unda nos ta spera cu tur mayor y alumnonan lo haci acto di presencia.❏





BON DIA Aruba

Majoor de Mariniers Peter Damen den preparacion pa Opendag dia 1 di mei

Ta importante pa envolve comunidad den e trabounan di Marinier na Aruba

ORANJESTAD – Tur aña dia 1 di Mei, Mariniers Kazerne Aruba situa na Savaneta, ta organisa un open dag. Majoor di Marinier Sr. Peter Damen a bisa cu e intencion ta pa mustra pakico Mariniers ta na Aruba, Marechaussee y e Milicia Arubano. E intencion ta pa hendenan por wak y tambe participa durante e opendag y mira kico exactamente ta e trabounan di e organisacionnan aki na nos isla









ACTIVIDAD

Durante e dia aki tin diferente mucha presente y nan por participa den tur actividad cu ta keda organisa. E hobennan, adulto y mucha por mishi y tira cu e armanan di militar. Den e sala deportivo tin diferente actividad cu e personanan por participa den dje tambe. Banda di e actividadnan fisico aki, tin un cantidad di demostracion y presentacion di e forma con e militarnan na Aruba ta funciona. No solamente tin demostracion di e gruponan menciona, pero tambe ta bay tin parti di e cacho di polisnan, cu ta bay haci demostracion polisnan di cacho. Warda costa tambe lo ta presente unda cu nan ta presente cu nan Cutter y HMS Pelikan tambe ta bay t'ey presente caminda cu tur hende por bishita nan y wak e aparatonan.

DONACION

Hunto cu e opendag tambe Mariniers Kazerne kier haci un donacion na un instancia. Esaki ta algo cu nan ta haci tur aña. E organisacion aki ta recauda fondo por medio di bende n rifa y tur loke nan recauda na fondo ta bay pa e organisacionnan cu ta yuda den comunidad. E intencion e aña aki ta pa tur e donacion bay pa Cruz Cora. Cruz Cora a keda scoge e aña aki paso nan ta un organisacion internacional, pero tambe na Aruba nan ta haci bon trabou. E aña aki a scoge pa e placa cu keda recauda, keda otorga na e organisacion den forma di shelterbox. Shelterbox ta un caha cu tur material necesario pa un famia di cuater biba, despues cu nan a perde nan cas.





TEMA

E tema di e aña aki ta 525 aña Marina, innovacion e aña ta loke ta bay concentra riba dje. Aunke Reino Hulandes ta existi solamente 200 aña, Mariniers ta existi 525 aña y loke nan kier haci ta duna un comparacion di loke tabata tin den pasado y awe, nan ta hopi mas moderno. Tambe si wak HMS Vriesland ta un di e barconan mas nobo y ta den e region aki. e aña aki pa prome biaha ta bay tuma luga, ta bay bin cu e boto cu ta ser uza den e region di Caribe y tambe na Hulanda, pa intercepta botonan cu ta ser uza pa e forsa nan special di Mariniers Aruba. Ta bay tin un mercado liber y tambe diferente actividad cu ta bay ser organisa durante henter dia. Entrada ta completamente gratis y ta un bon momento pa comunidad haya un bista di locual ta bay keda crea.❑





Fin di e temporada

Page B2



Siguridad Olimpico durante Marathon di London

Page B3

RCA y Dakota victorioso den Mayor Caya 6



Page B4

Tur cos ta cla pa e caminata gubernamental



Page B5

Capitan di New York Yankees no por cuminsa hunga den Major League Baseball

Derek Jeter cu un otro lesion na su enkel robes

New York, MERCA – Derek Jeter un biaha mas ta lesiona su enkel robes cu el a kibra aña pasa y e regreso di e actividad di e torpedo di New York Yankees mester warda te despues di e Weganan di Strea.



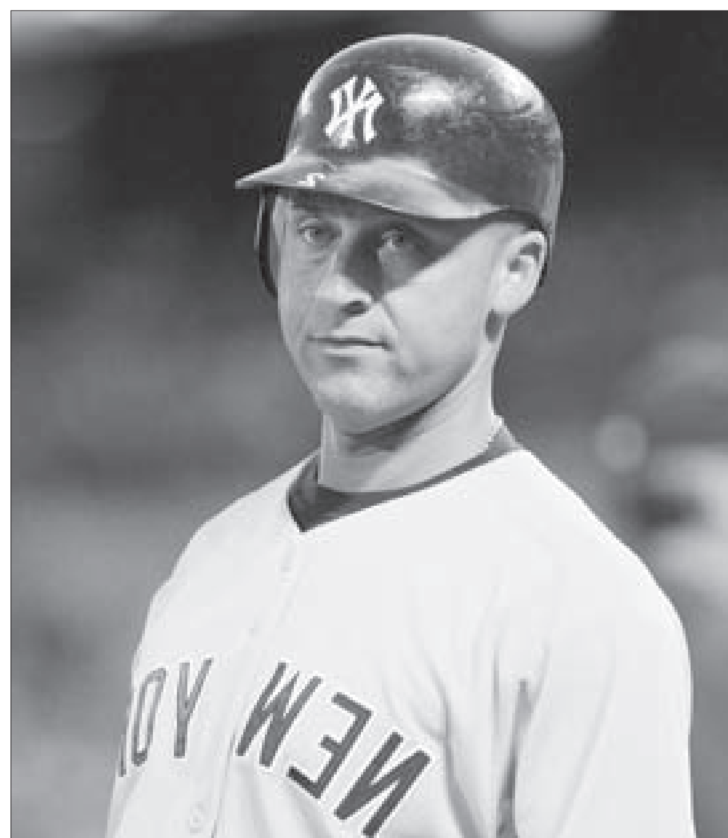
Eduardo Nuñez lo sigui ta e titular den shortstop pa New York Yankees.

E gerente di Yankees, Brian Cashman, a informa ayera cu a haya un schuur chikito na e zona di e lesion anterior despues cu e hungado di 38 aña a wordo someti den un tomografia. "E lo ta for di wega pa mas o menos te despues di e Weganan di Strea," segun Cashman. "Sin duda esaki ta un contra tempo."

Jeter a wordo examina diahuebs pa e dokter Robert Anderson, ken a opera e hungado na Charlotte, North Carolina, despues di e fractura cu el a sufri na October aña pasa. Cashman a indica cu e recuperacion di e lesion nobo, pa e mesun magnitud, por tuma mas o menos tres siman.

E ta añadi cu e lesion nobo no mester provoca temor pa e futuro di Jeter como e pelotero cu ta core e riesgo "den e 95% casonan cu tin di recuperacion." Cashman ta sigui bisa, cu Jeter a reacciona cu e "actitud di cu 'tur lo wak mi hunga sea trempan of laat'".

E capitan di Yankees a fractura su enkel durante e prome wega di e campeonato di Liga Americano contra Detroit Tigers. Apenas el a hunga durante e pretemporada y a cuminsa e campaña di recuperacion na Tampa, Florida. E gerente ta mustra cu e team no ta contempla pa busca refuerso, loke ta significa cu e Dominicano Eduardo Nuñez lo sigui como e titular den shortstop. "Nos lo sigui manera nos ta awo," segun Chasman. ❑



Derek Jeter ken ainda no por cuminsa hunga cu New York Yankees.

Conferencia Oost y West poco poco ta yegando final

Denver Nuggets y Los Angeles Clippers cu bentaha pa e pase final di NBA

Houston, MERCA – E temporada regular 2012-13 a cera cu triunfonan importante cu Denver Nuggets y Los Angeles Clippers ta logra, cu ta permiti nan sigura nan respectivo bentaha riba campo desde e fin di siman aki ora cu e prome rond cuminsa pa pase final di NBA.

Den e ultimo weganan di e 30 team cu a participa den NBA, pa completa un calendario di 82 partido cada un, tambe a laga un marca nobo di tripel logra door di Stephen Curry y e titulo nobo di maximo anota den e liga a wordo haci door di Carmelo Anthony di New York Knicks.

Cu casi tur cos dicidi den e Conferencia Oost, solamente tabata falta pa establece e luga cinco y seis, unda cu na final Chicago Bulls y Atlanta Hawks ta keda. Pero e suspenso tabata den West, unda cu nada mas e prome dos luganan ya caba a ser conoci, mientras cu e otro cuater ainda no.

Denver Nuggets ta gana nan wega pa asina por a keda cu e posicion aki. Los Angeles Clippers ta logra gana nan di shete wega consecutivo y ta na di cuater luga den e Conferencia West. Den e prome rond di e fase final, Clippers lo ta enfrentando Memphis Grizzlies cu a termina na di cinco luga.❑



Hungadonan di Denver Nuggets.

Despues di a perde ultimo wega di temporada den NBA

Entrenado Lawrence Frank dispidi door di Detroit Pistons

Michigan, MERCA – Detroit Pistons a dispidi ayera e entrenado Lawrence Frank, otro timonel cu a fracasa den e intento di resucita otro team gigante di NBA.

Detroit a anuncia cu e decision a wordo tuma un dia despues di cera e temporada di NBA cu un derota contra Brooklyn cual ta laga nan cu e record di 29-53. "Nos ta gradici Lawrence pa su trabou y dedicacion, pero nos ta kere loke ta miho pa e team ta realisa un cambio," segun e presidente di team, Joe Dumars. "E decisionnan aki nunca ta facil, y nos ta desea Lawrence un bon futuro." Frank tabata tin e marca di 54-94 den dos temporada cu Detroit. E entrenado a tuma e riendanan di e team prome cu e campaña di 2011-12, y Pistons no por a regresa den e elite di e liga pesar di tin algun di e prome turnonan den e draft di e ultimo tres aña. Esaki lo ta vakantie importante pa Pistons, cu a deshaci di veteranonan manera Ben Gordon y Tayshaun Prince den e ultimo aña, y cu tin bastante placa disponibel den e top di salario. Detroit tabata un di e miho teamnan di e Liga despues di a gana e titulo na 2004, pero despues nan a cay manera nada. Despues di a dispidi Flip Saunders na 2008, Michael Curry a dura apenas un temporada y John Kuester dos.❑



Ex entrenado di Detroit Pistons Lawrence Frank.

Cuarto final di Masters 1000 Monte Carlo

Tenistanan Novak Djokovic y Rafael Nadal ta sigui avansa

Monte Carlo, MONACO – E tenista Serbio Novak Djokovic tabata tin cu remonta un set pa di dos dia consecutivo pa gana ayera e Argentino Juan Monaco y avansa pa cuarto final di Masters di Monte Carlo, unda cu Rafael Nadal a mantene su dominio y e Britanico Andy Murray a wordo elimina den di tres rond.

Djokovic a bolbe exigi su enkel drechi cu ta lesiona pa por a gana e Argentino cu e scorenan di 4-6, 6-2 y 6-2. E Serbio a gana diaranson e Ruso Mijail Youzhny den tres set.

Nadal a yega su di 44 triunfo riba un hilo na Monte Carlo cu un victoria di 6-2 y 6-4 contra e Aleman Philip Kohlschreiber, mientras cu Murray mester a dispidi den e torneo despues di a perde cu e scorenan di 6-1 y 6-2 contra e Suiso Stanislas Wawrinka.

E Argentino Juan Martin del Potro, cinco preclasificado, tambe a keda afo despues di a perde cu e scorenan di 6-4, 4-6 y 7-6 (4) contra e Finlandes Jarkko Nieminen.


Andy Murray tristo despues di a perde.

“Tabata hopi complica,” Djokovic ta cometa. “Otro partido dificil. Mi ta tratando di tuma tur cos dia pa dia, mi no tabata sa ki pa spera y mi ta realmente contento di por a gana.” Djokovic a lastima su enkel mas o menos dos siman pasa den un wega cu e seleccion di Serbia pa e Copa Davis. Murray a perde su sake cinco biaha y a comete hopi eror no forsa, pa despues e mester a dispidi den un wega di menos di un ora contra e Suiso, ken a gana su dos duelo anterior. “M a caba di wak e estadisticonan...24 eror no forsa ta demasiado,” e Britanico ta bisa. “Esey ta un set. Eynan tur e puntonan a bay.”


Novak Djokovic contento despues di a gana su wega.

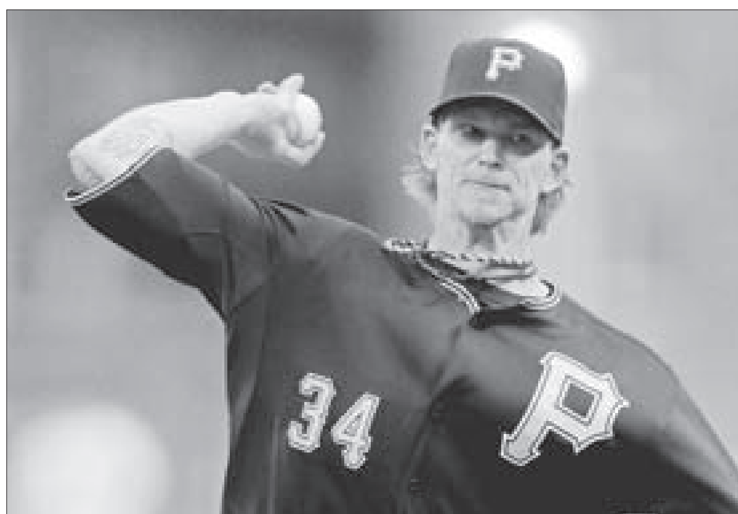
“Mi ta spera esey no lo sosode den e siguiente cinco of seis siman. Mi a yega di haya derotanan dificil den pasado, y mi a recupera di nan. Ohala esey pasa awo.” ❑

Major League Baseball

A.J. Burnett buscando pa pitcha wega sin haya un hit

Pittsburgh, MERCA – A.J. Burnett tabata tin 24 aña ora cu el a pitcha su prome wega sin un hit. Awo, den su 15 campaña cu Major League y cu 36 aña, e pitcher man drechi di Pittsburgh Pirates sa cu su careda ta drentando den su final y claro cu e lo prefera di tira otro wega sin hit prome cu retira.

“Absolutamente cu si,” Burnett ta bisa. “Cada biaha cu mi sali pitcha ta pa haya un wega sin hit. Mi sa cu mi ta enfrenta batiadonan di Major League, ken mi ta respeta, pero mi empeño ta pa no permiti hit. Uno mester subi e monticulo cu e mentalidad ey.” Durante e siman aki Burnett tabata cerca di logra esaki, ora cu a yega inning shete sin permiti hit momento cu Pirates tabata hunga contra Sint Louis Cardinals. Sinembargo, un dobel di e Portoriqueño Carlos Beltran, cu dos out den e inning, a stroba esaki pa Burnett (1-2), ken tin casi 12 aña sin logra su unico wega sin hit. Cu un Burnett dominante, Pirates a gana Cardinals cu e score di 5-0.❑


Pitcher A.J. Burnett ken ta buscando pa pitcha wega sin haya hit.

Despues di explosion di bom durante Marathon di Boston

Organisadonan y polis lo uza siguridad Olimpiada pa Marathon di London

London, INGLATERA – E marathonistanan cu ta bay core e Marathon di London cu tin temor despues di e explosion na Boston, e organisadonan y polis lo uza e medidanan di siguridad implementa cu aña pasa a wordo uza durante e Weganan Olimpico.

E coredonan elite a yega na London pa e careda di diadomingo y nan a ricibi e garantia for di e Gobierno Britanico, cu lo aumenta e medidanan di siguridad despues di e dos explosion di dialuna cerca di e meta final di e Marathon na Boston, unda cu tres persona a fayece y mas di 170 a resulta herida.

“Mi ta kere cu e siguridad cu nan tin ta e miho, manera esun cu nos a mira aña pasa na London,” segun Edna Kiplagat campeon mundial a comenta. “Mi sa cu loke a pasa na Boston a obliga London di ta miho prepara, y mi ta kere cu awo nan ta prepara pa cualkier cos.” “Mi ta spera cu nan tin e siguridad na un alerta maximo, incluso den henter e ciudad. Miho ta siguridad maximo.”

Mo Farah, e coredo di careda largo Britanico cu a conkista dos medaya di oro durante Olimpiada, a indica cu e ta trankil mientras e ta prepara pa core marathon. “Esaki ta mi cas, esaki ta un ciudad grandi.. y nan no mester ta preocupa, despues di loke nos a haci durante Olimpiada di London,” Farah ta bisa, ken a mira e atentado desde su sede di entrenamento na Portland. “Uno no kier wak cosnan negativo den deporte. Mi ta manda tur mi apoyo na esunnan cu a sufri herida y na nan famia. Aki na London nos ta bay uza un cinta preto y nos ta bay core pa nan.”



Coredo Yoko Shibui ken lo participa den Marathon di London.

E organisadonan a reuni cu frecuencia cu autoridad despues di e atentadonan na Boston, y lo bay tin mas polis riba e ruta di 42.2 kilometer. “Nos ta sigur cu e experiencia cu nos tin no solamente pa e marathon sino tambe pa e Olimpiada, nos tin e personanan adecua pa e evento aki bira un exito,” segun e congreso di secretaria di Cultura, Maria Miller.

E Japones Yoko Shibui a bisa cu e ta sinti su mes trankil pa e presencia di polis Britanico cu ta ‘di prome nivel.’ “A sorpendemi di haya sa cu e marathon tabata blanco pa terorismo, y mi kier haci lo posibel pa supera e miedo y uni e coredonan,” e ta bisa.❑

Den Liga Hubenil di futbol di AVB presenta pa Gatorade

RCA y Dakota victorioso den play-off Mayor Caya 6





ORANJESTAD -Diaranson atardi e weganan di Liga Hubenil di futbol di AVB presenta pa Gatorade e bebida di nos hobennan futbolista a continua cu e play-off final di Caya 6, unda nos a haya e miho seis ekiponan den Division di Mayor batayando. Na tereno di Dakota, e amariyonan a ricibi e naranhadanan di Sta Cruz cu ta Estrella, aki e ekipo di cas ta logra un victoria convincente di 3 - 0. Siman pasa Dakota ta cay venci contra d RCA pero e siman aki si no tabata eror. E prome gol di Dakota a ser anota na di 13 seconde di e partido, kisas e gol mas lihe den henter e campeonato di futbol na Aruba, esaki pa Iziekel Rojer, e otro dos golnan a bini di Ahton Charles y Benedicto van der Biezen. Den e otro weganan di Caya 6, RCA ta logra su di segundo victoria ora nan ta bin gana La Fama cu e score final di 2 - 0, aki Lu-Jean Bergen y Camilio Rojas. Por ultimo Nacional / Washington y Britannia ta parti punt ora cu e wega ta keda empata 1 - 1, e gol d Britannia a ser anota pa Jonathan Ruiz. Despues di dos match-days nos ta haya RCA na prome luga cu 6 punto. Riba e combinacion di foto por tira un bista di e wega.❑







Receta di MAMA

MMM

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Meat Loaf Hawai

Ingredientenan:

- **1 bleki di 8.¼oz di pineapple geslice**
- **1 webo bati**
- **1/3 cup di ketchup**
- **2 cuchara grandi di soy sauce**
- **½ cup di buschuchi soda garna**
- **1/3 cup di promenton berde corta chiquito**
- **½ theeleep di gemberpoeder**
- **1.½ lb di carni mula**



Preparacion:

Corta 2 slice di pineapple na mitar y ponenan un banda. Corta e resto di e pineapple chiquito chiquito of chop e den un blender. Combina e webo, ketchup, soy sauce, buscuchi soda, ciboyo, promenton y gember. Agrega e carni mula y e pineapple corta chiquito. Mezclanan bon. Pone e mezcla den un loaf pan of casserole mediano. Press e slicenan di pineapple corta na dos riba e meat loaf.
Horne den un forno di 350grado pa 1.¼ ora.

Pa 6 persona

CLASIFICADO

BUSINESS OPPORTUNITY
SeaDine underwater fish feed company US, Aruba, Netherland patents and trademarks # 1 in the Caribbean.
Call 745 39 31 till 4/15 or chris@seadine.com
199324

CONSTRUCTION
Pa tur trabao di construction, lanta fundeshi te na dak, trabao chikito y grandi, sigur y rapido. Yama nos y experiencia nos y lo bo keda satisfecho cu nos.
Cel. 566-1530
199340

SERVICIO
Auto Bieuw - Auto Bieuw
Nos ta piki tur auto bieuw, completamente GRATIS
Tambe nos ta piki: airco, bateria, stoof, frigidaire, wasmaschin, etc:
Yama nos na Tel. 561-4297 / 592-5766
199126

FOR SALE
House in Safir (Noord)
3 bedr, 2 bath, close to the high-rise hotels and beaches
Plot: 7696 sq. ft. long lease land, built -up area: 2056 sq. ft. asking price $286.517
Call. 593-7118
199301

Baseball Center League

Benjamin Security ta gana di Stars 6-5







ORANJESTAD - Diaranson atardi e na e veld di Ripoldo Croes e wega entre e muchanan di Benjamin di Benjamin Security cu a enfrenta esunnan di Stars den categoria 11-12. E wega a cuminsa basta cayente ora cu den e prome inning caba Benjamin Security ta pica dilanti cu e score di 2-0, ora Valentino Dirksz ta conecta un doblete, y asina BSS ta score 2 careda. Stars sigur a reacciona mesora ora cu Brandon Rincones ta subi base cu hit, y ta anota e careda # 1 tambe pa Stars. Den di tres inning BSS ta amplia e bentaha cu 2 careda mas, haciendo e wega 4-1. Stars no a dura mucho y ta corta e bentaha na 1 careda.

Den e ultimo inning di wega BSS a bolbe 2 careda mas, ora cu Valentino Dirksz ta zona un bala den left cu e pica bira doblete reglamentario, y Jerrick Francees comodamente cu su bat y conecta otro doblete pa duna BSS e bentaha di dos careda. Como cu Stars tawata Home team nan a cera e inning final, ta anota un careda mas y despues no por a haci nada mas ora cu e closer di BSS cu ta Cal Maduro a drenta por la goma y ta caba e wega den forma impresionante. E pitchernan cu a habri tabata Joshua Barendregt pa Stars y pa BSS tabata Mariano Decena.

Cal Maduro a drenta como closer den e ultimo inning. Valentino Dirksz tawata tremendo cu su bat y a bay di 3-3 diaranson atardi, mas tawata tambe Zyqu Guerrero, Junior Maduro, Mariano Decena, y Jerrick Francees cu a zona e bat hopi bon mes. Pa Stars sigur tawata Brandon Rincones, Joshua Barendregt, Reggie Eduarda, Jeremy Kelly, Theondrick de Cuba, Therin Dirks cu a pone bala den wega. E proximo weganan lo ta mañan dia 18 di april pa 4.30pm na dos veld den Center, uno ta bay ta na Ripoldo BP ora cu BSS enfrenta Rockets, y e otro wega lo ta na Grasshopper BP na Ayo ora cu Lipton Tea lo enfrenta Grasshopper 11-12. Ta basta wega tin mañan y e invitacion ta bay pa tur fanatico di Baseball Little League yega na e veldnan y apoya e muchanan. Riba e combinacion di foto por tira un bista riba e wega❑

Tur cos ta cla pa Caminata Gubernamental 2013

ORANJESTAD - Activiteitencommissie Directie Financiën (ACDF) tin tur cos cla pa Caminata Gubernamental cu ta tuma luga diasabra awor 20 april 2012. Registracion ta cuminsa 4or di atardi y despues ta sigui cu Zumba Warm-up hunto cu Niurca de Cuba di Beyond Fitness & more. Caminata ta cuminsa pa 5:30 di atardi saliendo for di Emmaschool Ayo pa Boca Matividiri y termina na Emmaschool Ayo.

ACDF ta pidi un contribucion di Afl. 5,= pa persona cu ta inclui awa, Gatorade, fruta y bunita doorprizes. Un parti di e contribucion lo bay pa donacion na un instancia caritativo. Pa inscripcion y compra di ticket por acudi na Front Office di Directie Financiën of diasabra na Emmaschool Ayo. Pa mas informacion por yama Directie Financiën na 5223346.

ACDF ta invita pueblo di Aruba en general y muy en particular empleadonan di aparato gubernamental pa participa na Caminata Gubernamental pa asina hunto nos move pa nos salud!❑

Aruba Juniors La Estrella Sparks ta na cabes di Division Juniors den Basketball

ORANJESTAD – Te cu asina leu e standingnan final di Division Juniors pa loke ta basketball ta como lo siguiente. Riba posicion number 1, ta haya Aruba Juniors La Estrella Sparks. Na di dos luga nos ta haya YMCA San Nicolas y riba di tres posicion nos ta haya RCA. Play-offs lo ta best of three games y Finals lo ta best of five games. Otro siman Diabierna e schedule di Play-offs y Finals lo wordo release. Play-offs mes lo cuminsa dia 3 di Mei pa motibonan organisatorio.

Falta weganan ainda den e otro divisionnan pa wordo hunga. Manera cu esakinan caba y lo tin e resultadonan oficial.

E Play-offnan ta continua e weekend aki cu tres wega candente.

Awe, diabierna 19 April 2013 na Aruba Jrs lo bay tin pa 7'or di anochi, Division Pasarela: YMCA Dakota vs Aruba Jrs. Pirates y pa 8'or y mey di anochi den Division Cadette: De Vuyst Impact vs Aruba Jrs. Red Devils.

Diasabra, esta mañan, lo bay tin un wega so den YMCA San Nicolas pa 7'or den Division Pasarela entre De Vuyst Impact vs CBB Terminators.❑

Ultimo Torneo Aña di La Reina di Ping Pong lo tuma luga dia 28 di April



ORANJESTAD - Reino Hulandes den su totalidad lo celebra e aña aki e ultimo Aña di La Reina.

Esaki Aruba Table Tennis Association sigur tambe lo haci riba diadomingo 28 di april 2013 na Centro Deportivo Betico Croes cu e "Torneo Aña La Reina".

Pa 10or di mainta e torneo lo inicia pa e categorianan bou 10 aña, bou 14 aña, bou 18 aña y Masters (Veterano). Categorianan Open, B-klas y C-klas lo cuminsa 12.30 di merdia.

Aruba Table Tennis Association ta invita comunidad den su totalidad pa participa of presencia e torneo aki y asina cuminsa e celebracion di e ultimo Aña di La Reina y alabes yama e Rey nobo bon bini.

Pa mas informacion por bishita nan pagina riba facebook: Aruba Table Tennis.❑



Kite Slam na honor di Cas Real

Pagina B7

Mini Mega ta na mey miyon



Pagina B7

Trahado ganado



Pagina B8

Awe seccion di cumpleaños



Pagina B16

Conhuntamente cu Young Blood Foundation

SETAR celebrando su 10 aniversario como NV ta organisa competencia di Flie na honor di Cas Real



Sr. Anthony Koolman.



Sr. Richard Paesch.



Sr. Maurice Kelly.



E organisadonan, representantenan di SETAR y Young Blood Foundation.

ORANJESTAD - Setar conhuntamente cu Young Blood Foundation y otro sponsornan cu tur aña ta apoya e competencianan di flie ta bay haci e celebracion di e aña aki ainda mas grandi cu lo hiba e nomber: "Kite Slam 2013, Oranje Boven".

Sr. Richard Paesch, presi-dent di Young Blood Foundation,dirigente Lifida y alabes miembro di e comision organisado di e competencia di flie 2013 a splica cu a dedica e aña aki na Cas Real mirando cu pa añanan largo a celebra e dia 30 di april como dia di La Reina cu diferente actividad y tambe pa cu e honor na nos Mahestad Reina Beatix. Tambe a haci un apelacion pa tur hende bin bista na e color oranje na e competencia di dia 30 di april 2013 na honor di nos Reina y riba peticion di Gobernador di Aruba.

Maurice Kelly, di e departamento di Corporate Communications di SETAR a bisa cu den cuadro di e celebracion di 10 aña di SETAR como NV, SETAR ta patrocina e competencianan di dia 30 di april 2013. E tema den cual tin premiacion ta: SETAR 10 aña como NV. "Mirando cu e aña aki ta ultimo aña cu nos ta celebra Aña di La Reina y cu otro aña ta bira celebracion di Aña di Rey e ta dun'e un toke special".

"Nos di SETAR lo ta presente durante e competencia di hisamento di flie riba veld di Jong Aruba pa asina disfruta tambe di e evento aki. SETAR kier a invita un y tur pa participa activamente of como publico na e competencia di hisamento di flie.

Sr. Anthony Koolman, secretario di Young Blood Foundation a gradici banda di e patrocinadonan menciona tambe un y tur cu a yuda durante tur e añanan sosteniendo e competencia di flie cu nan ta organisa tur aña y cu a bira hopi grandi. E meta principal ta pa mantene e pustamento di flie na Aruba y recauda fondo pa e team di Jong Aruba Lifida Menor y mayor den AVB division Hubenil. El a gradici gobierno di Aruba y Minister di Infrastructura cu a coopera cu e baricadanan.

E dianan di competencia ta:
Diabierna dia 26 di april 2013, cual ta un competencia cu flienan cu luz y lo ta den oranan di anochi di 7:30 pm pa 11:00 pm. Lo cuminsa registra 6:30 pm. E categorianan: 1 pa 2.5 meter. Patrocinado pa e anochi ey ta NV ELMAR.
Diasabra dia 27 di april 2013, lo tin un competencia di flie den oranan di dia di 9'or di mainta pa 7:30 di anochi. SETAR lo ta e patrocinado pa e dia aki cu e premionan cash y premionan apart.
E categorianan lo ta:
A: 0,50 m- 1,00 m
B: 1,05 m-1,50 m
C: 1,55 m- 2,00 m
E categoria Ay B lo ta 6 flie banda di otro. Categoria C lo ta 4 flie banda di otro.
E patrocinadonan ta TEMPO NV y SETAR lo duna premio apart.
Diamars dia 30 di april 2013, lo tin un competencia tambe di henter dia. E ora lo ta di 9:30 am pa 7:30 pm y lo tin 3 categoria e dia aki.
D : 2,50 m – 3,25 m
E: 3,50 m-4,25 m
F: 4,30 m-5,00 m

Inscripcionnan a cuminsa caba y ta tuma inscripcion te cu dia 22 di april proximo. ❑

Sorteo ta awe nochi 9'or

Mini Mega awe ta regala bo mey miyon florin

ORANJESTAD - Lotto, e Loteria di Aruba ta anuncia cu pa awe diabierna, 19 di April, Mini Mega lo tin un pot cu un bunita suma di 500.000 florin y abo por bira e feliz ganado di e suma grandi aki.

Ta pa e motibo aki ta encurasha tur cumprado pa pasa awe mes na bo rebendedo preferi, cumpra bo numbernan pa asina bo liña ta na awa. Sorteo di Mini Mega ta diabierna anochi na TeleAruba, Canal 13 pa 9or di anochi y Lotto kier pa abo bira e feliz ganado di mey miyon florin.

Corda haci uzo awe di e Combo di Mini Mega y selecta bo 4 numbernan y tambe tur Mega Ball, ora cu bo 4 numbernan sali bo ta garantisa di tin e Mega Ball corecto y asina bira e ganado maximo. Otro opcion pa hunga y gana ta pa haci uzo di e Multi Draw, esaki kiermen cu bo ta selecta bo numbernan faborito di awe y pa e proximo sorteonan. Haciendo uzo di Multi Draw bo numbernan di suerte ta keda den wega pa e sorteonan venidero tambe. Lotto ta ofrece mas opcion pa hunga y mas chance di gana e Mini Mega di awe.

Lotto, e loteria di Aruba tin 7 diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y Wega di Number Korsou. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su ganadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.❑



Cumpra bo Mini Mega lihe pa bo tambe tin chens pa gana e mei miyon.

Unico di Tempo Uitzendbureau: Fun Miles adicional riba bo salario

Uitzendkracht ta gana 10.000 fun miles



Riba e foto por mira Sr. Benito Croes, hunto cu representantenan di Tempo Uitzendbureau y Fun Miles.

ORANJESTAD – E uitzendkracht Benito Croes ta contento cu e 10.000 Fun Miles cu el a gana na Tempo Aruba. Fun Miles ta e programa di spaar y cambia punto di mas grandi di Caribe y Tempo e uitzendbureau di mas grandi. Hunto nan ta percura pa mas 'fun' riba e mercado di trabou.

TOCANTE TEMPO Y FUN MILES

Tempo Uitzendbureau ta recompensa nan uitzendkrachtnan cu Fun Miles adicional riba nan salario. Pa e trahadonan esaki ta un bonus atractivo cu cua nan por haci hopi cos.

Empresanan cu ta busca trahado via Tempo, danki na Fun Miles por tin e siguransa di haya trahadonan extra motiva. Ta un di e hopi formanan mas cu Tempo ta crea situacionnan 'win-win' riba mercado di trabou.

10.000 Fun Miles

Cada kwartaal tur uitzendkracht cu ta traha via Tempo Aruba y cu tin un carchi di Fun Miles ta haya chens di gana e premio principal di 10.000 Fun Miles.

Interesante pasobra cu 10.000 Fun Miles bo por haci masha hopi cos manera; bay come afo anochi, cumpra carchi pa un of mas evento, of hasta cumpra un pasashi pa bo biaha.

Ta di compronde cu e ganado [Benito Croes] tawata hopi contento cu e premio aki bon mereci.

Señor Croes ta trahando como helper y a demostra di ta un empleado ehemplar y p'esey a haya un bon evaluacion di trabou. Benito semper ta na ora na pia di trabou, ta duna un bon calidad di trabou, tin iniciativa y ta un persona cu animo y dedicacion.

Tocante Fun Miles

Ya pa 15 aña Fun Miles ta e programa di spaar y cambio punto mas grandi di Caribe. Cu mas di 125.000 miembro Fun Miles ta fuertemente ancra den comunidad y ta sigui ofrece mas posibilidad pa trece cosnan atractivo mas na alcance su miembronan. Esaki ta posibel danki na partnernan manera Tempo Uitzendbureau.

MAS INFORMACION TOCANTE FUN MILES Y TEMPO

Tuma contacto cu Customer Service di Fun Miles na 588 9947 of bishita www.funmiles.net of www.facebook.com/funmiles.❑

Robert y Roberta Cuzzi honra na Costa Linda Beach Resort



ORANJESTAD – Recientemente Aruba Tourism Authority tabata tin e gran placer di a honra un pareha kendenan ta bishitantenan fiel di Aruba na Costa Linda Beach Resort como Embahadornan di Bon Boluntad. E titulo simbolico honorario aki a wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como muestra di aprecio na huespednan cu ta bishita Aruba pa mas di 20 aña consecutivamente. E honradonan ta Sr. Robert y Sra. Roberta Cuzzi for di Tewksbury, Massachusetts. Robert y Roberta ta miembronan fiel di Costa Linda Beach Resort y nan ta stima Aruba pa su clima, beachnan, restaurantnan y nan gusta topa cu nan amigonan Arubiano. E certificado a wordo presenta pa Sr. Ernest Giel, representando Aruba Tourism Authority hunto cu Gloria Janga y Miriam Rodriguez, representando Costa Linda Beach Resort. Riba e combinacion di foto por mira e honradonan hunto cu Sr. Giel y Sranan Janga y Rodriguez.❑



Tiara Air Aruba ta sigui celebra hunto cu nos chikitinnan

Celebracion di 7 aniversario ta sigui durante luna di April



ORANJESTAD - Tiara Air Aruba ta sigui celebra su di 7 aniversario hunto cu nos chikitin nan.

Tiara Air Aruba kier a recorda tur mayor di e campaña di pintamento pa muchanan entre 5 y 8 aña di edad.

Pa participa ta facil, por haci uzo di e pintura cu ta wordo publica den corant, of por download y print e pintura di nos pagina di Facebook of por pasa busca un pintura na un di nos oficina nan di benta.

E muchanan entre 5 y 8 aña di edad ta pinta esaki of tambe por crea un bunita arte y entrega esaki na nos oficina principal na Sabana Blanco 70E, Suite 1.

Tiara Air Aruba ta encurasha tur mucha entre e edad di 5 y 8 aña di edad pa participa y e top 3 lo gana premionan fabuloso.

Pa mas informacion por yama nos oficina na 528 4272 of 583 4307.

There is more to explore with Tiara Air Aruba!❑

Poesia na Mama Tera

Skirbi pa Madelene Kelly

Mama Tera, cansa y carga
Cu aw'i wowo na shelo
Ta sclama pa respet y limpiesa
Bati y herida, na man y brasa
Ta keha na biento y secura
Pa alivio y consuelo
Ansha y zonza, na man y mente di hende
Ta yora pa defensa y comprension
Pa tuma precausion
Proteha puresa di bo suela
Awe mi ta grita na bo nomber
Pa defendebo, alimentabo
Na pulmon y curason, fiesta y celebra bo existencia
Rikesa, imagen di beyesa den naturalesa.

Aruba lo bay ta yena cu actividadnan tanto deportivo como musical pa deleite di un y tur







Awe ta diabierna un biaha mas y Aruba lo bay ta repleto di actividad pa tur edad y gusto

DIABIERNA

Awe si bo kier keda den area di Santa Cruz, pasa na Friday Lopez, caminda bo por balia riba ritmo di Zeta Band. E fiesta ta cuminsa pa 10'or y mey di anochi te den oranan laat di mainta. Entrada ta solamente Afls. 10,- cu un free drink.

Si bo kier keda den e area di Playa, 2SUM Band lo ta den Zi Lin, net dilanti di Elmar den Wilhelminastraat. Eynan e variacion ta sigura cu musica pa tur gusto. Entrada ta gratis.

Pa esnan cu kier un ambiente diferente, DJ Big Rig lo ta den Hamaka Sidewalk Cafe situa den Linear Park for di 5'or di atardi pa 8'or di anochi. Bin tuma bo cerbes friu friu of bo snacks preferi.

Pa esnan cu kier un variacion, lo bay tin dos wega di basket na Aruba Jrs. Cuminsando pa 7'or di anochi den Division Pasarela, YMCA Dakota lo enfrenta Aruba Jrs. Pirates y pa 8'or y mey den Division Cadette de Vuyst Impact lo enfrenta Aruba Jrs. Red Devils.

DIASABRA

Copa Alegria lo continua full e fin di siman aki den Centro di Bario Tanki Leendert for di oranan di mainta te cu anochi.

Tambe en conexion cu Dia di Reciclahe, lo bay tin un caminata cu lo Sali for di Renaissance Hotel sigui pa direccion Linear Park richting rotonde, despues pa Colegio Arubano te cu Banco di Caribe bira na man robes te cu Renaissance Hotel. Esaki lo tuma luga pa 9'or di mainta.

Diasabra tambe lo bay tin ISA Fair na International School of Aruba, cuminsando di 10'or di mainta pa 3'or di atardi. Aki lo bay tin torneonan deportivo, School Tours, book Fair, BBQ, Bingo y hopi mas. International School of Aruba ta situa na Wayaca 238-A.

Pa amantenan di bon fiesta, Simplemente PaBo lo bay ta den Motin Bar & Restaurant. Pa 5 florin so, bo por yega y gosa di un bon bonche. Director Musical y doño di Simplemente PaBo, Quincy Hasham a laga nos sa pa keda pendiente pa dia 25 di April, ya cu lo bay tin algo grandi na caminda, simplemente pa bo balia dushi.

2SUM Band lo bay t'ey den The New Carmelo Bar na Alto Vista, cuminsando di 9'or di anochi pa 12'or di madruga. Eynan e ambiente ta sigur y bar ta na alcance di bo cartera. Pa esnan cu kier get waisted, yega na Confessions Night Club, caminda Tony Montana Music lo bay bring the beat down for di Corsou cuminsando pa 9'or di anochi te cu 3'or di mainta. Entrada ta $10. Lo bay tin presentacion tambe di Karixon, DJ Vibes, DJ 101.

Pa algo diferente y amantenan di DJ Nutbeatz, lo bay tin Sin City den Rembrandt Cafe. For di Corsou, e conocido DJ Maarten Schakel di Dolfijn FM lo bay t'ey pa pone e cos mes mes sinta. Entrada ta gratis.

DIADOMINGO

Diadomingo lo bay ta algo diferente pasobra lo bay tin e Gillete We Run. Esaki lo tuma luga simultaneamente na Sportcentrum San Nicolas como tambe na e edificio di Ibisa na Eagle. Esaki lo cuminsa pa 6'or di atardi.

Un fin di siman super activo cu hopi caminda pa bay. Keda pendiente pa mas actividad cu lo bay tuma luga pa otro siman diabierna.❑





BON DIA Aruba

Penn Relays, e competencia colegial di atletismo mas bieu na Merca

Skirbi pa Clyde Harms

E fin di e siman aki lo tuma luga e di 118 competencia di Pen Relays na Franklin Field, Philadelphia lo ke ta haci Penn Relays e competencia colegial di atletismo e mas bieu di Merca. Na cuminsamento solamente atletanan masculino tabata permiti pa participa. Ta te na 1962 nan a tene e prome evento pa mucha muhenan.

E aña aki mas di 22 mil atleta di diferente parti di Merca mes y di 60 pais lo competi. Cu excepcion di weganan Olimpico y Campeonatonan Mundial, Penn Relays ta e evento di atletismo cu ta atrae mas hende na Merca y e ta entre e cinconan cu ta atrae mas hende den henter mundo. Mas atleta a yega di competi na Penn Relays cu na cualkier otro competencia den atletismo, incluyendo e weganan Olimpico.

Na April di 1948 mi tabata miembro di e team di estafette di un miya di e ekipo di Rutgers Prep School na New Brunswick, NJ y mi tabatin e honor di por a tuma parti den Penn Relays. Como studiante na Julianaschool mi a yega di participa den caredanan no oficial y mi tabata sa cu mi tabata core duro. Una bes cu mi a yega Rutgers Prep na September 1947, mi a "try out" pa coremento y e coach a sugeri pa mi enfoca riba e distancia di 440 yarda, un cuarto di miya. Mi ta corda cu hopi emocion dia cu mi a cumpra mi prome sapatonan di careda. Nan tabata masha lihe, sin hilchi, cu "spikes" bou di suela parti dilanti. Lunanan largo nos a practica cu un obhetivo, pa bay Philadelphia na April 1948.

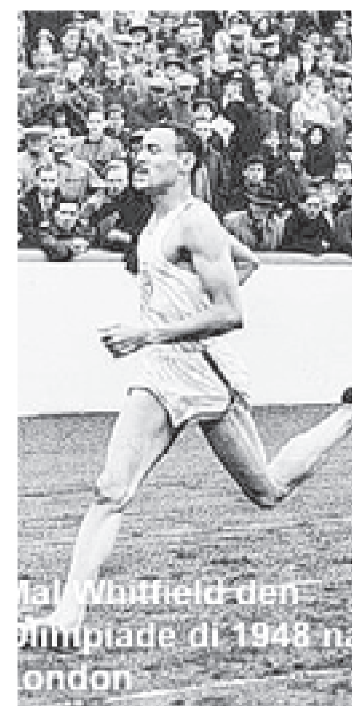
E dia cu nos mester a bay, nos a haya un tremendo steak pa lunch. Awendia coredonan ta come hopi pasta pa yena nan curpa cu carbohidrato; e tempo ey, nan tabata kere cu e atleta mester di hopi proteina.

E trayecto pa Franklin Field a dura mas di dos ora den auto di nos coach. Mesora nos a cambia nos paña y bisti e uniform di scol y bay warm up riba un tereno grandi banda di e stadion te ora cu nos tempo



pa core a yega. Una bes cu nos a drenta e stadion nos por a wak algun di e atletanan mas famoso di e tempo. E dos nombernan cu mi ta corda bon ta di Harrison Dillard y Mal Whitfield. Mira fotonan adhunto. Tur dos tabata heroenan den guera mundial y a bolbe scol despues di sali di ehercito. Dillard y Whitfield a competi den weganan Olimpico na London e aña ey y gana medaya di oro den mas di un evento. E yiu muhe di Whitfield, Fredricka Whitfield, ta un presentado di noticia riba CNN.

Te asina leu cu mi sa, ami ta e unico Arubiano cu a yega di competi den Penn Relays. Abo sa di un otro? Laga mi sa! clydeharms@yahoo.com❑



Imagine A world without love



By: Roland W. Peterson

Imagine, if there was no love, how would our world be like?

It seems that many of us would not be here today

Many of us were born out of love, but it seems that some of us are born,

(not for love for a child), but for love for each other or lust for each other

Later as the child grows up, they may learn to love it

If a child is born without love and grows up without love would it thrive and prosper?

Most likely it would be like a tree in the middle of a jungle.

No one planted it, no one took care of it, no one ever gave it a drop of water,

but still the tree becomes a mighty huge tree and it would live for many years

Maybe the same is applicable in the human race?

Or maybe not, no one will ever thrive without love and no one will ever prosper

without love.

It is out of love that you get married

It is out of love that we give the hungry something to eat

It is out of love that you get children

It is out of love that you adopt a child

It is out of love that you bring home a bouquet of flowers

It is out of love that you give a homeless one a hair-cut

It is out of love that you visit your parents

And so I can go on and on

Our world today without love would not prosper and would be a jungle where the law of the strongest would prevail

Regla pa publicacion di REMITIDO

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido. BON DIA ARUBA ta reserva e derecho pa rechasa remitido, pa corigi esaki of pa adapta esaki redaccionalmente pa espacio y contenido. Cartanan por tin un cantidad di 600 palabra maximal, y mester tin un nomber y districto/bario. Adres y number di telefon no ta wordo publica pero ta necesario pa verificacion di contenido. Copia di cedula tambe ta necesario.

BON DIA ARUBA ta ricibi solamente remitidonan den forma digital (via internet) y mester tin den e cabes como suheto :REMITIDO. Por manda esaki na e-mail bondia.aruba@gmail.com.❑



Praise the LORD, all you nations;
extol him, all you peoples.
For great is his love toward us,
and the faithfulness of the LORD endures forever.
Praise the LORD!
Ps. 117:1-2

With deep sorrow and trust in the will of our Heavenly Father we announce the passing of our beloved:



Isidro "Sylvester" Lucas Hector
2 September 1946 – 16 April 2013

He left to mourn
His Children:
Sharine Henningsen-Johannsen Hector and family
Aleida Hector
Jonelle Hector
Arielle Hector

His Grandchildren:
Denzel Henningsen-Johannsen
XimenaHenningsen-Johannsen

His Goddaughter:
Sandra Burke

Siblings:
Alfred Hector and family
Marilyn Gay and family
Shirley Samuel and family

Cousins & Extended Family:
Andrew, Benjamin, Charles, Gay,Hamlet, Hector, John, Joseph, Ponson, Toussaint,and other relatives and close friends too numerous to mention.

Friends & Co-workers at:
Chicago Bridge & Iron,Oduber Contractor&Valero

Special thanks to the nursing staff and doctors at Dr. Horacio E. Oduber Hospital for their care and support.

Please accept our apologies if we have forgotten to mention any names in our time of grief.
The funeral service will take place on Friday April 19th, 2013 at the Olive Tree Funeral Homein San Nicolas. Opportunity to condole the family will be from 1 to 3pm followed by the service. The burial will take place at the SabanaBasora cemetery.





Gradicimento y Invitacion

Rumannan y demas familia ta desea di expresa nan mas sincero gradicimento na tur cu di un manera of otro a mustra nan atencion y apoyo durante fayecimento y entiero di nos ruman y omo

Oswald Tromp

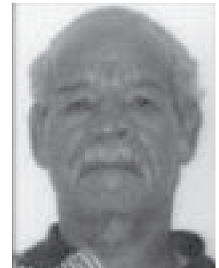
Un gradicimento na Aurora Funeral Home pa su bon servicio y na Sr. Hans van Houwelingen pa cu su yudansa preparatorio na Hulanda. Alabes nos ta extende un invitacion na tur famia, amigo y conocirnan pa 3 Santo Sacrificio di Misa na Misa San Francisco na Oranjestad: diabierna 19 di April pa 7 'or pm, diasabra 20 di April pa 7 'or pm y diadomingo 21 di April pa 7 'or pm.
Boso presencia ta altamente aprecia.



Gradicimento y invitacion

Na nomber di rumannan, sobrino y sobrinanan y demas famia di:

Sr. San Dominico Tromp



Kier a gradici personal di Aurora Funeral Home pa e bon y amabel servicio, Dr. Casares, zuster y broedernan di Dr. Horacio Hospitaal. Na tur esnan cu a hasi acto di presencia of di un of otro manera a mustra nan atencion cual tabata un gran consuelo pa nos. Tambe na e grupo Carismatico Cristo Lus y Salbacion, mr. Jaime v/d Biezen y Koor Santa Filomena pa nan bunita canticanan. Na pastoor Coby pa su bunita palabranan cu a yena e famia cu hopi forsa pa sigi padilanti. Alavez nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa un Santo sacrificio di misa pa 7'or di anochi 25 di april na misa St. Filomena na Paradera.



Gobierno *di* Aruba



Ministerio di Integracion, Infrastructura y Medio Ambiente
Ta anuncia fayecimento di:

Sra. Rufina Maduro-Sevinger

Tanta di Ministro O.B. (Benny) Sevinger

Nos ta desea su familiaresnan hopi forza den e dianan dificil aki y cu Sra. Rufina sosega den Reino di Dios Tata Poderoso.

Ministerio di Integracion, Infrastructura y Medio Ambiente
L.G. Smith Blvd. 76 | Tel. (297) 582 4900 | Fax. (297) 582 7564



Salmo 90
"Mi bida ta manera un rosea: tempu ta bula, lihé nos ta bai.
Ai, tur nos dianan ta kaba bou 'i bo ira,
Nos añanan ta pasa: un rosea!
Yena nos mainta ku bo amor
i tur nos bida nos lo kanta i hubilá."

It is with sadness that we announce the death of our beloved son, husband, father, grandfather, brother, uncle, brother in law and friend:



Marius Hendrik Krind

Also known as Morris (TX 147)

Left to mourn are his:

Mother: Viola Richardson

Wife: Elena Krind-Pourier

Children: Adrien & Zollaine Krind-Samson and family
Minerva Krind and family (USA)
Estario Krind

Sisters: †Angelica Donnerstorg-Krind and family
Priscilla Johnson and family (USA)
Mona & Stanley Ellis and family
Patricia & Oswald Leonard and family
Marcia Held and family
Sandra Hoekstra-Held and family

Brothers: †Robert Cecil (Lala) & Carrol Krind-Joseph and family
†Freddy & Yvonne Richardson-Todman and family
Roberto & Lies Richardson-Ned and family
Stario & Gladys Held and family
†Urel Held
Stanley Held and family
Cyriel Held and family
Ernie Held and family
Eric Held

Grandchildren: Justin, Nashanti, Azirah
David Suarez (USA)
Alex Perez (USA)

Aunt: Mrs. Martina Sommerville and family

Mother in law: Mrs. Margaritha Pourier-Pourier and family

Sisters in law: Julia Rita (Oei) Cicilia and family (Cur)
Maria Pourier and family
†Elvira Jagershoek-Pourier and family
Melva & Elmer Jansen-Pourier and family (Cur)

Brothers in law: Erwin & Margarita Pourier-Henricus and family
Medardo (Boy) Pourier & Elsa Dowling and family

Cousins, nieces, nephews, Godchildren, Godbrothers & Godsisters in Aruba, Curaçao, Sint Maarten, St. Croix, US Virgin Islands, USA and Holland, too numerous to mention.

Close friends: Ronny & Corry Antersijn
Charles (Pepie) Flanders
Sophia (Goya) Sint Jago
Yolanda Pieternella

Good neighbors:
Mrs. Agnes Lanoy and family and the other neighbors

Ex Colleagues of:
The Aruba Caribbean Hotel, The Aruba Beach Club & Casa del Mar
All Taxi chauffeurs
Members and friends of Aruba Golf Club

Families: Krind, Richardson, Pourier, Held, Ellis, Leonard, Hickinson, Sommerville, Fullinck, Girigorie, Mathew (Cur), Samson, Saunders, Green, Nadal, Henry, Carty, Mussen, Webster, Flanders, David, Dewars, Washington, Cicilia, Jagershoek, Jansen, Janga, Lie Kwie

We apologize if we have omitted any family members or friend's name during our time of grief.

Condolences:
Thursday April 18th 2013 at the Olive Tree Funeral Home,
Bernhardstraat 134-136, San Nicolaas, Aruba.
From 7:00 – 9:00 pm

Funeral:
The funeral will take place on Saturday April 20th, 2013 at 11:00 am at the Saint Theresita Church in San Nicolas. The body of our beloved will be laid out from 9:00 am in the Saint Theresita Church.
His body will be put to rest after the ceremony at the Catholic burial ground in San Nicolas.

We are sorry to inform that after the funeral there will be no condolences at home.



**The Lord is my light and my salvation
whom shall I fear?
The Lord is the stronghold of my life
of whom shall I be afraid?
Psalm 27:1**

With deep sympathy we announce the passing of our beloved wife, mother, grandmother:



Jeanne Esperance Monica Harms Hodge

Sunrise: January 28th, 1934
Sunset: April 17th, 2013

Date, time and place of the funeral will



Gradicimento/Invitashon

Den nomber di su esposa Beatrix, yiu Andrew y demas famia ta gradici un y tur cu di un manera of otro a mustra nan atencion y apoyo durante enfermedad y entiero di nos defunto stima



Andres A. Werleman

"Belin"

Un gradicimento especial ta bay pa:
. Dokter van ool pa ta un bon dokter di cas
. Dokter Jong hof y Dokter Wassenaar
. Verpleegkundigen di derde verdieping en Dialyse afdeling
. Dokter Kock y Dokter Schwengle
. Randell Croes pa canticanan na entiero
. Aantje Werleman pa e ayudo y sosten di cuminsamento di su enfermedad ten a su sosiego
. Maria Helder pa su atencion, cariño y ayudo
. Betty Caraballo pa ayudo den cuido y sosten
. Na tur cu a yama, hasi un favor, bishita belin na cas, manda mensahe y asisti na condolencia
. Na Aurora Funeral Home pa nan tremendo servicio

Alaves nos kier a invita pa tres santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar
diahuebs 18, diabierna 19 y diasabra 20 di april 2013 pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion.

Den nomber di su casa Beatrix Werleman, yiu Andrew Werleman y demas famia



Cerca Dios mi ta na paz manera un yiu cerca su mama

Cu Honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Oswald Tromp

na edad di 74 aña.

Su Rumannan:
†Anastacia Tromp
Sra vda Crescentia Anjie-Tromp (na Hulanda)
†Fabiano Tromp
Sra vda Teresita Farro-Tromp
Jacinto y Denicia Tromp-Chirino
†Dionisio y Berta Tromp-Tromp
Tomas y Lyvia Tromp-Weller
†Maiki y su Esposa Maria Tromp-Donata

Sobrinonan:
Freddy y Nora Farro-Sanchez Rios y famia
Franklyn y Maritza Tromp-Labad y famia
Chepito Anjie
Franklin Anjie y famia (na Hulanda)
Robert Anjie y famia

Sobrinanan:
Reina y Hans van Houwelingen-Anjie y famia (na Hulanda)
Yolanda y Dick Dekker Anjie y famia (na España)
Gladys y Benedicto de Cuba-Tromp y famia
Maricella y Robert Bonifacio-Anjie y famia (na Curacao)
Ester y Juan Gariazo Melendrez-Farro y famia
Ingrid Anjie (na Hulanda)

Su Primo y Primanan y su bisiñanan

Su demas famianan: Tromp, Anjie, Farro, Chirino, Weller, Donata, de Cuba, Labad, Croes, Peterson, Trimon, Semerel, Geerman, Petrochi, Fingal, Jacobs, Gomez, Gariazo Melendrez y Sanchez, ta invita tur famia, amistadnan y conocirnan pa asisti na e ocasion pa condolencia cual lo tuma lugar Diahuebs 18 di April 2013 di 7'or pa 9'or di anochi na Funeraria Aurora na Cumana.

E acto di entierro lo tuma lugar dia 19 di April 2013 na Hulanda entre 2:00 pa 3:30 p.m. ora di Hulanda. E resto mortal lo ta reposa na e siguiente adres:

Zuiderbegraafplaats
Slinge 50
3084 EB Rotterdam
Nederland

Adres pa condolencia na Hulanda via e-mail ta: hvhouwelingen@hetnet.nl

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.



With deep sympathy we announce the passing of our beloved wife, mother, grandmother:



Jeanne Esperance Monica
Harms Hodge
Sunrise: January 28th, 1934 Sunset: April 17th, 2013

Left to mourn are her beloved;
Husband: Hipolito Harms
Children: Harry and Gloria
Neomi
Ronny and Antoinette
Nico and Vera
Sharina and Jerry
Michael and Shereen

Grand children:
Alexina, Ricky, Josy, Justin, Daniella,
Andrea, Mitchell,
Daphne, Arabella

Great grandchild: Amir

Brothers and Sisters:
Steve Hodge and family (St Maarten)
Lorenzo Hodge and family (St Maarten)
Guy Hodge (France
Les Hodge (St Maarten)
Alain Hodge (St Maarten)
† Joan Hodge
Gisele Hodge (St Maarten)
Mathurine Hodge (St Maarten)

Nieces and nephews, sisters and brothers in law, cousins

Aunts like sisters:
Brigitte, Madalene, Risil

Best friend:
Bianca Lo

Care takers:
Eunice and Lianne
Dr. Luchmun

Other family: Harms, Hodge, van den Berg, Amaya, Waldron, Robles de Medina, Williams, Franca, Trappenberg, Doorer, Maduro, Thysen, Boekhoudt, Stamper, Wever, Marchena, Fingal, Ruiz, Croes, Eduarda, Duzan, Santiesteban

Our apologies if in our time of sorrow we may have left out any family members and/or friends.

Funeral service will be held on Monday April 22nd, 2013 at Aurora Funeral Home from 2 to 4 pm. The late Mrs. Jeanne Hodge will be laid out from 2 pm at Aurora Funeral Home. After the service the deceased will be laid to rest at the Central Cemetery in Sabana Basora. After the burial there will be no call of condolences at home.

Viewing will take place at Aurora Funeral Home, Sunday, April 21, 2013 from 7 to 9 pm.

We are sorry that we cannot receive any guest for condolences after the funeral



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu imenso tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Fransisco Johannes Henriquez

Mihor conocir como
"Fenchi" na edad di 44 anja

Na nomber di su:
Casa:
Migdalia "Dalis"
Henriquez-Giel
Yui: Franco Henriquez
Nieta: Franciënne
Tata: †Pablo Henriquez
Mama: Filomena "Mena" Tromp
Rumannan:
Elvira Henriquez y Leonardo "Dapo" Schwengle
Madeleine "Lina" Henriquez
Sobrino(a) nan: Elverson Tromp, Shamir Schwengle, Marlizienne Chung, mescos cu sobrina Xerxia Leon y yui
Yui di crianza: Rainer Giel
Tanta y omonan:
†Ambrosio "Booshi" Tromp y yiunan
†Berta y Joy Wolff y yuinan
Demetrio "Dems" Tromp
Andres "Des" Tromp y yuinan
Mariana Tromp y yuinan
Martina "Tina" y Fransisco Chiquito y yuinan
Fransisca y Doy Bernabela y yuinan
Nick Tromp
Rufo Henriquez y famia
Theresita "Chida" Henriquez y famia
Filomena Henriquez
Tanta grandi: Sra. Vda. Valentina "Tina" Wolff y famia
Sra. Vda. Albertha "Bertha" Christiaans y famia
Suegra y suegro: Margarita y Hubert Giel
Swa: Giovannie y Emely Giel y juinan
Mama di su yui: Angeline Dijkhoff y famia
Demas famia: Tromp, Flanegin, Giel, Cicilia, Henriquez, Wolff, Gomez, Chiquito, Chung, Bernabela, Heyden, Christiaans, Figaroa, Kelly, Schwengle, Semeleer, Eduardo, Boekhoudt, Croes, Ridderstaat, Dorothal, Carrasquerro, de Salao

Ta invita tur demas famia, prima y primonan, amigo y amiganan, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar diabierna 19 di april 2013 pa 4:00 di atardi saliendo for di misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord. E resto mortal lo reposa for di 2:00 pa 4:00 di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa conodolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 18 di april 2013 di 7 – 9 di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun miembro di famia.
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Un bunita hende, gran esposa, gran mama, wela, ruman , suegra, amiga.
Tur esaki y mucho mas bo tawata pa nos.

"Senjor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forza"
Salmo 23

Cu inmenso tristesa na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia fayecimento di:



Rufina Maduro-Sevinger

Miho conoci como "Tanta"
16 november 1933- 9 april 2013

Na nomber di:
Su esposo stima : David Maduro

Su yuinan stima: Glenda Zavala-Maduro
: Bettina Maduro

Su unico nieta stima Bettiza Koolman

Manera su yui : Maria Theresa Quandt
y yiunan

Su ruman muhe : Sra. Johanna (Marucha) Hoek-Sevinger, esposo y yuinan

Su cuñanan: Sra. Amanda Sevinger-Tromp y yuinan
: Sra. Victoria Sevinger-Hoek y yuinan
: Sra. Celia Maduro

Su swa: : Sr. Milton Maduro y yuinan

Tur su subrino y subrinanan, primo y primanan, tur su ihanan, tur su conocirnan y bisiñanan

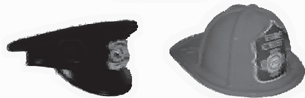
Su Amigonan di cas: Leo Lopez, Mario Mateo, Fridoline Vos, Rosalinda (Kito) Ridderstap, Olinda y Mena Mateo, Margarita Ignacia, Colombeu, Jason Geerman

Amistad di cas: Sr. Nelson Oduber y famia, Sr. Rudy Croes y famia, Sr. Joe Koolman y famia
Demas Famia: Maduro, Sevinger, Koolman, Hoek, Tromp , Ridderstap, Gomez , Quant, Wever, Dirks, Geerman, Vos, Mateo , Lopez, Kock, Oduber, Figaroa, Orman, Ignacia, Croes. Peterson, Lugo, Lacle
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 20 di april 2013 na misa San Francisco na Playa pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana centraal Sabana Basora. E restonan di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di merdia na misa.

Adres pa condolencia: Jolastraat 4, diabierna 19 di april 2013 di 7'or pa 9'or di anochi.

EMERGENCIA

911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

BOTICA

O'STAD	Paradera Tel: 588-6638
S. NICOLAS	San Lucas Tel: 584-5119

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP

Grandeur of the Seas
Emerald Princess

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

FUNDACION Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Sorteo di 18 April 2013



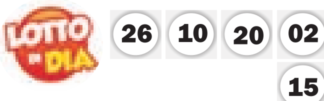
LOTTO 5: 19 25 02 10 26 — Joker 21 — Letter G

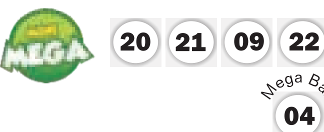


Signo: Geminis



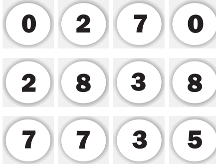








DIARIO



SUPER 4



Sorteo di 10 April 2013



Jackpot $ 4 MILLION

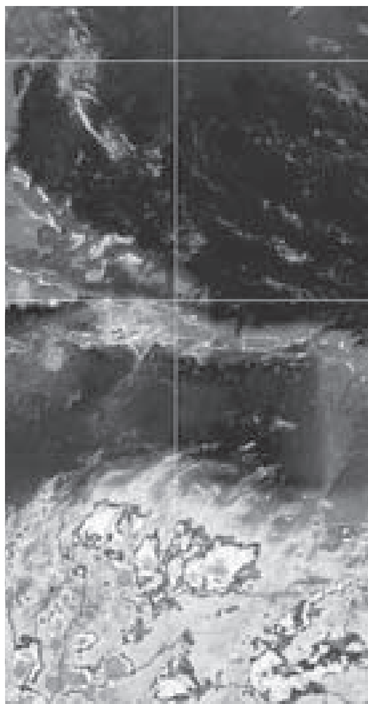
Sorteo di 9 April 2013



Jackpot $66 MILLION

Meteo Aruba:

Lo por tin awasero leve den oranan di mainta



ORANJESTAD – Situacion general di tempo ta indica cu durante e proximo 24 ora un aire relativamente seco den e nivelnan mas abou di atmosfera lo sigui persisti den nos region. Esaki lo stroba desaroyo di nubia nan significante riba nos islanan. Sinembargo durante oranan di marduga y mainta por spera un aumento temporal di nubia cu chens pa algo di awasero leve y duracion cortico. Sobra di e dia tempo lo keda seco.

CONDICION DI LAMA

Modera cu altura di olanan entre 1 y 2 meter. E olanan di mas halto ta riba lama hancho.

TEMPO PA AWE MAINTA

Shelo lo ta parcialmente nubla. Lo bay tin leve posibilidad di awa. Temperatura maximo: 32°. Indice di tempo lo ta te 33°. Indice ultravioleta: 8. Biento ta for di direccion oost alrededor di 20 nudo, cu rafaga te 29 nudo. Posibilidad di awa lo ta 20 %. Precipitacion lo ta menos cu 2 mm.

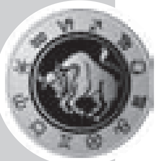
TEMPO PA AWE NOCHI

Shelo lo ta parcialmente nubla. Lo bay tin leve posibilidad di awa despues di marduga. Temperatura minimo: 27°. Biento ta for di direccion oost alrededor di 18 nudo, cu rafaga te 28 nudo. Posibilidad di awa lo ta 20 %. Precipitacion lo ta menos cu 2 mm. Salida di solo lo ta 6'or y 21 di mainta y bahada di solo lo ta 6'or y 48 di atardi.❑



Aries

Un encuentro sumamente feliz ta acercando. Eligi lo miho, loke no ta causabo perdida di tempo y ta permitibo desaroya miho den bo bida. Numbernan p'awe: 22, 31, 44 y 50.



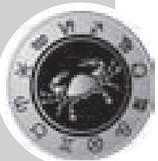
Tauro

Lo bo conoce un persona cu lo impresionabo. Ta existi e posibilidad di conoce un persona cu for di awo lo alegra bo bida. No tin incidencia negativo den bo horoscopo. Numbernan p'awe: 17, 31, 43 y 51.



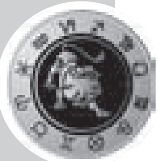
Geminis

Un proyecto nobo lo inspirabo y na e mesun momento lo trece alegria y placa. Bo ta den momentonan di reflexion caminda bo tin cu dicidi pa tuma decision. Numbernan p'awe: 18, 32, 40 y 44.



Cancer

Lo bo ricibi placa di un manera inespera y lo bo resolve algo cu tabata preocupabo. Bo ta den un etapa caminda afortunadamente lo bo haya opcionnan pa scoge den amor. Numbernan p'awe: 23, 31, 43 y 44.



Leo

Ta presenta biahenan cortico y reconciliacion di amor. Bo actividadnan economico actual lo prospera y lo por hala rosea trankilo den e sentido ey. Numbernan p'awe: 15, 35, 45 y 44.



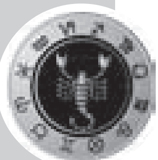
Virgo

Lo proponebo un actividad prometedo cu hopi perspectiva. Awe lo presenta caracteristicanan singular pasobra bo ta compronde loke te awo bo no a compronde. Numbernan p'awe: 27, 38, 41 y 43.



Libra

Bo no mester ta semper necesariamente di acuerdo cu otro hende. Ta tempo di realisacion, alegria y e terminacion di loke a para mey mey di abo y bo felicidad. Numbernan p'awe: 2, 23, 31 y 37.



Scorpio

Sea fiel na bo naturalesa y intuicionnan y loke bo haci ta satisfacebo plenamente. No tin motibo pa preocupa pa algo cu te awo tabata pendiente. Numbernan p'awe: 23, 32, 40 y 44.



Sagitario

Resta importancia na situacionnan cu no ta realmente significativo. Durante e periodo aki lo impulsabo na realisa cosnan tribi den bo trabao. Numbernan p'awe: 6, 9, 12 y 15.



Capricornio

Bo boluntad lo yudabo conkista metanan hopi halto. Bo miho cualidadnan lo accentua , vooral bo boluntad, pero mesun momento bo imaginacion ta biaha leu. Numbernan p'awe: 7, 10, 14, 18.



Aquario

E luna Acuariano ta atrae na bo bida loke bo a anhela. Bo manera di pensa awo ta mas intuitivo, ya cu e transito lunar den bo signo ta lanta tur percepcion interno. Numbernan p'awe: 28, 39, 44 y 45



Pisces

Awo bo ta den bo momento pa dicidi bo destino y pone cada cos na su luga, sin haci hende dolo, pero cu claridad den bo expresionnan. Numbernan p'awe: 7, 19, 21 y 28.

RBC Royal Bank y The Pancake Gallery Foundation ta firma sponsorship contract pa Art Rules Aruba 2013


Momento cu e contract a wordo firma door di The Pancake Gallery Foundation y RBC. Tambe por mira Sr. Urvin Croes, docente di e Workshops Culinary Arts y Sr. Robert Tromp cu e diseña e website y lo ta e docente di e Workshop Photography y Film.

ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga un conferencia di prensa na unda The Pancake Gallery Foundation y RBC Royal Bank a firma contract unda RBC lo fungi como e Main sponsor di Art Rules Aruba 2013 pa di tres aña consecutivo.

Sr. Pierre Rafini, Area Vice President di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. a hiba palabra unda el a bisa di parti di RBC nos ta hopi orguyoso di forma parti di e programa aki cu a mustra di ta hopi exitoso y di un nivel hopi halto. RBC ta un banco cu ta aporta na proyectonan cu ta enfoca riba educacion y desaroyo di e hubentud.

E programa aki ta ofrece e hoben e oportunidad pa sigui desaroya su talento y asina tambe ta participa den algo sano durante zomervakantie. Sr. Rafini a felicita e organisacion pa nan entusiasmo y e deseanan hopi exito pa Art Rules Aruba 2013.

Srta. Ira Kip di The Pancake Gallery Foundation a splica di unda e idea pa Art Rules Aruba a cuminsa y cu despues di varios aña a bira un realidad. E aña aki e programa ta bay tuma luga na San Nicolas y lo tin busnan disponibel pa hiba e hobennan di Oranjestad pa San Nicolas. Srta. Ayra Kip a splica e detayenan di participacion y e programa. E aña aki lo tin 9 workshops: Theater, Dance, Arts & Design, Photography, Film, Street Art, Fashion, Poetry & Spoken Word, Music & Performance y DJ. E aña aki lo tin e bonus workshop Culinary Arts cu lo wordo duna pa Sr. Urvin Croes, Chef di e restaurant White y Sra. Heather Smith di Baltimore.

Mirando cu esaki ta e di cuater aña di Art Rules Aruba e organisacion a dicidi pa haci algun cambio pa asina e programa keda 'fresh' y tambe innovativo. Pa e motibo aki a scoge San Nicolas como e localidad nobo unda e workshopsnan lo wordo duna. E Organisacion a keda hopi contento ora cu Minister di Husticia y Educacion, Sr. Arthur Dowers, y cabesante di Abraham de Veer School a duna nan e noticia cu nan por haci uzo di Abraham de Veer School pa duna tur e workshopsnan. Tambe por conta cu participacion di docentenan Arubiano y internacional. E final showcase lo tuma luga dia 27 di juli y e localidad lo wordo anuncia pronto.


Srta. Ayra Kip.


Srta. Ira Kip.

Un invitacion ta bay pa tur hoben entre 13 y 23 aña di edad pa participa den e tremendo programa aki cu lo tuma luga di dia 15 di juli te cu 27 di juli. Awe tambe e website nobo di Art Rules Aruba a wordo lansa oficialmente. Pa mas informacion tocante e programa, participacion, e docentenan, e disciplinanan, fechanan importante y mucho mas por bishita www.artrulesaruba.com.❑

Un biaha mas Digicel ta sponsor orguyoso di nos atletanan special

Special Olympics Aruba hunto cu "No Por" cu evento di marca mayor durante luna di Mei

ORANJESTAD - Special Olympics Aruba tur aña ta tene un actividad pa asina crea consciencia den nos comunidad pa cu nos atletanan special.

E aña aki esaki no lo bira un excepcion. Pa loke ta e ultimo añanan, Special Olympics Aruba a tene diferente demostracion di loke nan atletanan special por haci riba tereno deportivo.

E actividad aki ta uno obligatorio y ta tuma luga rond mundo y pa Specials Olympics ta hopi importante pa asina nan haya acreditacion.

Digicel un biaha mas ta hopi orguyoso di por ta sponsor di Special Olympics y di por yuda nan yega na e meta aki. E aña aki nan kier a organisa algo mas grandi y cu mas participante.

Ta p'esey nan a haya sosten di Sra. Carol Pesqueira di e grupo di baile "Pierewietje" pa asina hunto organisa un evento di marca mayor.



Carol Pesqueira ta un bailarina y su idea ta pa realisa un presentacion di baile y canto di e atletanan special. E presentacion aki lo tuma luga dia 11 y 12 di Mei y Special Olympic ta spera di por haya mas cu mil hende den 2 dia y asina disfruta di un presentacion unico pa Aruba.

El a laga sa cu for di luna di Februari, tres bes pa siman un promedio di 60 atleta, combina entre clientenan di SVGA, ta train e bailenan cu lo wordo presenta bao guia di Carol Pesqueira, asisti pa señora Jeanette Netty Williams, directora di evento y boluntario den e directiva di fundacion Special Olympics Aruba. "Nos ta cla pa duna nos presentacion, a bisa".

Durante e evento aki lo tin diferente baile local y internacional, entre nan baile moderno, folklorico, manera wals, baile di cinta, merengue, tumba, tambu y carnaval presenta pa nos atletanan special.

Banda di esaki Tuyo Werleman, director di SVGA a duna di conoce cu e cantidad di bailadonan di special olympics ta den un total di 60 y combina cu e boluntarionan y e instructornan lo yega na un total di 100 hende. Lo tin presentacion tambe pa e grupo D'Art, di Corsou cu un total di 20 persona. Tambe lo tin presentacion di canto di Marc Gonzales, y un otro hoben talentoso di 13 aña Maykxion Maduro.

Durante e anuncio a batisa e CD cu e jingle pa e actividad di Special Olympics cual a wordo traha pa Edseline Figaroa, Mitchel Almary y Francis Tromp. Banda di esaki tin un spot promocional cu a wordo traha pa Richard Jacobs y esaki lo por wordo uza den media local.

Tuyo Werleman a extende un invitacion na comunidad henter pa cumpra carchi y yuda cu e causa. Nan lo purba di tene e prijs mas abao posibel.

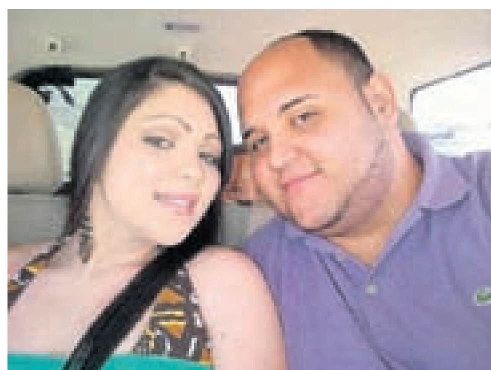
"E show aki lo bira un exito sigur y mi ta kere den e añanan cu ta bin lo tende mas di nos talentonan cu lo bay un tiki mas leu y kisas nos ta bay te hasta Corsou duna un presentacion ayabao".

El a agrega cu e meta ta pa yega na un suma di 25 mil florin pa asina cubri nan gastonan di uniform, entre otro. E actividad aki ta un conscientisacion di e comunidad riba e posibilidad di e personanan cu tin un limitacion intelectual.

Digicel como sponsor corporativo ta hopi contento di por sigui aporta tur aña un suma hopi significativo y tambe pa e 'awareness week' pa yuda nos atletanan special. Riba e combinacion di foto por mira momento di e bautismo di e CD cu e jingle pa e actividad di Special Olympics.❑

Happy Birthday

Hip hip hoera Hip hip hoera Hip hip hoera



Un Pabien ta bay awe riba nan dia special pa e Twins nan di cas esta Stephany & Steve…Nan ta haya pabien y cu macutu yena di brasa, sunchi y hopi bendicion di parti nan Mama, Tata, Babyboy di cas Marvick, Ruman, tanta nan,Omo nan,Welo y Wela nan,Subrina/o nan, Colega nan, Amiga/o nan, Bisiña nan y demas Famia cu ta manda bisa boso corda keda haci mes bon mucha manera semper y nos kier boloooo y laga sa unda Tripppp ta…HAHAHAHA



Awe nos ta di fiesta. Su mahestad Prinses EVAH SOPHIE RAS a cumpli 3 aña!!
Hiep hiep hiep hoera! Riba su dia nacional e ta haya un macutu di brasa y sunchi di su mami Evelyn, su papi Jean-Carlo, su rumannan prins Jeannick y prins Jeadré, Evah su omanan Brenda y Yvette, opanan Ronny y Win, ompie 'Zion' Randall, tanchinan Sue-Ann y Diliana cu ta su madrina tambe, padrino Jobert Reyes, bisawela-, y bisawelonan,
tur Evah su tanchi y omonan grandi, primanan Sue-Gin, Ginayla y primo Leandro, prima grandi Marilyn, Tante Lili, su juffrouwnan y amiguito- y amiguitanan di Lilliputters Peuterschool y demas famia ta desea Evah un dia dushi y corda haci bon mucha prinses
Evah.



Happy Bday Leo
Diadomingo ta cumpli un aña mas di bida e conocido fotografo, camarografo, tur e rafonan cu nos por pensa Leo Vrolijk. Felicitacion ta bin di parti di su casa, su yiunan, nietonan, amigonan den prensa, demas amigo, y conocirnan kendenan ta record'e cu nos tur ta warda riba e treat pasobra diadomingo treat ta cay.



Pabien
Awe a cumpli un aña mas di bida Jair Oduber. Felicitacion ta bin di parti di tur su amigo, amiganan, famia y conocirnan como tambe su Reina y su prins.



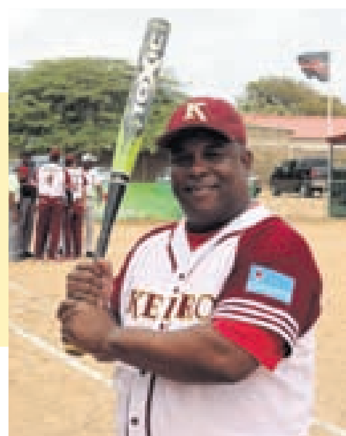
El a yega 30
Ayera a cumpli su prome 30, director musical di The Swing Time Band, Urvin Gonzalez. Felicitacion ta bin di parti di su mama, tata, su rumannan, su prins y demas famia y conocirnan. Bo kier wak Urvin toca, no perde tur diaranson den The Shops @ Alhambra. Pabien y hopi aña mas di bida.



Beter laat dan nooit
Ayera a cumpli un aña mas di bida, e simpatica Erilu Arcaya. Felicitacion ta bin di parti di tur su amistad, amigo y conocirnan y muy en particular di su principe. Ayera tabata dushi, awo nos ta prepara pa e gran fiesta di otro aña. Pabien.



Hiep Hiep Hoera
Mañan diasabra ta cumpli un aña mas di bida e conocido fotografo deportivo y docente Seever Krozendijk. Felicitacion ta bin di parti di su mama Glenda, su tata Shon Pe, su ruman homber Dietwin, su subrino y subrinanan, primo y primanan y demas famia, amigo y conocirnan como tambe di parti di su coleganan di Bon Dia Aruba y demas medionan di



Pabien
Awe ta cumpli un aña mas di bida, e conocido Glenroy Wilson. Felicitacion ta bin di parti di su famia, amigo y conocirnan kendenan ta keda pendiente pa e treat di awe tardi. Pabien.



Feliz Cumpleaños
Mañan lo cumpli un aña mas di bida e conocido bahista Luigi Rasmijn. Felicitacion ta bin di parti di e muchanan di Arugaldo Sweet Music, su coleganan di trabao, demas famia, amigo y conocirnan kende ta manda bis'e pa e prepara pasobra nan ta bin pa e bolo.



Happy B-day
Awe ta cumpli un aña mas di bida Gerald Ricardinho de Mey. Felicitacion ta bin di parti di tur su amigo y amiganan, famia y demas conocirnan kendenan ta warda riba e bolo.